



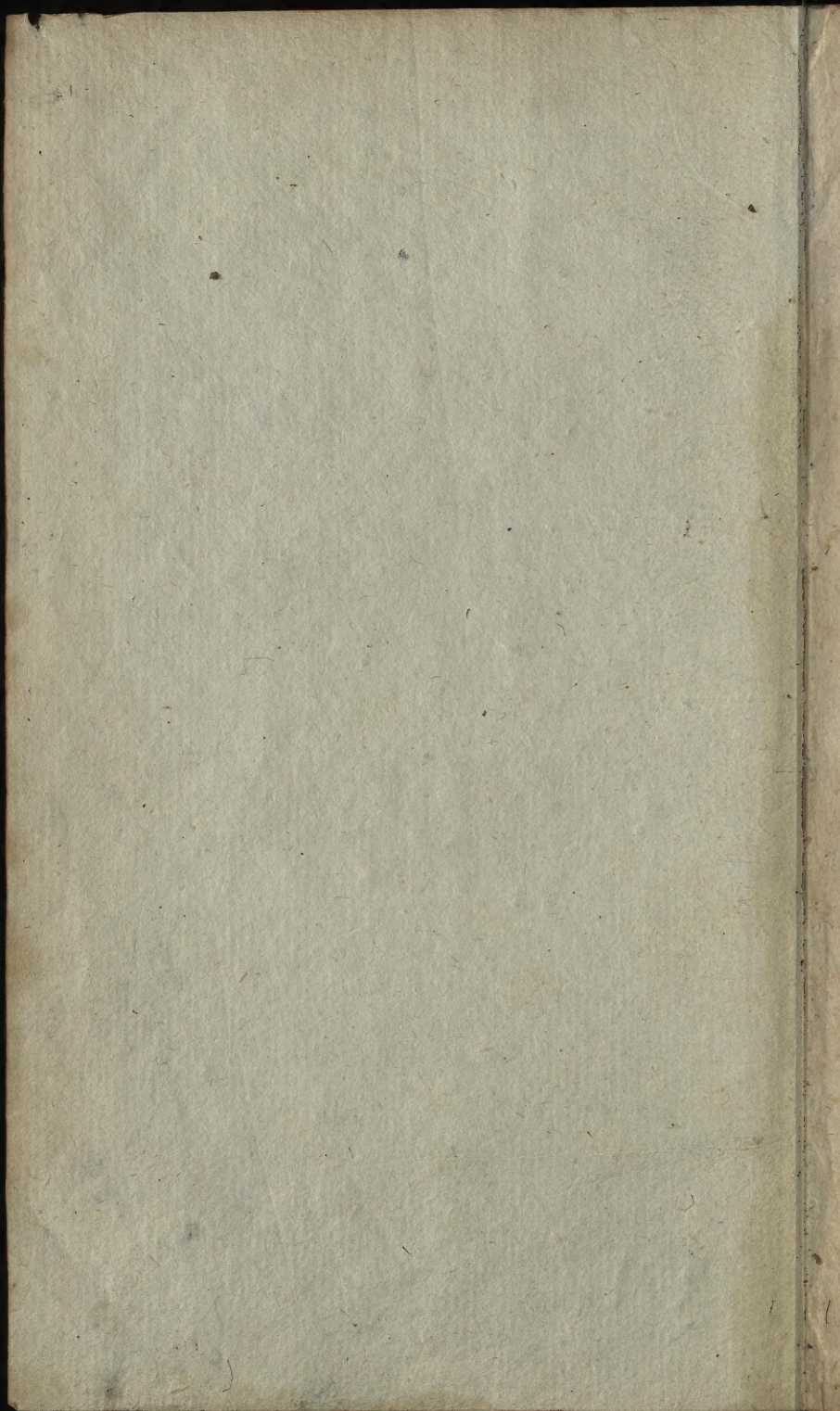
1—1

ПК-Ок-Ф-О-

1
—
84Ф

3-и ПКЗ.

20301



МК

Р Ъ Ч Ъ
ДИМОСΘЕНА
°
В Ъ Н Ц Ъ ,

Которую онъ за Ктисифона прошивъ Ески-
на говорилъ при началъ державствова-
нія Александра Великаго.

Переведена
въ Греческаго языка.



В Ъ М О С К В Ъ ,

Въ Вольной Типографіи . И. Лопухина съ Указнаго
дозволенія 1784 года.



1180-22

СВЯТѢЙШАГО
ПРАВИТЕЛЬСТВУЮЩАГО СУНОДА
Ч Л Е Н У,

ВЕЛИКОМУ ГОСПОДИНУ
ПРЕОСВЯЩЕННѢЙШЕМУ
П Л А Т О Н У,
АРХІЕПИСКОПУ
МОСКОВСКОМУ и КАЛУЖСКОМУ

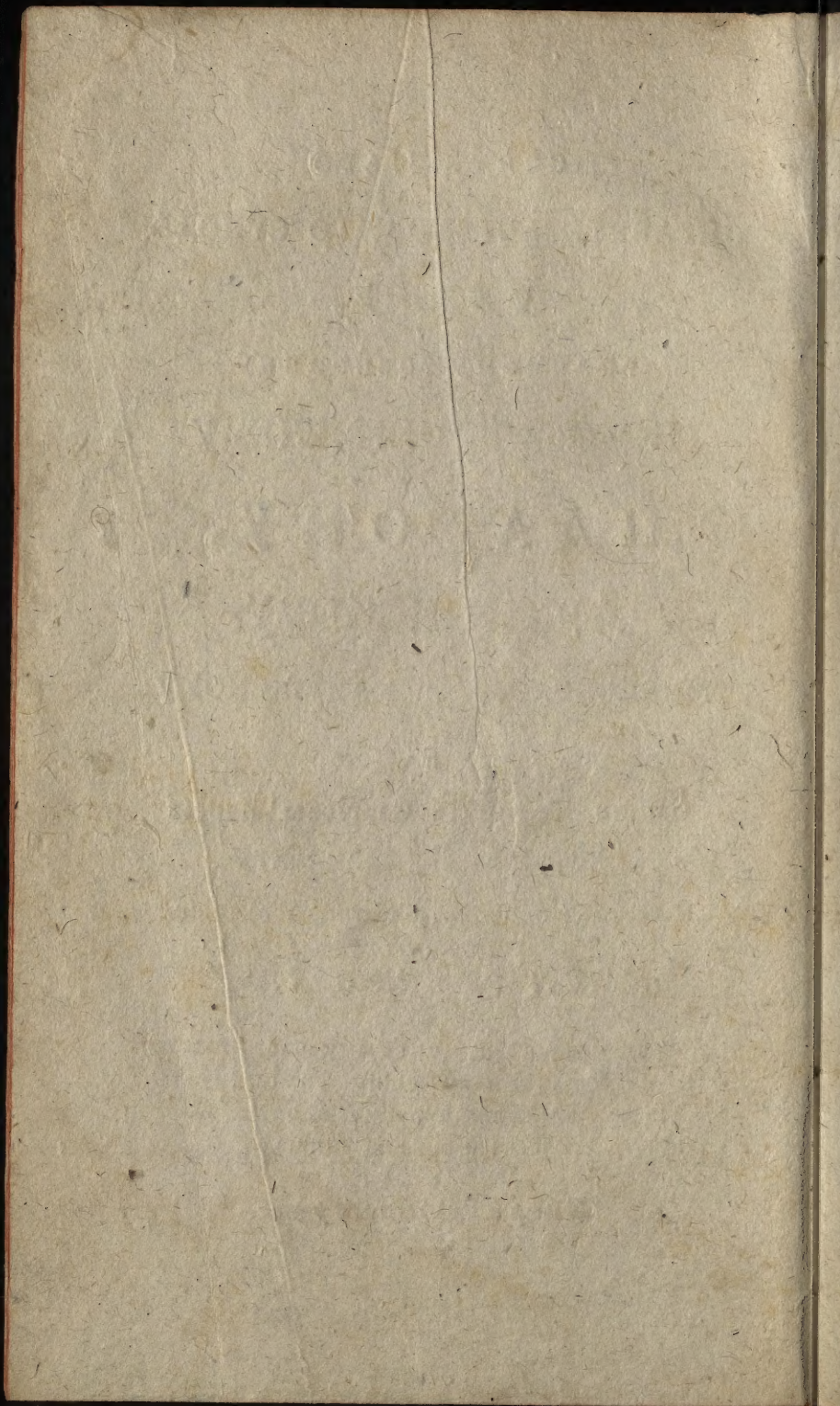
и

Свято - Троицкія Сергіевы Лавры
СВЯЩЕННО - АРХИМАНДРИТУ,
Московской Славеногреколатинской Академіи.

ДИРЕКТСРУ и ПРОТЕКТОРУ

ДостопочтеннѢйшему своему благодѣтелю
и милостивѢйшему опцу съ глубочай-
шимъ почтеніемъ приноситъ М. А.
Греческаго языка учитель

Егоръ Пономарецъ.



ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШІЙ ВЛАДЫКО!

Милоспивѣйшій Ошесѣ и Архипасшырь!

Я надѣюсь, что Ваше Высокопреосвященство, и малый мой трудъ великодушнаго удостоите принятія. Димосеенъ онаго достоинъ. По чему я Вашему Высокопреосвященству и посвящать его дерзаю. Пріимите его благосклонно, и съ нимъ

Х 3

тру-

трудоувагаго нелшшпе впредь
продолженія Вашего покровитель-
ства.

ВАШЕГО ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕНСТВА!

Милостивѣйшаго Отца и Архипастыря

Всепокорнѣйшій слуга.

В. П.

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ

къ

Благосклонному читателю.

Извѣстно, что Димосеенъ между всѣми Орапорами, какихъ ни родила премудрая древность, во всемъ ученомъ свѣтѣ почитается превосходнымъ. Слѣдовательно и о превосходствѣ какъ всѣхъ, такъ и наипаче сей его рѣчи, по признанію (*) Діонисія Галикарнаскаго никто, думаю, сомнѣваться не будетъ. Ибо въ немъ показывается прямое краснорѣчіе. Высокія дарованія и важность словъ не сильны ли показать яснѣе Реторику? Ибо къ сочиненію хорошей рѣчи и искусству Орапорскому больше способствуютъ примѣры изящныхъ Орапоровъ, и правильное разумѣніе оныхъ, нежели всякая пустая шонкость правилъ. Впрочемъ великошпи вещей, и важности словъ, изрядному и плавному рѣчи разположенію, знанію склонять слушателей на свою сторону, въперясть чтолибо въ ихъ сердца,

|| 4 || прѣ-

(*) Τὸν ὑπὲρ Κτισσιφάντος εὐὴ κράτιστον ἀποφαινοῦσαν πάντων λόγων. Я почитаю рѣчь за Ктиссифона пѣтъ превосходѣйшею.

правильно возбуждать и укрощать страсти, хорошо постановлять и утверждать доказательства, по свидѣтельству самого Цицерона, подражателя Димосѣнова, ни отъ кого лучше не можно научиться, какъ изъ Димосѣна.

Правда есть въ немъ много такого, что съ нашимъ временемъ и нравами не сходно, что въ кошорымъ образомъ кажется быть непристойнымъ; но какъ къ сему то иногда побуждалъ его чрезмѣрный жаръ, то позволяли се и мѣсто и случай, когда онъ говорилъ: но чему то, что кажется быть въ Димосѣнѣ порокомъ, нимало не отнимаетъ славы у сего столь превосходнаго Оратора, и не препятствуетъ къ прилѣжному онаго чтенію. При томъ какой бы Ораторъ неподверженъ былъ порокамъ? Но у насъ неимѣющимъ пороковъ почиается только то, что мало оныхъ имѣетъ; а украшенъ многими и похвальными добродѣтелями. Таковъ былъ Димосѣнъ, въ чемъ всѣ истинные краснорѣчія любители согласны. Прямая простота (*),

не

(*) Простота, но овильная, пысокая и пеличественная есть достойнѣйшій пые-рь и прямой пхусъ, сказавъ одинъ Французской стихотворецъ у Клоція въ книгѣ о пользѣ и употребленіи пырезанныхъ камней.

не украшенный видъ краснорѣчія, и сила слова не имѣющая нималой пухлости, (которыхъ добродѣтелей къ сожалѣнію у многихъ Орашоровъ невидно) вотъ бл. чипашерь! добродѣтели нашего Орашора, добродѣтели превосходныя и прехвальныя!

Впрочемъ бл. чипашель! признаюсь что переводъ мой не краснорѣчивъ (ибо я спарался переводить просто, и сохранить цѣлость смысла) но ежели найдутся тобою погрѣшности въ переводѣ; то въ награду за мое къ обществу усердіе прошу великодушно оныя исправить. Ибо чрезъ сіе великодушіе трудящіеся къ большимъ трудамъ возбуждаются. Ежели же не смотря на то симъ моимъ малымъ трудомъ ты будешь доволенъ, то уже я и достигъ той цѣли, которой желалъ достигнуть.

СОДЕРЖАНІЕ РЪЧИ ДИМОСӨЕНА

О

Въ н ц ѣ .

Афиняне и Фивейцы имѣя войну съ Филиппомъ въ Хероніи Мюстійскомъ городѣ были побѣждены. Филиппъ по одержаніи побѣды, въ Фивахъ поставилъ гарнизонъ, покорилъ ихъ подъ свою власть. Афиняне опасаясь, чтобы и имъ тогоже самаго не претерпѣть, и чая, что тираны въстанутъ противъ ихъ, вздумали заблаговременно починить городскую стѣну въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ она была разломана. И какъ для починки стѣны избраны были изъ каждаго поколѣнія надзиратели, то для сего случая Пандіонійское поколѣніе отъ себя избрало Димосеена. Ораторъ имѣя въ рукахъ своихъ дѣло, недостатку общественныхъ денегъ изтрапилъ на то нѣсколько своихъ собственныхъ, и не только неимѣлъ разноча съ обществомъ; но и отдалъ оныя обществу въ даръ. Ктисифонъ одинъ изъ правителей города воспользуясь симъ случаемъ, подалъ о немъ въ Сенатъ голосъ слѣдующій: понеже Димосеенъ Димосееновъ сынъ какъ до сего времени оказывалъ обществу свое усердіе, такъ и нынѣ имѣя порученную должность стараться о починкѣ стѣны, по недостатку на ту работу денегъ изтрапилъ нѣсколько своихъ собственныхъ, и сіе отдалъ въ даръ обществу: то даблаговолитъ Сенатъ и народъ увѣчавъ его златымъ вѣнцемъ въ театръ при представленіи новыхъ трагедій, къ смотренію коихъ можетъ быть съечется множество народа. А какъ сей совѣтъ сдѣлался извѣстнымъ и народу, то восталъ на Ктисифона донощикъ Есхинъ непріятель Димосеена говоря, что сей голосъ не справедливъ по тремъ законамъ: по

пер-

первому, который запрещаетъ увѣнчивать не давшаго опчота въ своей должности до шѣхъ поръ, пока совершенно не дастъ. Но Димосеенъ, говоритъ онъ, опчота никогда не давалъ, когда малъ публичною казною и строеніемъ стѣнъ поставленъ былъ главнымъ; то должно ему ожидать награжденія до шѣхъ поръ, пока по изслѣдованіи окажется чистъ. По второму, который велитъ увѣнчиваться въ (*) Пникъ, то есть въ собраніи, обвиня гражданъ позволившихъ обнародовать Димосееновъ вѣнецъ въ театрѣ. По третьему, который надлежитъ до изслѣдованія какъ всей жизни Димосеена, такъ и до правленія республики. Ибо повелѣваетъ онъ, чтобы нѣканіхъ ложныхъ списковъ не приносить въ Метроу, гдѣ всякія публичныя книги хранятся. Сверхъ сего говоритъ, что Кписифонъ не справедливо свидѣтельствовавъ о усердіи и тщаніи Димосеена при строеніи стѣнъ; ибо, де, онъ оказался зломысленникомъ и врагомъ отечества. Сей стрѣтій законъ, Димосеенъ употребивъ въ свою пользу какъ безопасный якорь, побѣдилъ противника, расположивъ сильнѣйшимъ и разумнѣйшимъ порядкомъ рѣчь о донощикѣ. Ибо отсюда получилъ случай опразить противника. А двѣ другіе закона, первый о не давшихъ опчота, второй о обнародованіи, положилъ въ срединѣ рѣчи, подобно полководцу худшіе поставивъ въ срединѣ, а на краяхъ положивъ сильнѣйшія, все, что было не столь сильно, съ обѣихъ сторонъ укрѣпилъ. А кажется онъ и не безъ пользы расположилъ свою рѣчь, и хитрость свою показалъ не не пристойно. Ибо что должно было говорить о законахъ въ началѣ рѣчи, то онъ какъ бы умалчивая говорилъ другимъ образомъ. Ибо Бехинъ ложный прочиталъ законъ о вѣнцахъ. На

нотомо-

(*) Пникъ было мѣсто въ Афинахъ въ замѣнъ города, гдѣ были законныя собранія.

который отвѣщающа орасторъ нашелъ случай говорить о способѣ своего правленія; какъ бы между тѣмъ утверждалъ несправедливость выше объявленнаго закона. И такъ разположеніе рѣчи было такое. А самое основаніе рѣчи у Гехина закононо; а у Димосеена справедливо. И для обѣихъ сіе равноумно полезно, что вѣявъ не изслѣдовано. Содержаніе было судебное, письменное. Сей доносъ поданъ былъ еще при жизни Филиппа; а рѣчь и судъ произведенъ былъ при началѣ державствованія Александра. Ибо по смерти Филиппа Фивейды продерско выгнали отъ себя гарнизонъ поставленной Филиппомъ; но Александръ почешши себя отъ нихъ презреннымъ, Фивы разорилъ въ конецъ. Потомъ раскаявшись въ своемъ поступкѣ и будучи пораженъ стыдомъ оставилъ Грецію и нанесъ войну варварамъ. Афиняне издумали, что они получали случай судить измѣнниковъ причинившихъ Греціи обиду: и такимъ образомъ произведенъ былъ судъ. И такъ начало рѣчи состоитъ въ прошеніи, будучи раздѣлено по частямъ. И орасторъ напередъ снискиваетъ себѣ благосклонность, которая весьма здѣсь потребна. И подражая сему Гомерову стиху, говоритъ; „По, слушайте меня всѣ боги и богини,“. Сверхъ того показываетъ уже надежду на благосклонность слушателей: ибо если бы онъ не имѣлъ такого духа; то бы не отважился весь родъ призвать боговъ. А сіе (сколько много я обществу оказываю усердія) взято изъ опредѣленія Ктисифонова. И доказываетъ, что онъ во всю свою жизнь имѣлъ къ обществу усердіе, и безпрестанное о немъ попеченіе; и прежде желаетъ лишиться жизни; нежели такого духа.



Р Ъ Ч Ъ ДИМОСӨЕНА

о

Вѣнцѣ.

Во первыхъ, Аѳиняне, молю всѣхъ боговъ и богинь, чѣобы и вы шолую же мнѣ въ семъ дѣлѣ оказали благосклонность, сколь великое я къ обществу и ко всѣмъ вамъ даже до сего времени оказываю усердіе: пошомъ, что касается до васъ, и до вашего благочестія и славы, да вложашъ боги въ мысль вашу не избирать вамъ совѣшникомъ моего противника въ шомъ; какъ меня надлежитъ вамъ слушать; (ибо сіе было бы бѣдственнo,) но поступать по законамъ и по присягѣ, въ которой между прочимъ справедливымъ и честнымъ написано и сіе: „обѣихъ равно надлежитъ слушать.„ То есть, не шолько ни одного не обвинять по предосудженію, или равную обѣимъ оказывать благосклонность, но и позволять каждому изъ нихъ шакой въ защищеніи себя вестъ порядокъ, какой кпо охотно изберетъ.

2. По многимъ, а нопаче по двумъ сильнѣйшимъ причинамъ, Аѳиняне, я почти
уже

уже побѣжденнымъ къ сему дѣлу приступаю. Во первыхъ, что мы споримъ не объ одинакиѣ дѣлахъ; ибо иное есть мнѣ нынѣ лишиться вашей ко мнѣ благосклонности, иное Есхину не устоять въ своемъ дѣлѣ. Но что до меня: — — (однако я въ началѣ моей рѣчи ничего не хочу говорить печальнаго) А Есхину обвиняю меня нѣтъ довольной причины. Во вторыхъ, что всѣ люди отъ природы имѣютъ себѣ даннымъ, чтобы слушать съ удовольствіемъ ругательства и клеветы отъ другихъ произносимыя; а собственныя похвалы съ нѣкошорою досадою. И такъ изъ сихъ, что до пріятности относится, то имѣетъ Есхинъ; а что, такъ сказать, всѣмъ несносно, осталось мнѣ. Но хотя я сего опасаясь не стану упоминать о дѣлахъ мною учиненныхъ, и не покажу, что я могу клеветы сіи опровергнуть, ниже, почему я заслуживаю честь; однако приступаю къ тому, что я дѣлалъ, и какъ управлялъ обществомъ, принужденнымъ себя нахожу много говорить о самомъ себѣ. И такъ буду стараться поступать въ семъ случаѣ, какъ можно, умѣреннѣе. А о чемъ заставитъ говорить самое дѣло, того причиною будетъ тошнѣ, кто былъ причиною сей тяжбы. Вы, я думаю, суди, единодушно всѣ скажете, что у меня съ Кипсифономъ сіе дѣло есть общее, и мнѣ не меньше въ семъ дѣлѣ должно стараться. Ибо, когда похищеніе какойнибудь вещи, да еще отъ непріятеля, причиняетъ несносное оскорбленіе, то колыма па-
че.

и лишеніе вашей благосклонности и снисхожденія сколько оскорбительно, сколько пріобретеніе онаго любезно и велико.

3. При семѣ дѣлаѣ прошу и молю всѣхъ васѣ, внимать моимѣ словамъ въ защищеніе себя самаго отѣ клеветѣ произносимымѣ справедливо и съ законами согласно, которыя давѣ Солонѣ, вашѣ другѣ, и всего народа благодѣтель разсудилѣ, что не только должно оныя написать, но и подтвердитѣ вашею судьей клятвою: и сіе мнѣ кажется онѣ сдѣлалѣ не для того, что какѣ бы не довѣрялѣ вамѣ; но поелику зналѣ, что тѣхѣ обвиненій и клеветѣ, которыя съ корыстію своею можетѣ нанести донощикѣ, пошому что онѣ напередѣ предлагалѣ свою рѣчь, другому избѣжать не возможно, какѣ только тогда, когда вы, судіи, и того, которой говоритѣ послѣ, благосклоннаго удостойте вниманія, попомѣ и того и другаго съ равною справедливостію выслушавѣ, наконецѣ правой о всемѣ учините судѣ.

4. Вознамѣрившись же во всей моей жизни и во всѣхѣ дѣлахѣ въ обществѣ мною совершенныхѣ сего дня дашь отчетѣ, что сдѣлалѣ я въ началѣ рѣчи, паки призываю боговъ, и предѣ лицомѣ вашимѣ молю ихѣ, дабы въпервыхѣ, коликія я обществу и всѣмѣ вамѣ оказывалѣ услуги, толикую и мнѣ отѣ васѣ въ семѣ моемѣ дѣлѣ получить благосклонность: попомѣ да насъ правятѣ
васѣ

васъ боги въ семъ дѣлѣ судить насъ такъ,
какъ прилично славѣ всего общества и бла-
гочестію каждого.

5. Ежелибы Есхинъ доносилъ на меня
только въ томъ, о чемъ произвелъ дѣло,
то бы я тотчасъ спалъ къ Сенату за себя
оправдывавъ только въ силу Сенатскаго
обо мнѣ опредѣленія. Но когда онъ и еще
много на меня взнесъ, да и во многомъ ме-
ня оболгалъ, то за нужное и справедливое
почитаю, Аѳиняне, предложить напередъ о
томъ, чтобы кто нибудь изъ васъ слушая
посстороннихъ рѣчей, безъ внятности слу-
шалъ справедливость моей рѣчи. И такъ
посмотрите вы, сколько я оправдывая на
клеветы Есхиномъ на меня нанесенныя буду
говорить о своихъ частныхъ дѣлахъ про-
сто и справедливо. Ежели вы меня почитае-
те шаковымъ, каковымъ описываетъ вамъ
меня Есхинъ, (ибо я всегда жилъ съ вами),
то и не позволяйте болѣе мнѣ говорить,
хотя бы я и самымъ лучшимъ образомъ
правилъ обществомъ, но вспавъ приговора-
ми своими меня осудите. А ежели вы то-
чно въ томъ увѣрены, что я лучше его, и
онъ лучшихъ родителей произвелъ, и при-
томъ (чтобы не сказать чего непристой-
наго), я и всѣ мои сродники не хуже всѣхъ
простыхъ гражданъ, то ни въ чемъ болѣе
ему не вѣрьте; ибо вы видите, что онъ
противъ меня во всемъ говоритъ неправду;
а меня въ семъ дѣлѣ, какъ и прежде, своею
благо-

Благосклонностію и милостию подкрѣпите. Но сколько ты ни прониравивъ, Есхинъ, однако въ семъ случаѣ очень ошибся, думая, что я оставляя говоришь о всѣхъ мною въ обществѣ совершенныхъ дѣлахъ, стану упоминать о твоихъ ругательствахъ: нѣтъ, я не столько безуменъ, чтобы это сдѣлать. Но я сперва изслѣдую клеветы и ложныя представленія употребленныя противъ моего правленія обществомъ: потомъ, ежели они благоволятъ выслушать, упомяну и о семъ безстыдномъ поношеніи.

6. Подлинно онъ прошивъ меня много предложилъ важнѣйшихъ пороковъ, а нѣкоторые изъ нихъ по нашимъ законамъ и жесточайшей казни достойны. Но намѣреніе сего дѣла соединено съ непріятельскимъ мщеніемъ, съ безчестіемъ, поношеніемъ, оскорбленіемъ, и всемъ, что до сего касается. Когда бы сіи Ескиновы на меня доносы были справедливы; то бы сіе общество не могло изобрести для меня довольныхъ казней. Я сіе такъ вольно говорю потому, что не должно отнимать вольности ни у кого говорить истинну предъ народомъ, или позволять оную съ обидою, или ненавистію: ибо чрезъ сіе, Аѳиняне, боги свидѣтели, что и справедливость и законъ гражданскій и правосудіе нарушаются. Но если мои въ разсужденіи общества проступки, которые онъ видѣлъ, столь были велики, сколь великими онъ ихъ нынѣ въ обвиненіе

меня представилъ и изчислилъ; то я заслу- живаю наказаніе позаконамъ; а ежели онъ видѣлъ, что я дѣлалъ что либо достойное суда, то долженъ былъ донести, и такимъ образомъ произвестъ судъ: и ежели я сіе пишу противъ законовъ; то судишь меня въ нарушеніи оныхъ. Ибо онъ въ моемъ дѣлѣ на Ктисифона доноситъ не можетъ; ежели онъ вздумалъ обвинить меня, то для чего доносилъ на Ктисифона? По самой истинѣ, ежели онъ во всемъ томъ, что на меня вознесъ, или въ другомъ чемъ либо примѣшилъ, что я противъ васъ погрѣшилъ; то есть на все законы, казни, суды влекущія за собою жестокія наказанія. И когдабы Есхинъ по сему сомноу поступилъ, и симъ способомъ на меня доносилъ; то бы его доносъ былъ справедливъ; но онъ отступивъ отъ праваго пути, и оставивъ обвинять меня въ то самое время, когда сіе мною было исполняемо, наконецъ по прошествіи нѣскольکو времени доносы, доношеніе и зло- словіе на меня вымышляетъ, и обвиняя меня призываетъ къ суду Ктисифона; причиною всей тяжбы поставляетъ нашу съ нимъ вражду. Однако сомноу для сей никогда не имѣвъ дѣла у другаго явно старается оп- нять честь. И такъ между прочимъ, что можно сказать, въ защищеніе Ктисифона, справедливаго, Аѳиняне, мнѣ кажется также бытъ справедливымъ и то, чтобы намъ са- мимъ позволить съ Есхиномъ поговорить о нашей враждѣ, не съ тѣмъ, чтобы осна-
вивъ

вивѣ наше дѣло искашь, какѣ бы нанесѣть другому обиду. Ибо сіе беззаконно, и самое величайшее зло.

7. Изъ сего видѣть можете, Аѳиняне; что всѣ сіи доносы несправедливы. Но я каждое изъ нихъ найбренѣ изслѣдовавъ порознь, и болѣе всего то, что онѣ о мирѣ и посольствѣ на меня нанесѣ; и что сдѣлалъ онѣ съ Филократомъ, сказалъ на меня. Но надобно, Аѳиняне, привести вамъ на память дѣла прѣшедшихъ временъ, что бы вамъ настоящія ясныѣ увидѣть. Въ первыхъ при началѣ Фокійской войны не чрезъ меня, (ибо въ то время я неправилъ обществомъ) такое имѣли сердце, что Фокійцовъ спасши хотѣли; хотя и видѣли, что они поступали не справедливо. Но пріятно вамъ было, когда какое несчастіе случалось Оивейцамъ, на которыхъ вы безъ причины сердились. Ибо они въ щастіи послужившемъ имъ въ Левкпрахъ неумѣренно поступили. Потомъ Пелопоннесъ раздѣлялся на части. Ибо непріятели Лакедемонянъ не были столь сильны, чтобы могли ихъ раззорить; и прежніе правители уже не властны были надъ ихъ городами; но между обоими сими былъ раздоръ и возмущеніе. О чемъ провѣдавъ Филиппъ (да нельзя было и не провѣдать), и подкупивъ измѣнниковъ изъ всѣхъ городовъ щедрыми дарами собралъ, и ихъ между собою перемутилъ. Напоследокъ обольстивъ всѣхъ, которые не могли предъ-

видѣть могущаго отшуда произойти зла; собралъ войско, и противъ всѣхъ вооружился. Но какъ Фивейцы наскучившись продолженіемъ войны, будучи по побѣждаемы, по другія претерпѣвая нещастія явно принуждены были прибѣгнуть къ вамъ; для того Филиппъ не допуская симъ двумъ городамъ соединиться, вамъ миръ, а имъ общалъ подасть помощь. И такъ что ему въ томъ помогло, чтобъ васъ безъ всякаго сопротивленія обольститъ? То, что прочіе Греки, нерадѣніемъ ли то, или незнаніемъ ихъ, или и и шѣмъ и другимъ назвавъ должно, когда вы вели войну за всеобщее благо, (какъ изъ самого дѣла явствуетъ) ни денегъ, ни воиновъ, и ничего въ помощь вамъ не давали. На которыхъ хотя вы по справедливости и сердились, однако повиновались Филиппу.

8. И такъ сей миръ по симъ причинамъ, не моимъ стараніемъ, (какъ клеветалъ Есхинъ) заключенъ былъ. А обиды и подкупы имѣвшіе въ томъ участіе (ежели кто справедливо разсудитъ) того были причиною. И сіе я для изысканія истинны столь подробно изслѣдываю. А ежели какія либо въ томъ примѣчены будутъ погрѣшности, то сіе не до меня касается. Ибо первый сдѣлалъ приговоръ о мирѣ Аристодемъ комедіантъ; а потѣ, кто это на себя принялъ, написалъ, и о произведеніи его всячески старался, былъ Филократъ Агнусій, швой Есхинъ, сообщникъ, а не мой, и болѣе не лги:

а подавшіе голосъ, согласившіся на сіе по какой то причинѣ, о томъ я теперь умоляю, были Еввулъ и Кифисофонъ. Но я ничего и никогда. Однако Есхинъ при столь ясныхъ обстоятеляхъ, до такого дошелъ безстыдства, что осмѣлился сказать, будто я былъ виновникомъ сего мира; а всему обществу недопускалъ сего произвестъ съ согласіемъ всѣхъ Грековъ. Но ты, какъ тебя справедливо назвашь? Ты, видя шакое дѣло и препятствіе къ соединенію Грековъ противъ Филиппа мною производимое, о которомъ съ шолікимъ крикомъ произносилъ гласъ, вознегодовалъ ли на меня, и взошедъ на сіе мѣсто, объявилъ ли народу то, въ чемъ ты меня теперь обвиняешь? И сдѣлали бы я былъ подкупленъ Филиппомъ, чтобы не допустить Грекамъ противъ его соединиться, то тебѣ не должно было молчать; а объявить симъ шаковыя злодѣянія. Но ты сего не сдѣлалъ, и ни кому не объявлялъ. Да и ни къ кому изъ Грековъ не было тогда посольства; но уже давно ихъ намѣренія въ разсужденіи сего были явны, и Есхинъ не только въ семъ дѣлѣ не подалъ вѣраваго совѣта; но и жестоко, хотя несправедливо, поноситъ общество. Ибо, ежели вы прочихъ Грековъ просили вамъ въ помощь, а вмѣстѣ и къ Филиппу сами посылали пословъ о заключеніи мира, то шѣмъ самымъ не нужду республики, и долгъ честныхъ гражданъ, но дѣло Еврибашово исполнили. Но это не шакъ, не шакъ. Ибо, что вы намѣревались сдѣ-

даль? И за чѣмъ посылали? Для заключенія ли мира? Но они уже миръ имѣли. Для вызыванія ли на войну? Но вашъ совѣтъ былъ о мирѣ. Почему извѣстно, что я не былъ виновникомъ прежняго мира. Справедливо и то, что я и во всемъ прочемъ не виновенъ, что онъ на меня ни взисѣ.

9. А Когда общество заключило миръ, то разсудите, что и томъ и другой изъ насъ намѣревался дѣлать; изъ чего вы узнаете, кто во всемъ помогалъ Филиппу, и кто старался объ васъ и споспѣшествовалъ пользѣ общества. И такъ что касается до меня; я подалъ голосъ, чтобы послы доплывши до того мѣста, гдѣ былъ Филиппъ, испробовали отъ него присягу; но они и по опредѣленіи моемъ сдѣлать сего не хотѣли. А что изъ того слѣдовало, я вамъ, Афиняне, кратко то покажу. Филиппу выгодно было то, чтобы время между присягою гораздо болѣе продолжалось; а вамъ чтобы гораздо меньше. Для чего? Для того; что вы не только съ того времени, когда давали о мирѣ присягу; но и когда еще надѣялись быти миру, оставляли всѣ воинскія приуготовленія. А онъ всегда о томъ старался, надѣясь, (что было справедливо) оспоряемое имъ въ обществѣ прежде присяги, крѣпко себѣ присвоить. И чтобы для сей причины захотѣлъ добровольно разрушить миръ? Я предвидѣвъ сіе, Афиняне, и разсудивъ, подалъ голосъ отправить пословъ туда,

туда, гдѣ былъ Филиппъ, и потчасъ требовашъ присяги, чѣобы по согласію вашему Фракіѣцамъ вашимъ союзникамъ владѣющимъ шѣми городами, которые нынѣ разорилъ Филиппъ Серріемъ, Миршіемъ и Ергискомъ, объявлено было его злоумышленіе, дабы онъ напередъ взявъ выгодныя мѣста не покорилъ себѣ всей Фракіи, и чѣобы будучи вспомошествованъ деньгами, и вооруженъ многолюдствомъ воиновъ, удобно не могъ завоевать и прочихъ вещей. О семъ опредѣленіи Есхинъ ничего не говоритъ, и его не читаетъ; но что я опредѣлялъ ввести пословъ, въ томъ онъ меня обличаетъ. Чѣмъ мнѣ надлежало дѣлать? Не подавать голоса на то, чѣобы взошли послы пришедшіе съ вами сдѣлать совѣтъ? или приказать Архитектору не давать имъ мѣста для смотренія? Но они и безъ сего опредѣленія могли смотрѣть за двѣ (*) ассы. И такъ самыя малыя выгоды я долженъ былъ доставлять обществу, а самыя величайшія (какъ поступили сіи) надлежало доставить Филиппу. Итъ. Возми потъ голосъ и прочитай, о которомъ Есхинъ, зная, что сдѣланъ противъ его, умолчалъ.

ГОЛОСЪ.

„При правителѣ Мнисифилѣ владѣющемъ отъ поколѣнія Пандіонидова, мѣсяца (**) Екатомвсона, 30 дня, Димосеенъ

Б 4

„Димо-

(.) Малая монета.

(**) Юни.

„Димосѣеновъ сынѣ Пеаніеанинѣ подалѣ го-
 „лосѣ слѣдующій: понеже Филиппѣ отпра-
 „вивѣ пословѣ къ Аѣинянамѣ о мирѣ воз-
 „шелѣ съ ними въ союзѣ: шо да благово-
 „литѣ Сенашѣ и народѣ Аѣинейскій шомѣ
 „мирѣ, который въ первомѣ собраніи заклю-
 „ченѣ, привести къ концу. И изѣ всѣхѣ
 „Аѣинянѣ избрашѣ къ посольству пять чело-
 „вѣкъ, копорымѣ безѣ всякаго замедлѣнія
 „должно отпраляшѣся шуда, гдѣ по слуху
 „будетѣ Филиппѣ, и испребовашѣ отѣ него
 „присягу, и въ скоромѣ времени ушвердитѣ
 „договорѣ между Филиппомѣ и Аѣинянами,
 „взявѣ съ обѣихѣ сторонѣ свидѣтелей. Къ
 „посольству избраны Еввулѣ Анафлистій,
 „Есхинѣ Коѣокидскій, Кифисонѣ Рамнузій,
 „Димокрашѣ Фліенскій, Клеонѣ Коѣокид-
 „скій „

10. Когда я подавалѣ сей голосѣ не о
 Филипповой, но обѣ общественной пользѣ спа-
 раясь: шо добрые сіи послы нимало обѣ
 обществѣ не пекущіеся промѣшкали въ
 Македоніи цѣлые три мѣсяца, когда уже
 изѣ Фракіи Филиппѣ вышелѣ, раззоривши въ
 конецѣ всѣ тамошніе города, когда можно
 было чрезѣ десятъ, а покрайнѣй мѣрѣ три-
 наццать или чешырнаццать дней прѣхашѣ
 въ Еллеспонтѣ, и спасти шѣ города, взявѣ
 присягу, прежде нежели онѣ ихѣ раззорилѣ.
 Ибо, или бы онѣ при насѣ ихѣ не пронулѣ;
 или бы мы не взяли отѣ него присяги; и
 такѣ бы онѣ не ушвердилѣ мира; а пошому
 шого

того и другого, ему бы не удалось, то есть, покорить города, и утвердить миръ. Сего первую причиною былъ обманъ Филипповъ и нарушеніе вѣрности сихъ беззаконныхъ и богопротивныхъ людей. Почему я признаюсь, что какъ въ то время, такъ и нынѣ, и вѣчно буду имѣть къ нимъ ненависть.

11. Но вы увидите его другое злодѣяніе, которое еще сего болѣе. Когда Филиппъ общался имѣть съ нами миръ взявъ уже Оракію по нерадѣнію сихъ, непослушавшихъ моего голоса; то опять за деньги подкупляетъ онъ ихъ къ тому, чтобы они не выѣзжали изъ Македоніи до тѣхъ поръ, пока онъ приготовитъ воинскіе снаряды противъ Фокійцевъ, и чтобы вы отъ нихъ увѣдомившись, что онъ уже готовъ, и намѣреваетъ идти въ путь, не только не выступали съ воинами, и приплывъ на галерахъ къ городу, какъ прежде не заграждали портамъ; но и непреждебы о томъ узнали, какъ уже бы онъ былъ внутри города, и ничего бы вамъ не осталось тогда дѣлать. Однако Филиппъ весьма много боялся того, чтобы вы по завоеваніи имъ сего прежде, нежели онъ разорилъ Фокіанъ, о томъ услышавъ, не вознамѣрились имъ подать помощи; и его бы намѣренія остались безъ успѣха: опять беззаконнаго сего человека уже невмѣстѣ съ прочими посланниками, но подкупляетъ одного, чтобы онъ возвѣстилъ вамъ о всемъ такъ, посредствомъ чего все погибло.

12. Еще я васъ прошу и молю, Афиняне, во все время нашей тяжбы помнишь то, что, ежели Есхинъ на меня кромѣ сего еще не будетъ ничего вносить, то и я не скажу поспроняго ни одного слова: а когда онъ будетъ меня злословить, и на меня клеветать, то и меня нужда заставитъ на каждое изъ сихъ краіко отвѣщивовать. И такъ какія то были слова имъ произносимыя, посредствомъ которыхъ все погибло? „Не „должно, де, смущаться о томъ, что Филиппъ „уже внутрь города. Ежели вы будете спо- „койны, то будетъ все по желанію вашему. „И вы услышите чрезъ два или три дни, „что онъ тому будетъ другъ, къ кому „шелъ непріателемъ; а тому напрошивъ „сдѣлается непріателемъ, къ кому шелъ „другомъ. И говорилъ съ великою гордо- „стью, что не словами утверждаются друж- „ства, но общими выгодами. А полезно и „Филиппу и Фокіанамъ, и вамъ всѣмъ то, „чтобы избавиться онъ суровости и утѣ- „сненія Фивейцовъ,.. Сіе многіе съ удо- „вольствіемъ отъ него слушали по той „причинѣ, что между нами и Фивейцами былъ раздоръ. Чтожъ вскорѣ за тѣмъ послѣдова- „ло? Спусти не много послѣ того времени несчастные Фокійцы пали, и города ихъ бы- „ли раззорены. А вы повинувъ сему были спокойны, и не долго послѣ того съ полей „привозили домой оружіе, когда Филиппъ пользо- „вался златомъ. При чемъ еще Фивейцы и Фессалонииты начали имѣть съ нами вражду;

а Филиппъ для сей причины съ нами подружился. Но для доказанія истинны прочитай мнѣ и Каллисѣеновъ голосъ и письма Филиппа, въ коихъ вы ясно сіе увидите.

ГОЛОСЪ.

„ При правленіи Мнисифила въ собраніи
 „ учрежденномъ отъ полководцевъ, и по при-
 „ говору главныхъ правителей и Сенапа, 21
 „ дня (*) Мемактиріона Каллисѣенъ Ешеони-
 „ ковъ сынъ подалъ голосъ слѣдующій: что-
 „ бы никто изъ Аѣинянъ ни по какой при-
 „ чинѣ на полъ не ночевалъ; но въ городѣ
 „ и въ (**) Пирей, кромѣ тѣхъ, которые по-
 „ ставлены для охраненія. И каждой бы изъ
 „ сихъ охранялъ то мѣсто, которое ему
 „ досталось, не отходя отъ него ни днемъ
 „ ни ночью. А кто не будетъ повиноваться
 „ сему опредѣленію тотъ наказанъ бу-
 „ детъ, какъ измѣнникъ, если не пока-
 „ жетъ точно того, что ему сего избѣжать
 „ было не возможно. А о неизбѣжныхъ слу-
 „ чаяхъ должно судить главному полковод-
 „ цу, Квестору и Сенапскому писцу. Съ
 „ полей потчасъ должно отвозить оружіе.
 „ И которыя отстоятъ отъ города сколо
 „ 120 верстъ, тѣ должно отвозить въ го-
 „ родъ и Пирей; а ежели отстоятъ будутъ
 „ далѣе 120 верстъ, то отвозить въ Елев-
 „ зинъ, въ Фили, Афидну, Рамну и Су-
 „ ній. Сей голосъ Камисѣена Фалерея. „

И

(*) Сентябръ.

(**) Аттической пристани.

И такъ въ сей ли надеждѣ заключили вы мирѣ и сіе ли общалъ вамъ оный наемникъ? Прочитай же и самое письмо, которое послѣ этого получили мы отъ Филиппа.

ПИСЬМО ОТЪ ФИЛИППА.

„Филиппъ Царь Македонскій Аѳинейске-
 „му Сенату и народу здравія желаетъ.
 „Знайте, что я взошелъ въ городъ и Фо-
 „кійцовъ покорилъ. Которыя города мнѣ до-
 „бровольно сдались, въ шѣхъ я поставилъ
 „гарнизонъ; а которые не повиновались моей
 „власти, шѣхъ покорилъ силою, и взявъ
 „въ полонъ жителей, городъ смѣшалъ съ
 „пылью; но услышавъ, что и вы пригото-
 „вляетесь имъ помогать, пишу къ вамъ,
 „чтобы вы болѣе о томъ не заботились.
 „Коротко сказать, вы мнѣ кажетесь быть
 „несправедливыми, ибо утвердивши миръ
 „выходите на сраженіе не смотря на то,
 „что Фокійцы въ нашемъ договорѣ участія
 „не имѣли. По чему, ежели вы нарушите
 „вѣрность, то ни въ чемъ меня не пре-
 „дупредите, какъ развѣ въ нанесеніи обиды. „

13. Слышите ли, какъ онъ въ письмѣ
 своемъ къ вамъ своимъ союзникамъ ясно до-
 казываетъ „что, де, я эщо дѣлалъ Аѳиня-
 „намъ съ ихъ неволею и прискорбностію?
 „По чему, когда вы о семъ благоразсудите
 „Фивеяне и Фессалоницы, тогда почтете
 „ихъ за нашихъ непріятелей, и тогда мнѣ
 „повѣ-

„повѣрите. „ Онѣ хотя сего точными словами ненаписалѣ; однако хотѣлѣ, чтобы сіе въ его словахѣ разумѣлось. И шакѣ вооружившись прошивѣ ихѣ, шакѣ ихѣ очаровалѣ, что они не могли ни предвидѣшь слѣдствій отѣ того промзойши могущихѣ; ни остерегаться; но принудилѣ ихѣ попустить ему все по дѣлать, что онѣ хочетѣ. Отѣ чего несчастные Фивейцы терзались всегда очевидными бѣдствіями. А сей вѣрности ходатай, который возвѣстивѣ ложное насѣ обольстилѣ, самѣ оплакиваетѣ нынѣ несчастіе Фивейцовѣ, и доказываетѣ, сколь они сожалѣнія достойны, будучи самѣ виновникомѣ Фокійскихѣ несчастій, и всего, что ни претерпѣли Греки. Ты, Есхинѣ, смущаешься и соболѣзнуешь о несчастіи Фивейцовѣ, владѣя городами и полями въ Віоміи; а я радуюсь, что нечаянно позванѣ на судѣ отѣ того, который оныя произвелѣ злодѣянія.

14. Но мнѣ нечаянно попалося на мысль то, о чемѣ пристойнѣе будешь говорить послѣ. Почему я опять возвращаюсь къ шѣмѣ доказательствамѣ, какимѣ образомѣ подкупы и обиды были причиною сихѣ возмущеній. Ибо, когда вы обманушы были Филипомѣ чрезѣ сихѣ имѣ подкупленныхѣ пословѣ, кои принесли намѣ ложную вѣсть; то также обманушы были и Фокійцы, отѣ чего раззоренѣ ихѣ городѣ. Чшождѣ сдѣлалось? Фессалонишѣ негодные люди, и глупые Фивейцы Филиппа почли за своего друга, благо-
дѣтеля

дѣшеля и защитника. Онѣ имѣ были все; и они никого другаго не слушали, чтобы имѣ кто ни совѣщевалъ. Но вы хотя все презирали, и на то негодовали; однако имѣли мирѣ. Ибо вы одни ничего бы не могли сдѣлать. И прочіе Греки равно обманутые и обольщенные своею надеждою, съ охотою вели мирѣ, хотя ихъ на войну уже и давно вызывали. Ибо Филиппѣ окруживъ Иллириковѣ и Трибалловѣ, раззоривъ нѣкоторыхъ изъ Грековѣ, и покоривъ многолюдныя войска, а нѣкоторыхъ отправившихся къ нему для примиренія, въ числѣ коихъ былъ Есихинѣ, подкупивъ, всѣмъ, противъ которыхъ онѣ вооружался, нанесъ войну. Но примѣтили ли они то, или нѣтъ; сіе совсемъ другое, и до меня не касается. Ибо я вамъ, и тѣмъ, куда вы меня посылали, предсказывалъ. Всѣ города отъ того претерпѣвали уронѣ, что ихъ главные осыпаны были дарами. А частные люди или того не могли предвидѣть, или по своему распустанному житію всѣ были подвержены сему несчастію. Но каждый увѣренъ былъ о своемъ благополучіи, и думалъ, что чрезъ несчастія другихъ свое имѣніе безопасно сохранить можно, ежели онѣ захочетъ. Такимъ образомъ, я думаю произошло и то, что простой народѣ по нерадѣнію своему пошерялъ вольность, и главные примѣнили, что они прежде, нежели все кромѣ себя надѣялись продать, продали самихъ себя. Ибо сперва, когда они были подкупаемы, назывались дру-

друзьями и гостями; а нынѣ называютъ ихъ обманщиками, богопрошивниками и всѣмъ тѣмъ, что можно сказать о шаковыхъ измѣнникахъ.

15. Ибо никто, Афиняне, для доставленія пользы измѣннику не шрашѣ имѣнія, и ставъ господиномъ того, что онъ за деньги купитъ, о прочемъ не станетъ совѣтоваться съ измѣнникомъ. А иначе ничего бы не было онаго щастливѣе. Но нѣтъ, нѣтъ: да и спастись тому не лѣзя. А когда сильный и ищущій владѣть государствомъ до сего достигнетъ; то и измѣнники будутъ въ его власти, которыхъ онъ увидя беззаконіе, сперва ихъ ненавидитъ, потомъ перестаетъ имъ вѣрить, наконецъ ихъ будетъ гнать. Разсудите, хотя время сихъ произшествій и минется, однако память ихъ всегда остается у благоразумныхъ и честныхъ. До тѣхъ поръ Ласеенъ былъ Филипповымъ другомъ, пока предавалъ Олинѣ. До тѣхъ поръ Тимолай; пока разорялъ Фивы. До тѣхъ поръ Евдикъ и Симъ; и оба Лассирей, пока покоряли ему Тессалию. И хотя они озлоблены, обезчещены, и всякое зло претерпѣваютъ; однако весь свѣтъ полонъ измѣнниковъ. Что Аристратъ въ Сиціонѣ? Что Перилай въ Мегерахъ? Не изгнаны ли были? изъ чего ясно видѣть можно, что тотъ, который съ великимъ тщаніемъ сохраняетъ опечестіе, а сихъ ненавидитъ, вамъ, Есхинъ, измѣнникамъ и наемникамъ подаетъ случай къ покупке

купленію. И вы для многихъ противоборствующихъ вашимъ намѣреніямъ вепредимы и подкуплены. А чрезъ самихъ себя нѣкогда погибали.

16. И такъ о дѣлахъ въ то время производившихся еще много оспалось говорить; однако думаю и сего довольно. Но Есхинъ взнесъ на меня какъ бы собраніе всѣхъ своихъ золъ и беззаконій, отъ коихъ предъ вами, какъ уже судіями сдѣлавшимися послѣ, нежели, когда оныя дѣла производились, надлежитъ мнѣ себя очистить. Но вы, можете быть уже и смущаетесь прежде моихъ словъ, вѣдая, что онъ въ то время былъ подкупленъ; а онъ называетъ сіе дружествомъ и гостопріимствомъ: и нынѣ обо мнѣ сказалъ (которой, де, меня поноситъ въ гостопріимствѣ Александра) я поношу тебя въ угощеніи тебя Александромъ? Откуда ты это взялъ? И какъ сего удостоился? Я не столько безуменъ, чтобы назвать тебя Филипповымъ гостемъ, или Александровымъ другомъ. Ибо жателей, и всѣхъ прочихъ наемниковъ должно ли почитать друзьями твоихъ, которые ихъ нанимаютъ? Ни какъ не должно. Почему? Да сіе и статься не можетъ. Но я тебя называю наемникомъ прежде Филипповымъ, а нынѣ Александровымъ. Также и всѣ сіи. Или ты сомнѣваешься? то спроси ихъ. Или вмѣсто тебя я это сдѣлаю. Авиняне, какимъ вамъ кажется быть Есхинъ? Наемникомъ? или гостемъ Александровымъ? Слышиши

шишь ли, что они отвѣщаютъ? И такъ на сей доносъ намѣренъ я самъ за себя отвѣщать, и говорить о своихъ дѣлахъ: а хощя они довольно извѣстны Ескину, однако пусть выслушаетъ: почему я дерзну сказать, что я не только сіи мнѣ опредѣленные достоинства, но и вышія заслуживаю. Возми и прочши мнѣ самый доносъ.

Д О Н О С Ъ.

17 „При правленіи Херонида 6 дня мѣся-
 „ца (*) Елафиволіона, Ескинъ Апрометовъ
 „сынъ Коокидскій доноситъ на Кписифо-
 „на Леосеенова сына Анафлистія въ томъ,
 „что онъ подалъ голосъ прошивный законамъ,
 „(то есть, чтобы соблаговолено было
 „Димосеена Димосеенова сына Пеаніеанина
 „увѣнчать златымъ вѣнцемъ, и во всенарод-
 „номъ зрѣлищѣ празднованія въ честь бахусу
 „при представленіи новыхъ трагедій объ-
 „явить, что народъ увѣнчиваетъ златымъ
 „вѣнцемъ Димосеена Д. сына Пеаніеанина
 „за всѣ его похвальныя дѣла, и непрестанно
 „всѣмъ Грекамъ и всему Аѣинейскому на-
 „роду оказываемыя благодѣянія, также за
 „мужество и посюянство какъ въ словѣ,
 „такъ и въ дѣлѣ соединенныя съ пользою
 „общества, и за особенное усердіе дѣлать,
 „сколько возможно, все служащее къ благо-
 „состоянію отечества). Сіе все ложно и
 „прошивно законамъ. А закономъ вопер-
 „В „выхъ

(*) Февраля.

„выхѣ запрещается, что либо ложнаго
 „вносиль въ публичныя книгохранищельни-
 „цы: во вторыхъ увѣнчавать вѣнцемъ по-
 „го, кто еще не далъ оццога въ своей
 „должности. А Димосеену поручена долж-
 „ность стараться о возобновленіи город-
 „скихъ стѣнъ, и всеобщая казна. Припомѣ
 „запрещаютъ законы обнародовать въ-
 „нецѣ въ театрѣ во время празднованія въ
 „честь Бахусу, и при новыхъ трагедіяхъ:
 „но по приказанію Сенапа въ немъ обноро-
 „довать, а по согласію народа во всенарод-
 „номъ собраніи. Штрафъ 50 талантовъ.
 „Свидѣтели Кифисифонъ Киф. С. Рамнусей.
 „Клеонъ кл. с. Коокидскій „.

18. Вотъ въ чемъ, Аѳиняне, Есхинъ
 доноситъ на сей голосъ. Но я надѣюсь изъ
 сего жѣ вамъ доказать, что на все буду
 справедливо отвѣщивать. Ибо я шѣмъ
 же, какъ и онъ пиша порядкомъ, о всемъ
 буду говорить въ своемъ мѣстѣ, и ничего,
 разве по незнанію, не опущу. И такъ,
 когда Ктисифонъ написалъ въ своемъ опре-
 дѣленіи, что я словомъ и дѣломъ Аѳиней-
 скому народу усердствовалъ, и все обще-
 ству полезное съ великимъ стараніемъ до-
 славлялъ, и за сіе призналъ меня достой-
 нымъ похвалы; то по мнѣнію моему мои дѣла
 должны бытъ подвержены суду. Ибо по изслѣ-
 дованіи всѣхъ моихъ дѣлъ узнаемъ, справед-
 ливъ ли, или ложенъ голосъ поданной обо
 мѣ Ктисифономъ. А что онъ опредѣ-
 лялъ

лилъ увѣнчать меня вѣнцемъ, не прибавивъ къ тому сихъ словъ (пока онъ не дастъ ошчепа), и что повелѣлъ обнародовать вѣнецъ въ театрѣ; то мнѣ кажется и сіе принадлежитъ къ правленію общества, достоинъ ли я вѣнца, и обнародованія онато въ собраніи; или нѣтъ. Я думаю, что должно мнѣ показать и тѣ законы, на которыхъ основываясь Кписифонъ сіе писалъ. Такимъ образомъ я намѣренъ, Аѳиняне, себя защищать просто и по законамъ. А теперь приступаю къ дѣламъ мною въ правленіи общества учиненнымъ. И вы не подумайте, чтобы я требовалъ тѣмъ себя извиненія, или отговорки, что хвалюсь и дѣломъ и словомъ въ разсужденіи всей Греціи. Ибо сей, который доноситъ на опредѣленіе Кписифона учиненное въ похвалу моихъ дѣлъ, и судитъ оное какъ ложное, есть тотъ самый, который своимъ доносомъ принудилъ меня говорить о всѣхъ моихъ дѣлахъ, какъ общественныхъ, такъ и частныхъ. Потомъ при томъ многихъ въ правленіи республики должностей я избралъ должность въ разсужденіи всей Греціи; слѣдовательно изъ того по справедливости надлежитъ приводить и доказательства.

19. Теперь я о томъ умолчу, что Филиппъ прежде, нежели я вступилъ въ должность правителя и Орагора, взявъ меня у себя держалъ: потому, что сіе до меня не надлежитъ. Но только упомяну

В 2

вамъ

вамъ съ начала моеѣ рѣчи о томъ, чего я вступивъ въ правленіе, не допустилъ ему сдѣлать. Весьма много, Аѳиняне, споспѣшествовало Филиппу то, что въ то время между всѣми Греками шло много измѣнниковъ ненавистное всѣмъ богамъ было множество, коликаго отъ начала вѣка не бывало. которыхъ Филиппъ сдѣлавъ своими товарищами и сообщниками, прочихъ Грековъ, кои отъ домашнихъ раздоровъ уже довольно претерпѣли несчастій, еще въ худшее привелъ состояніе; иныхъ обольщалъ, другихъ дарилъ, и прочихъ всячески склонялъ на свою сторону. И такъ раздѣлилъ ихъ на многія части; когда всѣмъ имъ одинъ предметъ былъ самый полезнѣйшій, какъ можно предумашривать, чтобы онъ не усилился. Въ такомъ состояніи всѣхъ Грековъ, когда они не знали, что имѣешь имъ возродиться несчастіе, вашъ долгъ былъ разсуждать, что дѣлать обществу, и къ чему приступить; а происшедшихъ изъ того слѣдствій причину отъ меня истребовать. Ибо я тогда опредѣлилъ былъ править обществомъ.

20. Чтоже Ескинъ, надлежало дѣлать нашему обществу? Оставивъ ли великодушіе, и лишившись своего достоинства вмѣстѣ съ Ѳессалоницами и Долопами подавать помощь Филиппу раззоряющему Греческую имперію, и всѣ преславныя дѣла и права предковъ? Или за сіе непринимаются? (Ибо очень трудно), а тѣ опасностию грозящія

слу-

случаи, кои, (если никто не отвратишь) оно предвидѣло, и давно уже предчувствовало, презрѣть? Но я желалъ бы у Есхина, который поноситъ мои дѣла, спросить, къ которой части онъ отнесъ наше общество? Къ той ли, которая была причиною всѣхъ несчастій случившихся Грекамъ, къ которой причислить можно Фессалонишвѣ и ихъ сообщниковъ? Или къ той, которая по своему презрѣнію сему бытъ попустила, надѣясь пришьти въ лучшее состояніе, въ числѣ коихъ Аркады, Мессаніи и Аргивы. Но изъ сихъ почти всѣ еще съ большимъ вредомъ остались, нежели мы. Ибо, хотя Филиппъ, одержавъ побѣду, весьма скоро опправился, и имѣлъ миръ не причиняя обидъ ни своимъ союзникамъ, ни прочимъ Грекамъ, однако шъ, кои не прощивились его умысленіямъ, нѣпорнымъ образомъ достойны поношенія и обвиненія. А когда онъ отнималъ у всѣхъ честь, власъ, свободу; а наипаче уничтожалъ благосостояніе цѣлаго общества; то вы послушая меня, не вознамѣрились ли защищать свою честь? Но я отсюда возвращаюсь.

21. Чтожъ, Есхинъ, тогда надлежало дѣлать обществу, когда уже оно зрѣло Филиппа низвергнувшаго власъ и начальство Грековъ? И что должно было говорить, или опредѣлять миѣ въ Аѣинахъ? (Ибо то, и другое между собою очень различно.) Миѣ довольно знающему, что мое отечество

безпрестанно даже до того дня, въ которомъ я взошелъ на сей степенъ достоинства, сражался о правленіи, о чести и славѣ; а часто и множество людей и денегъ было потрачено за славу и благосостояніе всѣхъ Грековъ, что прочіе Греки обратили въ свою пользу. Но я примѣшилъ, что и Филиппъ нашъ непріятель за честь и могущество лучше хочеть лишиться глаза, имѣть передавленное горло, лишиться руки или ноги, и какую бы часть тѣла ни отняло у него щастіе, съ охотою онъ ее готовъ потерять, и съ остальною частию лучше жить желаетъ, только бы при немъ была честь и слава. Въ самомъ дѣлѣ кто можетъ сказать, что-бы въ ономъ человѣкѣ воспитанномъ въ (*) Пеллѣ, въ сей въ то время бывшей презренной странѣ могло возродиться такое великодушіе, чтобы онъ возжелалъ владычествовать надъ Греками, и о томъ бы когда либо подумалъ? Но вы и будучи Афиняне, и предъ глазами всегда имѣя монуменъ предковъ вашихъ прославившихся въ наукахъ и художествахъ, сами себя такому злу подвергаете, что добровольно уступаете Филиппу всеобщую Грековъ вольность? Никто не захочеть сего о себѣ сказать. Но весьма нужно справедливо отворачивать отъ себя тѣ обиды, которыя онъ вамъ причиняетъ; какъ и съ начала справедливо и благоприсойно вы поступали. Могу ска-

(*) Пелла былъ городъ въ Греціи, въ которомъ Македонскіе Цари престолъ свой имѣли.

сказать, что и я въ то время, когда правилъ обществомъ, подавалъ совѣсы и голоса.

22. Но что мнѣ должно было дѣлать? Уже я себя самого вопрошаю, не упоминая ни объ Амфиполѣ, ни о Пиднѣ, ни о Пошиденѣ, ни объ Алонисѣ. А Серріонѣ, Дорискѣ и раззореніе Пепарсеа, и все, что ни служило къ обидѣ нашего города, было ли такъ или нѣтъ, я совсѣмъ не знаю. Не смотря на то ты объявлялъ, будто я о семъ говорю для того, чтобы болѣе возбудить въ Филиппѣ ненависть противъ Аѳинянъ. Ибо голоса касающіеся до сего дѣла подавали Еввулъ, Аристофонъ и Діопиѣ; а не я. О какъ ты скорѣ къ болшанью всего того, чтобы тебѣ ни пришло на мысль! Однако я шеперь о томъ не скажу ни слова. Но шомъ, кто Еввею по своему праву себѣ присвоитъ, кто валомъ окружилъ Аттику, кто осадилъ Мегару, кто завоевалъ Орѣй, кто опустошилъ Поршмъ, и учинилъ правителями въ Орѣѣ Филиспида; а въ Ерестріи Клишарха, кто покорилъ себѣ Еллеспонтъ, взялъ Византию, и другіе Греческіе города въ конецъ раззорилъ, а въ иныхъ позволилъ жить ссылочнымъ; шомъ, кто все сіе сдѣлалъ, не сдѣлалъ ли обиды, не разрушилъ ли союзъ, и миръ? Почему надлежало ли комунибудь вспашъ изъ Грековъ, и отвратить Филиппа отъ такихъ предпріятій, или нѣтъ? Ибо, ежели не надлежало комунибудь противу сего сташъ, но Греція должнаствовала бытъ добычею Мисоновъ при живыхъ

и въ цвѣтущемъ состояніи находящихся Аѳинянахъ, я съ любощаніемъ о семъ говорилъ, и городъ послѣдуя мнѣ также въ сіе щастельно вступился: то пусть отъ меня взысканы будутъ всѣ, какіе общество ни претерпѣло урону. А ежели надлежало кому нибудь быть защитникомъ; то кто долженствовалъ быть кромѣ народа Аѳинейскаго?

23. Такимъ образомъ я въ обществѣ стправляя дѣла, и когда примѣшилъ, что онѣ всѣхъ покоряетъ себѣ; то всѣми силами старался и предсказывая, и увѣщая не отдаваться Филиппу. И подлинно Филиппъ нарушилъ миръ, овладѣя кораблями; а не сіе общество. Подай самыя опредѣленія и письмо Филиппово, и оныя порознь прочитай. Ибо разсудивъ точно сіи увидимъ, кто, и чего былъ причиною, прочитай.

ГОЛОСЪ.

„При правленіи Неокла мѣсяца (*)
 „Воидроміона въ собраніи учрежденномъ отъ
 „полководцевъ Еввулъ сынъ Мнисиесевъ
 „Кипріанинъ подалъ голосъ слѣдующій: по-
 „неже полководцы въ собраніи объявили,
 „что Леодаманъ корабленачальникъ съ
 „двадцатью кораблями посланными изъ
 „Елеспонта для привезенія пшеницы Ами-
 „ною Филипповымъ полководцемъ отведенъ
 „въ Македонію, и тамъ содержится подъ
 „стражею. То да соблаговолено будетъ
 „пра-

(*) Августа.

„правителямъ и полководцамъ взявъ на се-
 „бя попеченіе о томъ, чтобы сдѣлавъ совѣтъ
 „въ Сенатѣ избравъ пословъ къ Филиппу,
 „которые бы прибывъ къ нему предложили ему
 „о томъ, чтобы онъ отпустилъ корабле-
 „начальника съ кораблями и совсѣми воина-
 „ми. При томъ объявивъ, что, ежели Аминъ
 „по невѣденію то сдѣлалъ, то народъ Аеи-
 „нейскій ни мало на то не негодуешь. А
 „ежели Леодаманъ въ чемъ погрѣшилъ не
 „повинуясь повелѣнію, то сами Аеиняне
 „разсмотрѣвъ то, достойную ему возда-
 „душъ казнъ. Ежели же обѣ сіи причины не
 „справедливы, а нарушилъ вѣрность или
 „Филиппъ, который послалъ корабли, или
 „Аминъ, который былъ посланъ; то должно его
 „просить, насъ о семъ чрезъ письмо увѣ-
 „домить, чтобы народъ точно о семъ узнавъ
 „разсудилъ, что должно дѣлать. „

Сей голосъ подалъ Еввулъ, а не я, а
 слѣдующій Аристофонъ. Потомъ Игезиппъ,
 и другой Аристофонъ, Филократъ, Ки-
 фисофонъ, и такъ всѣ прочіе; а я о семъ
 ничего. Прочишай голосъ.

ГОЛОСЪ.

„Подъ правленіемъ Неокла мѣсяца
 „Войдроміона, 31 дня, по приговору Сена-
 „та правители и полководцы по объявленіи
 „бывшаго въ собраніи, подали голосъ слѣ-
 „дующій: народъ зааглаго разсудилъ избравъ

В 5 „ по-

„пословѣ къ Филиппу, и просить о освобожденіи кораблей, и дать имъ указы, и поданные въ собраніи голоса. Избраны Кифисонъ, Клеоновъ сынъ Анифлисшій, Димокришъ, Димоф. С. Анагиразій, Поликришъ Апиманъ, с. Коеожидскій. Подалъ голосъ (*) председа- шель Аристофонъ Колиштеанинъ при правленіи Иппошооншическаго поколенія.

Теперь какъ ясно показываю я всѣмъ сіи опредѣленія, такъ и ты, Есхинъ, покажи, какимъ образомъ я чрезъ мой голосъ спалъ причиною войны. Но по правдѣ ничего такого не имѣешь; а ежели бы имѣлъ, то бы ты оное прежде всего представилъ. Но и самъ Филиппъ не ставитъ меня виновникомъ войны, а пославляетъ другихъ. Про- читай и самое письмо Филиппово.

ПИСЬМО ОТЪ ФИЛИППА.

„Филиппъ Царь Македонскій сенату и народу Аѳинейскому здравія желаетъ. По-
„ СЛЫ

(*) Изъ каждаго поколенія по жребію избранные Сена- торы назывались *Πρωταγεις* или правители, которые правили не вмѣстѣ, но только десять человекъ въ каждую недѣлю: изъ сихъ десяти мужей наждыхъ правленій, которые правили въ свою недѣлю, назывались *πρωτοει*, или председа- тели, и сіи председатели между собою раздѣля- ли по жребію правленія въ семь недѣльные дни, въ комъ были главными. А председатель, кото- рый въ свой день начальствовалъ, назывался дру- гимъ именемъ *ἐπισατης*, что значитъ то же главный, ибо онъ главнымъ былъ въ народномъ собраніи.

„слы ваши Кифисофонъ, Димокрипъ и По-
 „ликрипъ ко мнѣ прибыли, и предлагали
 „мнѣ о томъ, чшобы я отпустилъ кораб-
 „ли вмѣстѣ съ главнымъ надѣ ними Леода-
 „маномъ. А вы по всему мнѣ кажешесѣ
 „бышь неразумными, ежели почишаете
 „мнѣ неизвѣстнымъ то, что сіи карабли
 „подѣ видомъ хлѣба отпращенныя, кошо-
 „рой надобно было привести изѣ Еллеспонта
 „въ Лемнъ, въ самомъ дѣлѣ посланы были
 „на помощь Селимбрианамъ, которыхъ уже
 „я отпавалъ, такъ какъ съ нами не союз-
 „ныхъ. И сіе безѣ народа Аѳинейскаго тай-
 „но корабленачальнику повелѣно нѣкошо-
 „рыми правителями, и другими частными
 „людьми, съ нестерпѣливостію желающими
 „разрушивъ миръ возобновить войну, и бо-
 „лѣе спаряющимися о семъ, нежели о вспо-
 „моженіи Селимбрианамъ, думая чрезѣ сіе
 „получить себѣ выгоду. Но я не знаю,
 „какая бы мнѣ, или вамъ изѣ того была
 „польза. Почему отпущаю къ вамъ ваши
 „корабли. И ежели запрешите правителямъ
 „вашимъ споль худо поступать, и ихъ за
 „за то накажете; то я стану стараться
 „продолжать съ вами миръ. Прощайте.

24. Филиппъ никогда не писалъ о Димо-
 сѣнѣ, и никогда меня ни въ чемъ не обви-
 нялъ. То для чегожъ обвиняя другихъ, не
 упоминалъ о моихъ дѣлахъ? Для того, что,
 когда онъ начиналъ писать обо мнѣ, то не
 могъ не привести себѣ на память своихъ
 обидъ.

обидѣ. Ибо я всегда старался онымъ противостоять. И шакъ я впервыхъ подалъ голосъ о посольствѣ въ Пелопоннискъ, ибо онъ сперва шелъ шуда; потомъ въ Еввею, потому, что онъ достигалъ оныя. Наконецъ о походѣ въ Орей (ибо въ оной не было посольства), потомъ въ Еретрію; когда онъ въ сихъ городахъ опредѣлялъ владѣтелей. На послѣдокъ я присовѣщивалъ послать флотъ, которымъ охранены были Херронискъ и Византія и всѣ ихъ союзники. За что вамъ тѣ, коимъ вы оказывали, благодѣянія приписывали похвалу, славу, честь, вѣнцы, и воздавали благодарность. А изъ шѣхъ, коимъ Филиппъ причинялъ обиды, повинующіеся вамъ были не вредимы: а противившіеся вашимъ совѣшамъ на послѣдокъ оныя часто приводятъ себѣ на память, узнавъ, что вы не только были для нихъ ошмѣнные благодѣтели, но и мудрецы и пророки. Ибо что вы имъ предсказывали, то въ самомъ дѣлѣ сбылось.

25. А что Филиспиду весьма много стоило достать себѣ Орей, Клишарху овладѣть Еретрією, и самому Филиппу сдѣлать, дабы сіе съ нами случилось, а чтобы другіе его умыслы не сдѣлались явными; и чтобы кто нибудь не началъ прилѣжно изслѣдовать его обидѣ причиненныхъ Аѳинянамъ: сіе всякой довольно знаетъ, а ты, Есхинъ, всѣхъ больше. Ибо послы отъ Клишарха и Филиспиды къ намъ пріѣхавшіе у тебя, Есхинъ, пробыли, и ты ихъ угостилъ, которыхъ Аѳиняне шакъ, какъ непріятелей,
(по

(по тому что они совѣщовали не справедливое и бесполезное обществу) изъ горда выгнали. Но они тебѣ были друзья. Не было ли такъ? О ты! которой меня злословишъ шѣмъ, (что будто я при приходахъ только остаюсь благодарнымъ, а при расходахъ всегда жалуясь). А ты не такъ поступаешь; ибо жалуешься и при самыхъ доходахъ, и до тѣхъ поръ не пересташь, пока сіи не принудятъ молчать,

26. И такъ, когда вы меня за сіе увѣщавали вѣнцемъ, и когда Аристонику писалъ опредѣленіе шѣми же почти слогами, какими нынѣ Кшисифонъ, и когда сей вѣнецъ обнародованъ былъ въ театрѣ, и сіе вшоричное уже мнѣ было обнародованіе; тогда Есхинъ, хотя и былъ шумъ, однако нимало не возпрепятствовалъ, и того, кто писалъ опредѣленіе, къ суду не призывалъ. И такъ прочитай мнѣ сіе опредѣленіе.

О П Р Е Д Ѣ Л Е Н І Е

„Подъ правленіемъ Херонида сына кня-
 „ жескаго 25 дня (*) Гамеліона, владѣющаго
 „ отъ поколенія Леонтидова, Аристонику
 „ Фреарріанинъ подалъ голосъ слѣдующій:
 „ понеже Димосеенъ Димосееновъ сынъ Пеа-
 „ ніеанинъ народу Аѣинейскому и всѣмъ
 „ союзникамъ весьма многія и великія учи-
 „ нилъ выгоды, и ежели когда, то наипаче
 „ нынѣ

(*) Января.

„нынѣ чрезъ свои полезныя обществу опре-
 „дѣленія; и нѣкоторые города въ Еввее отъ
 „раззоренія сохранилъ; и сверхъ того усерд-
 „ствуешь народу Аѳинейскому и дѣломъ и
 „словомъ, и не только Аѳинейскому наро-
 „ду, но и прочимъ Греческимъ городамъ: то
 „да соблаговолено будетъ Сенатомъ и наро-
 „домъ Аѳинейскимъ Димосѳена Д. сына Пеа-
 „нисанина въ похвалу и благодарность увѣн-
 „чать златымъ вѣнцемъ, и обнародовать
 „сей вѣнецъ въ театръ при торжествѣ въ
 „честь Бахусу, и при представленіи новыхъ
 „трагедій. А обнародовать правящему въ
 „то время поколѣнію вмѣстѣ съ надзирающе-
 „лемъ театра. Голосъ Аристоники Фреар-
 „ріаннина.“

И такъ скажетъ ли кто изъ васъ, что
 сіе опредѣленіе причинило какое нибудь обще-
 ству безчестіе или поношеніе, которому по
 предсказанію Есхина, оно будетъ подверже-
 но, ежели вѣнцемъ увѣнчаютъ Димосѳена?
 Ибо, когда славныя дѣла, не давно произ-
 веденныя всѣмъ извѣстны; то, ежели они
 справедливо учинены, заслуживаютъ награ-
 жденіе, а ежели несправедливо, казнь. Но
 вы знаете, что мнѣ воздана была благо-
 дарность и награжденіе, а не наказаніе.

27. Всѣмъ явно, что я даже до сего
 времени съ великимъ усиліемъ старался об-
 ществу дѣлать добро; ибо мои слова и го-
 доса вами были уважаемы: за что и все
 общество, и я, и всѣ вы получили вѣнцы.

Ибо

Ибо вы за сей благополучный вамъ случай приносили богамъ усердіемъ пылающія жертвы. И такъ, когда Филиппъ вашимъ оружіемъ, а моими совѣтами и голосами (хотя многіе и не такъ думаютъ) принужденъ былъ оставишь Еввею; то искалъ другимъ образомъ оную покорить. И видя, что у насъ привезеннаго изъ другихъ городовъ хлѣба передъ прочими очень много, хотѣлъ овладѣть привозимымъ хлѣбомъ. По чему пришедъ въ Фракію союзниковъ своихъ Византійцевъ сперва просилъ, соединившись съ нимъ прошивъ насъ вмѣстѣ воевать: но, какъ они на сіе не согласились, и за то не хотѣли съ нимъ имѣть союза (что и справедливо было), то онъ окруживъ ихъ валомъ и оружіемъ хотѣлъ осадишь городъ. Въ семъ случаѣ я не смѣю спрашивать, что мнѣ надлежало дѣлать; ибо всякому извѣстно. Но кто подалъ помощь Византійцамъ? Кто ихъ сохранилъ? Кто не допустилъ Еллесπονту въ то время съ вами прервать союза? Вы, Аѳиняне; а когда говорю вы, то разумѣю сіе общество. И кто подалъ помощь обществу то рѣчами, то голосами, то дѣлами своими? Кто не пощаждѣлъ себя для пользы общества? Я. Но какъ все сіе касается до пользы общества; то не должно слушать словъ, но изслѣдовашъ сіе самымъ дѣломъ. Ибо чрезъ войну кромѣ славы вы достали себѣ весьма довольно нужнаго вамъ въ жизни, и при томъ удобнѣе, нежели имѣя миръ. Однако сіи добрые граждане не смогли

на невыгоду отечества оный стараются соблаюсть въ надеждѣ будущаго щастія. Въ чемъ о естѣлибы они обманувшись никогда сего не получили, о чемъ вы по отмѣнному своему благоразумію просите боговъ! О естѣли бы боги не допустили съ вами случиться шому, что они между собою опредѣлили! Но прочитай имъ о Византійскихъ и перинейскихъ вѣнцахъ, коими они увѣнчавали нашъ городъ.

ГОЛОСЪ ВИЗАНТІЙЦОВЪ.

„Подъ правленіемъ Іероннимона Воспо-
 „риха Дамагитъ въ Теаліи по дозволенію
 „Сенаша подалъ голосъ слѣдующій: понеже
 „народъ Аѣинейскій въ прѣжде бывшія време-
 „на Византійцамъ и союзникамъ своимъ
 „Перинейцамъ безпрестанныя оказывалъ
 „благодѣянія, а наипаче въ сіе время, ког-
 „да Филиппъ Македонскій вооружился про-
 „шивъ сего города съ шѣмъ намѣреніемъ,
 „чтобы Византійцовъ и Перинейцовъ разо-
 „ришь въ конецъ; и когда поля всѣ выжегъ,
 „и древа порубилъ, то Аѣинейскій народъ
 „пославъ въ помощь намъ сто дваццать
 „кораблей съ множествомъ хлѣба, оружія
 „и воиновъ избавилъ насъ отъ великихъ
 „опасностей, возстановилъ намъ древнее
 „состояніе республики, законы и монументы.
 „То да соблаговолишь народъ Визан-
 „тійскій и Перинейскій позволить Аѣиня-
 „намъ входить съ нами въ супружество,
 „дашь имъ городъ, уступишь владѣніе поля-
 „ми,

„ми, на играхъ и сраженіяхъ, копорыя быва-
 „юшъ при Оолѣ, въ Сенашѣ, между наро-
 „домъ, и при всякомъ священнодѣй-
 „ствіи первое даваѣ имъ мѣсто; и на
 „шѣхъ, копорыя захопашъ въ семъ городѣ
 „обишашъ, не налагаѣ никакой дани.
 „Еще поставишъ въ Воспорѣ при спашуи
 „іб локшей означающіа вѣнчаніе народа
 „Аѣинейскаго ошъ Визаншійцовъ и Периней-
 „цовъ. Сверхъ того послаѣ дары въ шѣ
 „мѣста, гдѣ обыкновенно публичныя быва-
 „юшъ собранія всей Греціи: въ Истмію,
 „въ Немѣю, въ Олимпію и въ Пиею, и
 „шамъ обнародоваѣ вѣнецъ, коимъ увѣн-
 „чанъ народъ Аѣинейскій, дабы шѣмъ са-
 „мимъ доказаѣ всѣмъ Грекамъ добродѣтель
 „и благодаренія Аѣинянъ, а благодарностъ
 „Визаншійцовъ и Перинейцовъ, „.

Прочитай и о шѣхъ вѣнцахъ, кои мы
 получили ошъ Херронесцовъ.

ОПРЕДѢЛЕНІЕ ХЕРРОНЕСЦОВЪ.

„Изъ Херронесцовъ всѣ, копорыя жи-
 „вущъ въ Систоніѣ, Елеунѣ, Мадитѣ и
 „; Аллопеконнесѣ, Сенапу и народу Аѣиней-
 „скому даришъ златой вѣнецъ цѣною въ
 „шесдесяѣ талантовъ, и сооружающъ жерш-
 „венникъ благодарности народу Аѣинейскому
 „за то, что онъ всего ихъ благополучія
 „былъ виновникомъ, изхишилъ ихъ ошъ хищ-
 „ныя руки Филипповы, и опечество купно
 „сѣ законами и вольностыю возстановилъ :

Г „оби-

„общающся сверхъ того всегда ему
 „воздавать благодарность, и спараться
 „всякія дѣлать услуги. Сіе опредѣлили съ
 „общаго согласія Сенага. „

И такъ моими совѣтами и моимъ правленіемъ республики, не только возобновилось благосостояніе Херонесцовъ и Византійцовъ; не только не покоренъ былъ Елеспонтъ Филиппу; наконецъ не только симъ почтенъ нашъ городъ; но и довольно извѣстна спала всѣмъ Аѳинянамъ добродѣтель, а Филипповы худыя поступки. Ибо сей хотя былъ другъ и союзникъ Византійцовъ, однако всѣ видѣли, что онъ наступаетъ на ихъ городъ. (а сего что бы было гнуснѣе и беззаконнѣе?) Но вы и прежде много отъ нихъ будучи обижены не жалуешесь на ихъ обиды, не только не помните зла, и нежелаете отмщевать вашимъ врагамъ; но и спараетесь имъ подать помощь. Почему вы и получили славу, и отъ всѣхъ пріобрѣли себѣ благосклонность. И по правдѣ всякъ знаетъ, что вы многимъ управляющимъ республикою даровали вѣнцы. Но чрезъ какого совѣтника и орашора сама республика получила вѣнецъ, всякой скажетъ, что моимъ стараніемъ.

28. И такъ я вознамѣрившись показать, что все, въ чемъ Есхинъ ни поносилъ Еввейцовъ и Визинтійцовъ, упоминая въ то время приключившіяся намъ несчастія, было сущая клевета, покажу и то, что сіе не только ложно, (что

ДУ-

думая вамъ довольно извѣстно) но и хотя бы было справедливо, однако я оное такъ учинилъ, чѣобы оно обществу нашему служило въ пользу: чего ради кратко предложу одно или два изъ всѣхъ при васъ учиненныхъ обществу полезныхъ дѣлъ. Ибо каждому гражданину, и цѣлому обществу смотря на преславные примѣры должно стараться онымъ въ своихъ дѣйствіяхъ подражать. И такъ вы, Аѣиняне, когда Лакедемоняне правили и землею и моремъ, и всею Ашикою владѣли; Евсею, Танагру, всю Віотию, Мегару, Егину, Клеону, и всѣ острова покорили; а вы и кораблей не имѣли, и городъ вашъ не огражденъ былъ стѣнами; однако выступили въ Аліаршъ, потомъ пущи нѣсколько въ Коринѣ; и имѣя случай привести себѣ на память обиды причиненныя Коринѣянами и Фивейцами во время Деколической войны, ничего имъ не дѣлали, и не хотѣли сдѣлать. И симъ образомъ, Есхинъ, не за заслуги поступили Аѣиняне; и не для того, чѣо почитали сіе за не подверженное никакой опасности, не хотѣли оставить безъ помощи къ нимъ прибѣгшихъ; но для своей славы и чести желали подвергнуть себя самихъ опасностямъ. Въ семъ случаѣ они справедливо и прекрасно рассуждали. Ибо всѣмъ людямъ границы жизни есть смерть; гдѣ бы кто ни скрылся. Разумнымъ мужамъ всегда должно предпринимаешь чепное въ надеждѣ добра; а то сноситъ великодушно, чѣо ниспослать боги. Такъ поступали наши предки, такъ поступаете и

Г 2

всѣ

всѣ вы изъ насъ старшіе, вы, которые Лакедемоняны, кои не были ни доброжелатели ваши, ни благодѣтели; но на противъ причиняли нашему обществу великія обиды, недопустили Фивейцамъ побѣдившимъ ихъ въ Левкстрахъ въ конецъ раззорить, не устращившись силы и славы оныхъ, и не мысля о томъ, что вы для вашихъ непріятелей предпринимаете опасность. Чрезъ что всѣмъ Грекамъ доказали, что, хотя кто противъ васъ и поступилъ не справедливо, однако вы праведной свой гнѣвъ опложили до другаго времени: и ежли кто изъ нихъ придетъ въ опасность, сохранитъ благополучіе и вольность; то вы вспоминашь ихъ обидъ, и за то имъ отмщевать не будете.

29. И не только въ семъ случаѣ столь великодушно вы поступили; но и за то, что Фивейцы присвоили себѣ Еввею, вы ихъ не презрѣли, и не приводили себѣ на память обидъ причиненныхъ вамъ у Оропа Эемизоновъ и Θεодоромъ; но еще симъ подали помощь, при пославленіи тогда въ первой разъ вольныхъ проеначальниковъ, въ числѣ коихъ былъ и я. Однако о семъ ничего. Похвально сдѣлали вы, что спасли островъ; но гораздо того похвальнѣе, что овладѣвъ какъ людьми, такъ и городами, все отдали назадъ тѣмъ, кои вамъ причиняли обиды, не желая отмщевать за беззаконія учиненныя противъ вашей вѣрности. Мно-

го еще осталось говорить, о чемъ я умалчиваю; какъ то сраженія на морѣ, походы, сухопутныя войски, то прежде бывшія, то и при васъ, что все сей городъ предпринималъ для всеобщей вольности и благосостоянія прочихъ Грсковъ. И такъ я видя свою республику столь охотно сражающуюся для пользы другихъ, хоща и сама имѣла нужду въ совѣтѣ, что долженствовалъ присовѣтовать ей предпринимать и производить въ дѣйство? То ли, чтобы привести себя въ память нанесенныя прежде обиды, и искать случая ищущихъ спасенія подвергнуть опасности? Всякъ бы меня по справедливости умертвилъ, когда бы я добродѣтели нашего города хоща словомъ вознамѣрился опорочить. Ибо я подлинно зналъ, что вы никакъ сего не сдѣлаете. А ежели бы вамъ ещо сдѣлать было угодно, то что могло препятствовать? И не удобно ли было? Не было ли такиихъ, которые сего съ неперпѣливостію желали?

30. Такимъ образомъ возвращаясь я къ тому, какъ послѣ того поступалъ я въ правленіи республики. Изъ сего рассмотримъ, что было всего выгоднѣе для общества. Ибо я Аѳиняне, видя, что у васъ корабельныя снасти разрушились, богатые переспали и малымъ иждивеніемъ вспомогаютъ республикѣ, а убогіе и послѣдняго лишаются имѣнія, отъ чего городъ мало по малу началъ было приходить въ упадокъ, издалъ

законѣ, которымъ богатыхъ принудилъ
быть правосудными, бѣдныхъ защитилъ
отъ обидъ, и наконецъ, (что всего было
полезнѣе) сдѣлалъ, чтобы общество за
благовременно весь нужный для войны запасъ
имѣло. И какъ скоро донесли на меня въ
шомъ, что я погрѣшилъ противъ законовъ,
то я не медленно предсталъ предъ васъ, и
вы меня оправдали; поелику сопернику мо-
ему и пьяпой часши голосовъ на его сторону
не подали. Но сколько бы мнѣ, думаете вы,
дали начальники флотовъ, или по нихъ вто-
рые и третьи за то, чтобы я или совсемъ не
издавалъ сего закона, или, ежели сдѣлать что-
го не можно, то по крайней мѣрѣ изданной
уничтожилъ давъ имъ въ шомъ присягу. О
семъ, Афиняне, не прилично мнѣ предъ ва-
ми говорить. Но они бы сіе не безъ причи-
ны сдѣлали. Потому что по прежнимъ за-
конамъ и шестнашцать человекъ могли оп-
равлять общественную должность, и сами
весьма мало, или и ничего не давая бѣдныхъ
гражданъ лишали и мѣня. А моимъ закономъ
повелѣно каждому плащать дань по возмож-
ности; такимъ образомъ шомъ нынѣ (*)
Тріерархъ, кто прежде платилъ шестнашца-
тую часть дани на одну галеру. И они
называли себя не тріерархами, но плащащи-
ми дань. А чтобы сіе уничтожить, и не
принуждать ихъ наблюдать правосудіе, они

(*) Начальникъ галеры, или шомъ, который одинъ
платитъ дань на содержаніе одной или многихъ
публичныхъ галеръ.

бы ничего мнѣ дашь за то не отречись. Прочитай мнѣ потѣ голосѣ, для котораго я позванѣ на судѣ, пошомѣ описаніе даней прежнимѣ закономѣ усшавленное, а после моимѣ.

ГОЛОСѢ.

„Подѣ правленіемѣ Поликла владѣюща-
„го отѣ поколѣнія Иппоѣоншида, мѣсяца
„Воидроміона 16 дня Димосѣенѣ Д. С. Пеа-
„нісанинѣ вмѣсто прежняго закона издалѣ
„(*) тріерархической законѣ, коимѣ учре-
„ждено было плащиль данѣ Тріерар-
„хамѣ, и оной законѣ Сенатѣ и на-
„родѣ Аѣинейскій голосами своими подшвер-
„дилѣ. Но Патроклѣ Олісанинѣ донесѣ на
„Димосѣена вѣ изданій несправедливаго за-
„кона; а какѣ ему не удалось сѣ своей сто-
„роны получить и пятой части голосовѣ,
„то за сіе онѣ и наказанѣ 500 драхмами. „

Прочитай и то прекрасное описаніе дани
прежнимѣ закономѣ установленное.

ОПИСАНІЕ ДАНИ

По древнему закону.

„Тріерарховѣ на содержаніе одной гале-
„ры опредѣляется шестнащать, такѣ какѣ
„сѣ ротѣ солдатѣ собираются дани сѣ 25
„года до 40, которые всѣ должны давать
„по ровну. „

Прочитай и другое описаніе дани моимѣ
закономѣ опредѣленное.

Г 4

ОПИСА-

(*) До тріерарховѣ касающійся.

ОПИСАНІЕ ДАНИ

По Димосееноу закону.

„Тріерархи по мѣрѣ богатства избираютъ
 „ся на содержаніе галеры, которое состоитъ
 „въ 10 шаланпахъ, а ежели кто имѣетъ боль-
 „ше десяти шаланшовъ, тошъ по произво-
 „ленію даже до трехъ караблей, и еще одно
 „легкое судно содержать долженъ; ежели же
 „меньше, то нѣсколько человекъ соединясь
 „взаимно должны поравной части плащитъ 10
 „шаланшовъ.

31. Мнѣ кажется чрезъ сіе не сдѣлалъ
 ли я много помощи бѣднымъ, и богатые не
 далили бы мнѣ довольно денегъ за то, что-
 бы я ихъ не принуждалъ дѣлать справедли-
 вое? Но я не шѣмъ хвалюсь, что сему бытъ
 не допустилъ, и будучи за сіе позванъ на
 судъ оправдался; но шѣмъ, что я издалъ
 полезный законъ, и то доказалъ самымъ дѣ-
 ломъ. Ибо во все время войны, какъ ко-
 рабли отправляемы были шуда, куда я сво-
 имъ закономъ отправляться предписалъ, то-
 гда ни одинъ Тріерархъ на васъ не жаловал-
 ся, ни одинъ не былъ обиженъ, ни одинъ
 въ Муникіи не прибѣгалъ къ жертвеннику
 Діаны, ни одинъ полководцами не посаженъ
 былъ въ шюрму, и наконецъ ни одной га-
 леры въ города не потеряло общество не
 могши ввести въ пристань. А при прежнихъ
 законахъ сіе много разъ случалось. Бѣдные
 въ шомъ были виноваты, что не могли от-
 правлять публичной должности. Много под-
 линно

лино было не возможнаго. А я начальство кораблей сложивъ съ бѣдныхъ, возложилъ на богатыхъ. Почему происходило все такъ, какъ было должно. И я тѣмъ самымъ заслужилъ себѣ похвалу, что такимъ образомъ правилъ обществомъ; отъ чего оно приобрѣло себѣ славу, честь и многочисленное войско. А ненависти, досады, злодѣйства нѣтъ въ моемъ правленіи, нѣтъ подлости, нѣтъ того, чтобы было не достойно республики.

32. И такъ я вамъ покажу, что я въ правленіи республики такой же имѣлъ способъ, какъ и въ правленіи всѣхъ Грековъ. Ибо я въ своей республикѣ не старался взойти въ милость у богатыхъ; а старался многихъ побудить къ справедливости. И что касается до Грековъ, то я вмѣсто общей для всѣхъ Грековъ пользы не возлюбилъ Филипповыхъ даровъ и угощеній. Мнѣ кажется осталось только сказать о обнародованіи и отправленіи публичной должности. Я думаю, вы изъ вышереченнаго мною ясно видите, что я дѣлалъ все лучшее, и къ вамъ всегда былъ усерденъ и благоуслуживалъ. Въ самомъ дѣлѣ я большую часть изъ моихъ дѣлъ умалчиваю, а первыхъ за нужное почитаю оповѣстивать противъ доноса; поэтому хотя бы я ничего не говорилъ о прочихъ моихъ дѣлахъ, однако довольнымъ свидѣтелемъ ихъ будетъ каждый изъ васъ совѣсть.

33. И такъ изъ всѣхъ словъ, которыя Есхинъ многообразно перемѣняя про-износилъ для обличенія меня въ несправедливости мною изданныхъ законовъ, не многіе вамъ и мнѣ самому были понятны. А я буду оправдываться просто и справедливо. И я не только не опровергаю въ учиненныхъ мною дѣлахъ дасть опчота, (въ чемъ на меня многократно клеветалъ Есхинъ), но и признаю, что во всю жизнь долженъ давать опчотъ въ томъ, что я на себя принялъ, или чѣмъ управлялъ. А что я собственное свое имѣніе добровольно давалъ народу, въ томъ я опчота давать не долженъ (слышишь Есхинъ?) Ни другой кто, хотя бы онъ былъ изъ числа девяти правителей. Да и какой бы то былъ законъ исполненный неправды и безчеловѣчія, чтобы того, который что нибудь изъ своего имѣнія употребилъ въ пользу общества, и который поступилъ благородно и человеколюбиво, вмѣсто благодарности допустилъ оклеветывать, и сихъ донощиковъ въ опчотъ общественныхъ дѣлъ поставить надъ нимъ судіями? Поиспимъ ли никакого нѣтъ; а если онъ найдетъ, то пусть покажетъ, и я перестану говорить. Но никакого нѣтъ, Аминь. Однако Есхинъ меня оклеветывая за то, что я будучи поставленъ главнымъ надъ Театральною казною, добровольно давалъ свои деньги, говоритъ: „Сенатъ, де, его „призналъ достойнымъ вѣнца тогда, когда „онъ долженъ былъ въ своихъ дѣлахъ давать „опч-“

„отчетѣ; но меня, о клеветникѣ!„ Сенатѣ не зато призналъ достойнымѣ, что я долженѣ былѣ давать отчетѣ; а за то, что я обществу собственныя давалѣ деньги.

34. Но онѣ говоритѣ: „Ты имѣлѣ должность спроектировать стѣну;„ Въ самомѣ дѣлѣ я за то приобрѣлѣ себѣ похвалы, что на то свои употреблялѣ деньги, и не имѣлѣ въ томѣ съ обществомѣ разочѣ. Ибо кто имѣлѣ разочѣ, тотѣ и отчетѣ давалѣ, и во всемѣ изслѣдованѣ быть долженѣ. А тотѣ, кто добровольно даетѣ собственное, заслуживаетѣ похвалу и благодарность. Такимѣ образомѣ Ктисифонѣ подалѣ обо мнѣ голосѣ. А что сіе справедливо, и не только опредѣлено законами, но и нашими обычаями подтверждено, то я докажу многими примѣрами. И въпервыѣ Навсиксу полководцу за то, что онѣ давалѣ обществу собственныя деньги, вы даровали вѣнецѣ; также Діонима и Харидима за то, что они давали свои щипы, вы увѣнчали вѣнцами. Наконецѣ Неоптолемѣ, хотя ему многіе поручены были должности, однако болѣе за то, что онѣ давалѣ свои деньги, равныя пріямѣ почести. И по истиннѣ бѣдно бы то было и сожалѣтельно, ежели бы не позволено было употреблять на общество собственныхѣ денегѣ, или тому, кто сіе сдѣлаетѣ, вмѣсто должной благодарности, въ томѣ давалѣ отчетѣ. А чтобы вамѣ доказать мою справедливость, то возьми и прочитай мнѣ поданные на то голоса.

ГОЛОСЪ.

„Подѣ правительствомъ Димоника мѣ-
 „сяца Воидроміона 25 дня, по приговору
 „Сенаша и народа Каллій Фріаррійскій объ-
 „явилъ, что благоволилъ Сенашъ и народъ
 „увѣнчать Навсикла полководца за то,
 „что, когда двѣ тысячи пехотнаго войска
 „были въ Имбрѣ для помощи Аѳинянамъ
 „живущимъ на семъ островѣ, и когда Фіа-
 „лонъ народомъ къ правленію сей должности
 „избранный, по причинѣ непогоды не могъ
 „туда плыть, и давалъ салдамамъ жало-
 „ванье; то Навсиклъ собственныя давалъ
 „деньги, и послѣ отъ народа ихъ не требо-
 „валъ; что также благоволилъ Сенашъ и на-
 „родъ обнародовать вѣнцы во время праздни-
 „ванія Бахусу, и при новыхъ прагедіяхъ,,.

ГОЛОСЪ.

„Въ собраніи правителей по приговору
 „Сенаша Каллій Фріаррійскій объявилъ слѣ-
 „дующее: понеже Харидимъ полководецъ
 „пешехотнаго войска посланный въ Саламинъ,
 „и Діотимъ коннаго войска предводитель на
 „сраженіи при рѣкѣ Елисеѣ, нѣкоторыхъ
 „воиновъ ограбленныхъ непріятелями изъ
 „своего имѣнія снабдили шестьсотъ щитами:
 „то благоволилъ Сенашъ и народъ Аѳиней-
 „скій Харидима и Діотима увѣнчать зла-
 „тыми вѣнцами, и ихъ вѣнцы обнародовать
 „въ знамѣнищыхъ всеобщихъ Аѳинейскихъ
 „, со-

„собраніяхъ , при шоржествѣ въ честь Ба-
 „хуса , и при представленіи новыхъ трагедій ,
 „а объ обнародованіи имѣшь попеченіе (*)
 „законодателью , правителямъ и (**) надзи-
 „рающимъ Театра. „

35. Каждый изъ сихъ , Ескинъ , давалъ
 отчетъ въ своемъ правленіи , а въ тѣхъ
 дѣлахъ , за которыя получилъ вѣнецъ , давалъ
 отчетъ не имѣлъ нужды ; слѣдовательно и
 я давалъ оной не имѣю нужды ; ибо я въ
 одинакомъ съ другими дѣлъ одинакія имѣю
 права. Я употреблялъ собственныя деньги ,
 и для того пріобрѣлъ похвалу , и слѣдствен-
 но въ томъ , что я употреблялъ свое , не
 обязанъ давалъ отчетъ. Я исполнилъ дол-
 жность правленія , въ томъ и далъ отчетъ ,
 а не въ томъ , что я давалъ по своей волѣ.
 Но я не справедливо отправлялъ должность ?
 То для чегожъ , когда при тебѣ требовали
 отъ меня отчетъ въ правленіи , ты мол-
 чалъ , и для чего не доносилъ ? И такъ для
 пока-

(*) *Θεοπολιτης* или законодателей между прочимъ ,
 какъ свидѣтельствуемъ Поллукеъ , была долж-
 ность избирать полководцевъ , и изслѣдовать каж-
 дое правленіе , въ ли хорошо правятъ свою долж-
 ность , и смотрѣть , чтобы что не издахъ про-
 писаннаго законъ , и имѣть надзираніе надъ Пре-
 торскою должностію и Сенатскими опредѣленіями.

(**) *Αυσιουδεται* или собств. Подпозположники
 были надзиратели театра , кои располагали дѣй-
 ствіями оного.

показанія вамъ, что онъ самъ за меня
былъ въ томъ свидѣтелѣ, что я заувѣн-
чаніе меня въ томъ не долженъ былъ да-
вать опчета, возьми и прочитай поданной
обо мнѣ голосъ. По чему, какъ онъ не могъ ни-
чего найти въ Сенапскомъ опредѣленіи,
чтобы было не справедливо, то въ семь
дѣлъ доказалъ себя мерскимъ клеветни-
комъ. Прочитай.

ГОЛОСЪ.

„Подъ правленіемъ Евѣикла владѣющаго
„отъ поколѣнія Енеида Кписифонъ Леосе-
„новъ сынъ Анафлистіанинъ мес. (*) Пеа-
„непсіона 22 дня, объявилъ слѣдующее: по-
„неже Димосеенъ Д. С. Пеаніеанинъ, когда
„ему поручена была должность починающъ
„спѣны, на ту работу собственныхъ упо-
„требилъ три таланта, потомъ, будучи
„поставленъ главнымъ надъ театральною
„казною, спо лихъ всякаго рода бѣднымъ
„на жершву прибавлялъ; то да благоволишь
„Сенапъ и народъ Аѣинейскій Димосеена
„Пеаніеанина за его добродѣтель и усердіе
„безпрестанно Аѣинейскому народу оказы-
„ваемое увѣнчать златымъ вънцемъ, и въ-
„нецъ обнародовать въ театрѣ, во время
„празднованія въ честь Бахусу, и при пред-
„ставленіи новыхъ трагедій. А о семъ спа-
„рашся надзирашелю театра.“

36.

(*) Октября.

36. И такъ, что я давалъ обществу, о томъ ты, Есхинъ, не производишь дѣла; а что опредѣлилъ Сенатъ меня за сіе наградить, въ томъ меня призываетъ къ суду. Слѣдственно принимать благодаренія ты считаешь за дѣло законное, а за оныя благодарить за противное закону. О пренегодный человѣкъ! о поистиннѣй несносный и врагъ богамъ! Что касается до обнародованія въ театрѣ, я не говорю о томъ, что тысяща тысящъ разъ тамъ бывало; да и я самъ нѣсколько разъ прежде сего тамъ получалъ вѣнцы. А ты, Есхинъ, столько безуменъ, что не могъ понять того, что вѣнецъ увѣнчиваемому равную принесетъ славу, гдѣ бы онъ обнародованъ ни былъ. Но обнародованіе въ театрѣ служитъ пользою тѣмъ, которые увѣнчиваютъ. Ибо тѣ, кои слышатъ сію похвалу, возбуждаются чрезъ то ко оказанію усердія гражданамъ: и болѣе хвалятъ тѣхъ, кои воздаютъ благодарность; нежели тѣхъ, кои получаютъ вѣнцы. То для сей причины общество и опредѣлило сей законъ. Возьми же самой законъ и прочитай.

ЗАКОНЪ.

„Которыхъ увѣнчиваетъ нѣкоторая
 „часть народа, а не весь народъ Аѳинскій, или Сенатъ, тѣхъ вѣнцы об-
 „народовать надлежитъ въ самой той ча-
 „сти; а тѣхъ, коихъ увѣнчиваетъ на-
 „родъ и Сенатъ, вѣнцы надлежитъ обна-
 „родо-“

„родовашъ въ театрѣ во время празднованія
„въ честь Бахусу.“

37 Слышишь ли, Есхинъ, законъ, который ясно подтверждаетъ, „что шѣхъ, „коихъ народъ Аѳинейскій или Сенапъ увѣн- „чаваетъ, вѣнцы надлежитъ обнаруживать „въ театрѣ? „Чтожь ты несчастный чело- „вѣкъ напрасно клеветашъ? Что лжешъ? Что ты не стараешься отъ сей болѣзни Еллеворо- ромъ себя излечить? Не стыдно ли тебѣ чрезъ свою ненависть побудишь другаго къ защищенію себя? Не стыдно ли тебѣ законы, иные совсѣмъ опустишь, а иныхъ нѣкоторые только объявишь части, кои должно было читать цѣлыя; да еще при такихъ людяхъ, которые присягою обязаны писать сходныя съ законами опредѣленія? И сіе дѣлая, пошомъ говоришь каковому должно быть мужу старающемуся о народѣ; и предписываешь ему быть такъ, какъ ежели бы ты предписалъ сдѣлать спашую по своему желанію, которую сдѣлавъ, отъ ней бы взыскивалъ всѣ ея добродѣтели шобою предписанныя: такъ и мужей старающихся о народѣ надлежитъ цѣнить по однимъ будто только словамъ, а не по дѣламъ и правленію республики. И кричишь безъ разбору пристойное, вмѣстѣ и не пристойное, какъ бы съ колесницы произнося безчестныя слова, которыя пристойнѣе сказать о тебѣ и твоёмъ родѣ, нежели обо мнѣ. И я, Аѳи- няне,

няне, злословіе ошѣ оклеветанія различаю
шѣмъ, что за оклеветаніемъ слѣдуетъ по
законамъ казнь; а злословіе не что другое
въ себѣ заключаетъ, какъ одни ругатель-
ства случающіяся обыкновенно между не-
пріятелями. Но предки наши, по моему мнѣ-
нію, установили сіи суды не съ шѣмъ на-
мѣреніемъ, чтобы предъ вами, которые
оставивъ домашнія нужды сюда пришли,
намъ между собою мерскія произносите ру-
гательства; но, чтобы обличенъ былъ тотъ,
кто причинилъ обиду обществу. Сіе, такъ
какъ и я, зналъ Есхинъ, однако вмѣсто то-
го, чтобы обвинить меня правымъ образомъ,
лучше захотѣлъ обругать.

38. И такъ, послѣ онѣ не устоялъ
и въ малой части сего дѣла, то не должно
его прощать. Но прежде, нежели я къ
сему приступлю, о семъ желаю у него
спросить: моимъ ли, Есхинъ, кто тебя по-
читаетъ непріателемъ, или непріателемъ рес-
публики? Подлинно моимъ. А когда ты мой
непріатель, то могъ бы ты предложить мнѣ
казнь, ежели я неправо поступилъ въ раз-
сужденіи республики; но ты и при отдава-
ніи мною отчета, и при своихъ доносахъ,
и въ самомъ судѣ не спарался о своемъ дѣ-
лѣ. А когда я о казался невиннымъ по всѣмъ
законамъ, и какъ во всякое время, такъ и въ са-
мый назначенный день; ибо и прежде сего о сихъ
дѣлахъ многіе суды производились; когда я не
былъ обличенъ вами ни въ одной учиненной вамъ
Дѣло о томъ, что обидѣ;

обидѣ ; и когда наипаче всѣ мои публичныя дѣла много , или мало обществу принесли славы : то въ сіе самое время ты на меня восстаешь . Берегись , чтобы тебѣ самымъ дѣломъ не доказать себя непріятелемъ общества , а моимъ только быть по имени .

39. И такъ , когда справедливый и законный каждому надлежитъ подавать голосъ ; то должно мнѣ (какъ кажется) хотя я къ ругательствамъ отъ природы и не склоненъ , за всѣ имъ на меня произнесенныя злословія и безчисленныя клеветы сказать о немъ то , что весьма нужно ; и купно показать , кто таковъ Есхинъ , и отъ какихъ произошелъ родинелей ; кто то онъ , который меня началъ такъ злословить произнося нѣкоторыя слова , кои всякой честной человѣкъ произнесъ посмѣдится . Пусть бы обвинялъ меня Еакъ , или Радамантъ , или Миносъ ; а не сей пустословъ , площадной бродяга и глупый писецъ : но не думаю , чтобы шотъ столь досадныя и ненависти преисполненныя произнесъ слова , какъ сей , который какъ бы въ Трагедіи вопилъ : (О земля ! О солнце ! О добродѣтель ! И прочее сему подобное) Симъ же воплемъ призывалъ онъ Премудрость и Ученіе , чрезъ которое распознается честное отъ безчестнаго . Ибо вы слышали , Аѳиняне , что онъ сіе говорилъ . Но въ тебѣ , о пренегоднѣйшій человѣкъ ! или въ твоихъ домашнихъ , естли хоть малѣйшая искра добродѣтели ? И можешь ли ты различить честное отъ безчестнаго ? Откуда ты сіе взялъ ?

И почему сего удостоился? Пристойно ли тебѣ упоминать о ученіи? Коимъ и самые преученые не только не хвалятся, но и, когда о нихъ сіе говорятъ другіе, то слушающъ съ нѣкопрымъ родомъ стыда. А всѣ такіе же невѣжды, каковы и ты, столь безстыдны, что представляющъ себя учеными, и слушателей своими рѣчи измучающъ не возбуждая въ нихъ никогда о себѣ шаковаго мнѣнія.

40. Я нимало о томъ не сомнѣваюсь, что мнѣ о тебѣ и о твоихъ домашнихъ говорить, но только недоумеваю, о чемъ прежде должно мнѣ начать. О томъ ли, что отецъ твой Тромесъ будучи въ тяжелыхъ кандалахъ и въ колодки служилъ Елпію учащему азбукъ у храма Тезеева? Или о томъ, что мать твоя входя повседневно въ супружество на крыльцѣ у Ироя Каламиша тебѣ прекраснѣйшую спатую, тебѣ преславнаго претѣяго чина комедіанта воспитала? Или о томъ, что Форміонъ копорый на галерѣ имѣлъ должность трубача, рабъ Діона Фріаррея, отъ сего столь похвальнаго ее отвлекалъ дѣйствіа.

41. Но я поистиннѣ опасаясь, чтобы говоря о тебѣ столь пристойное, не сдѣлать весьма несходной съ своими нравами рѣчи. Для того я о семъ умолчу: но обращу рѣчь мою къ его дѣламъ съ самаго малолѣтства. Ибо сей человекъ не есть изъ числа ничего въ обществѣ не значущихъ, но

Д а

изъ

изъ числа такихъ, коихъ обыкновенно не терпитъ общество. Ибо поздно, поздно говорю; да и почти вчерашняго, или прешняго дня сдѣланъ онъ Аѳиняниномъ, а купно и Ораторомъ, и приложивъ два слога, отца своего Тромеса переименовалъ въ Апромиша: а мать уже чрезмѣру величественно назвалъ Главкоесею, которой, какъ всѣмъ извѣстно, имя было Емпуза, получившей оное отъ того, что все дѣлала, и все претерпѣвала. И откуда вы думаете болѣе? Но однако себя, Есхинъ, природа съ такимъ произвела благодарнымъ и злобнымъ духомъ, что ты ставши изъ раба свободнымъ, и изъ бѣднаго богатымъ чрезъ благосклонность и щаніе сихъ, не только предъ ними не изъявляешь благодарности; но и ослѣпляясь дарами со вредомъ опечестива правишь республикою.

42. И то самое, о чемъ мы имѣемъ раздоръ, въ защищеніи республики онъ сказалъ, или нѣтъ, о семъ я умолчу: а только упомяну, что онъ явно въ томъ обличенъ. что все дѣлалъ для пользы нашихъ непріятелей. Ибо кто изъ васъ, Аѳиняне, не знаетъ Антифона изгнаннаго изъ общества за то, что онъ пришелъ въ городъ обѣщаясь Филиппу зажесть ваши корабли, котораго, когда я кроющагося въ Пирреяхъ поймавъ привелъ къ вамъ въ собраніе, то Есхинъ, сей негоднѣйшій человѣкъ, воззопилъ громко (что я поступаю въ вольномъ обществѣ столь безчеловѣчно озлобляя
не.

ищастныхъ гражданъ, и самовольно приходя въ ихъ дома) наконецъ безъ опредѣленія отпустилъ Ансифона. Въ самомъ дѣлѣ, если бы не (*) Ареопагъ узнавъ все происшествіе и провѣдавъ о вашемъ незнаніи (когда весьма нужно было вамъ о томъ знать) разыскалъ сего человѣка, и связавъ привелъ опять къ вамъ; то бы онъ изъ вашихъ рукъ вырвался, и ошъ казни избѣжалъ свободившись чрезъ сего пустословнаго оратора. А нынѣ вы его замучивъ предали смерти, которую и сей заслуживаетъ. Такимъ образомъ Ареопагъ подробно разсмотрѣвъ всѣ Есхиновы дѣла, какъ скоро вы по невѣденію вашему (какъ и прежде потеряли много общественной пользы) онаго своими приговорами учинили покровителемъ храма въ Дилѣ, и сіе отдали во власъ Сенапа, Есхица, какъ предателя отечества, немедленно сей должности лишилъ; а покровителемъ храма поставилъ Ипериду, коему всѣ стоящему при жертвенникѣ божіемъ подавали голосъ; а Есхину какъ пренегодному человѣку подать голоса никто не хотѣлъ. Но для подтвержденія сей справедливости призови мнѣ свидѣтелей.

СВИДѢТЕЛИ.

Димосѡену въ семъ дѣлѣ свидѣтели суть слѣдующіе: Каллій Сунієанинъ, Зянонъ Флієанинъ, Клеонъ Фалиреанинъ, Ди-

Д 3

мо-

(*) Сенапъ Аѳинскій.

моникъ Мараѳоній: что мы вмѣсто Есхина отъ народа учиненнаго покровителемъ храма въ Дилѣ у Амфиктіоновъ (*) въ собраніи поспавляемъ Ипериду, яко ревностнѣйшаго къ защищенію общества; по чему и отправленъ Иперидъ.

43. По чему въ то же самое время, когда Сенапъ снялъ съ него сіе достоинство, и поручилъ другому, всѣмъ спало извѣстно, что онъ и предатель общества, и вашъ непріятель. И такъ одно изъ всѣхъ дѣлъ сего продерзоснѣйшаго человѣка вы слышали подобное шѣмъ, кой онъ на меня вознесъ: теперъ, прошу васъ, приведите себѣ на память другое. Когда Филиппъ прислалъ къ вамъ Пиѳона Византійскаго, и старался всѣхъ своихъ союзниковъ побудить къ тому, чтобы и они купно прислали сюда пословъ, какъ будто съ шѣмъ намѣреніемъ, чтобы обезчестить нашъ городъ, и доказать онаго несправедливость: въ то время я вопрошивался продерзости Пиѳоновой, и нимало не уступилъ столь гордымъ его словамъ; но вставъ противъ его также ему отвѣтствовалъ, и никакъ не измѣнилъ праву республики; но самага Филиппа обличилъ въ неправдѣ, и сіе столь основательно доказалъ.

(*) Амфинтіоны, такъ назывались Греческіе города сходящіеся на всеобщій Греческій совѣтъ, обыкновенно бываемый при Термопилахъ, т. е. теплыхъ зоропахъ, или устьяхъ, близъ коихъ находились теплые источники.

казалъ, что и самые союзники его противъ него воспали, и мою справедливостъ подтвердили. А Есхинъ соединившись съ Филиппомъ противъ опечесива произносилъ самыя ложныя свидѣтельства. Но сего не довольно. Онъ и еще спустя не много времени въ Орасіоновомъ домѣ вмѣстѣ съ Анаксиномъ шпиономъ былъ пойманъ. И подлинно онъ ходя вмѣстѣ съ непріятельскимъ шпиономъ, и съ нимъ одинъ на одинъ разговаривая самъ былъ шпиономъ и непріятелемъ опечесива. А для подтвержденія сей моей справедливости призови мнѣ и въ семъ дѣлѣ свидѣтелей.

СВИДѢТЕЛИ.

Свидѣтельствуемъ въ семъ Димосеену, и присягою предъ полководцами учиненною подтверждаемъ Меледемъ Клеоновъ сынъ, Иперидъ Калестровъ сынъ, и Никомахъ Діофантовъ сынъ, что мы видѣли Есхина Апромишова сына Коокидскаго ночью въ домѣ Орасіоновомъ вмѣстѣ съ Анаксиномъ Филипповымъ шпиономъ ходящаго, и съ нимъ на одинъ разговаривающаго. Свидѣтельство сіе учинено во время правленія Никіева, Екашомвеона, 3 дня.

44. Еще весьма много другаго о немъ я умалчиваю. Ибо сего самое дѣло требуетъ. Сверхъ сего много бы я вамъ могъ представить шаковыхъ его дѣлъ, въ коихъ онъ въ тѣ времена былъ обличенъ, что непріате-

лямъ нашимъ дѣлалъ пользу, а мнѣ причинялъ обиды. Но вы онаго не предаете вѣчной памяти, и за столь важныя преступленія не оказываете праведнаго своего гнѣва: а допускаете быть какому то злому обычаю, чрезъ который, шопѣ, кто что либо совѣщаетъ вамъ полезное, отверженъ и оклеветанъ бываетъ; чрезъ что вы пользу республики перемѣняете въ удовольствіе отъ злословій происходящее. И такъ удобнѣе и безопаснѣе тѣмъ, кои непріятельскую держатъ сторону, можно быть подкупленнымъ; нежели тѣмъ, кои пекутся о вашей пользѣ, хорошо править республикою.

45. И хотя прежде начатія войны явно держашъ Филиппову сторону въ самомъ дѣлѣ было весьма трудно (О земля! О безсмертные боги!) и какъ же неспрудно? Ибо сіе соединено было со вредомъ отечества. Однако уступите ему сіе, Аѣиняне, уступите, ежели вамъ угодно. Но, когда корабли всѣ были ограблены, Херронисъ раззоренъ, Филиппъ шелъ противъ Аттики, и уже болѣе не осталось никакого сумнѣнія, но война была передъ глазами; то что сей комедіантъ, сей беззаконный человѣкъ представитъ, что бы онъ предпринялъ въ вашу пользу? Подлинно ничего; и нѣтъ у него ни одного малѣйшаго опредѣленія полезнаго для республики. А ежели онъ скажетъ, что есть, то пусть покажетъ; а я въ сіе время помолчу. Но подлинно ничего. А что онъ не на-
пи-

писалъ ни одного опредѣленія, по сего одна изъ двухъ слѣдующихъ причинъ непременно должна бытъ справедливою т. е. что, или онъ не могъ ни одного изъ моихъ опредѣленій опорочить или, хотя и зналъ что нибудь выгоднѣйшее, но не хотѣлъ объявить вамъ для того, что старался о пользѣ непріятелей. Но мало ли онъ говорилъ, мало ли опредѣлялъ въ то время, когда имѣло случиться вамъ несчастіе. И въ самомъ дѣлѣ никому другому говорить было не позволено.

46. Также и другія его беззаконія шайно имъ учиненныя нѣкоторымъ образомъ кажутся сносны были обществу. Но осталось одно, Аѳиняне, одно и самое величайшее, въ коемъ онъ много истерялъ словъ опорочивая Амфиссанскія и Локренскія опредѣленія, какъ бы думая превратить въ несправедливость истинну. Но нѣтъ, да и бытъ сему не можно, чтобы ты когда нибудь загладилъ пышно всѣхъ швоихъ тогдашнихъ беззаконій, хотя бы ты весьма много произносилъ рѣчей. Но я предъ вами, Аѳиняне, призываю всѣхъ боговъ и богинь сію Аттическую страну рукою своею содержащихъ, наипаче же Пифійскаго Аполлона, особеннаго сей республики покровителя, и ихъ всѣхъ молю, дабы они, ежели то истинна, что я вамъ теперъ говорю, и что говорилъ прежде, какъ скоро увидѣлъ, что сей беззаконный человѣкъ предпринималъ столь скаредныя дѣла (ибо увидѣлъ я сіе, и уви-

дѣлѣ очень скоро) благоволили низпослать мнѣ благополучіе и здравіе: ежели же я по причинѣ частной вражды или несправедливости ложно его обвиняю; то бы они лишивъ меня всего, что въ жизни есть благаго, низвергнули. Но по чему я сего желаю, и для чего съ великимъ усиленіемъ о семъ стараюсь? Для того, что, хотя и точно знаю, что въ публичной книгохранилищѣ много есть записныхъ книгъ, изъ коихъ я сіе докажу, и что вы все прежде сего бывшее твердо въ памяти содержите; однако опасаясь того, чтобы нынѣ Есхинъ не показался подлѣе самыхъ его подлѣйшихъ дѣлѣ, какъ былъ прежде, когда принесши вамъ ложную вѣсть причинилъ гибель несчастнымъ Фокиѣцамъ.

47. Также Амфиссанской войны, для которой въ Елашію отправился Филиппъ будучи избранъ главнымъ у Амфикиѣоновъ, Есхинъ былъ заводчикомъ, который переமுшилъ всѣ дѣла Грековъ, и одинъ горестнѣйшаго бѣдствія всѣхъ Грековъ былъ причиною. А когда я противъ его дѣлалъ свидѣтельство, и въ собраніи произносилъ громко слѣдующія слова (ты, Есхинъ, причиняешь войну Апшикѣ, войну Акфикиѣонскую) тогда иные по заговору пришедшіе не допускали мнѣ сего говорить; иные дивились думая, что я на него доношу ложно по причинѣ домашней моей съ нимъ вражды. Но въ какомъ, Аѣиняне, сіи вещи находились состояніи, для чего все сіе предпринято,

то, и какимъ образомъ произведено въ дѣйство, поелику сего знашь вамъ тогда было не возможно, то теперь прошу выслушать. Ибо вы увидите, что сіе учинено очень хитро, и что оно будетъ вамъ служить способомъ къ познанію всеобщихъ произшествій: при томъ усмотрите и то, какую прозорливость духа имѣлъ Филиппъ.

48. Филипповой противъ васъ войны единственнѣй конецъ былъ томъ, чтобы Фивейцовъ и Фессалонишовъ сдѣлать непріятелями нашему обществу. Но, хотя съ стороны вашихъ полководцовъ сраженіе съ Филиппомъ было и неудачно, однако Филиппъ, по причинѣ войны, то ошъ нападенія разбойниковъ много претерпѣлъ убышка. Поэтому, что и изъ его города ничего не допускали вывозить, и его не снабжали всемъ для него потребнымъ. Да и никогда онъ не былъ сильнѣе васъ на морѣ; и онъ бы не могъ ворваться въ Аттику, ежели бы не слѣдовали ему Фессалонишны, и Фивейцы къ сему его не допустили. А хотя ему и удалось побѣдить, однако онъ (каковы бы ни были ваши полководцы, о семъ я умолчу) по свойству и самого того мѣста, гдѣ было сраженіе, и тогдашнихъ случаевъ много претерпѣлъ несчастій. Но онъ заподлинно зналъ, что, ежели бы онъ покусился Фессалонишамъ и Фивейцамъ совѣтовать ити противъ насъ по причинѣ его съ нами вражды, то никогда бы они на сіе несогла-

сились; а удобнѣе надѣялся ихъ обольстить, и имѣ совѣшовавъ тогда, когда они для того, что онѣ притворно принявъ на себя всѣ ихъ дѣла, поручили ему надѣ собою власть. Чшо же онѣ предпринимаесть? смотрите сколь хитро: старается причинить войну Амфиктіонамъ и возмущить Пилейцовъ. Ибо онѣ думалъ, что они въ скоромъ времени будущъ просить въ семъ у него помощи. Но сіе зналъ, что ежели кто нибудь изъ (*) Іеромнимоновъ, или изъ его союзниковъ отъ него будучи посланъ будетъ совѣшовавъ предпринять войну, то Фивейцы и Фессалонишцы его будущъ подозрѣвавши, и со тщаніемъ начнутъ его остерегаться. А когда то будетъ Аѳинянинъ, и одинъ изъ васъ такъ, какъ непріятелей сіе сдѣлаесть, то немедленно ему повѣрятъ; что и сбылось.

49. Но какимъ образомъ сіе учинено? Онѣ подкупляетъ сего человека. А по вашей неосторожности сіе произведено стало въ дѣйство (какъ обыкновенно у васъ случается) такъ, что уже нѣкошорый Пилаторъ по приговору шрехъ или чешырехъ человекъ къ сему былъ опредѣленъ и обнародованъ. Сей какъ скоро получилъ отъ республики оное достоинство пришелъ къ Амфиктіонамъ, и оставивъ все прочее принялся

(*) Главныхъ надѣ священными вещами или обрядами, которые посылаемы были на соборъ Греческихъ городовъ вмѣстѣ съ Пилаторами, и которые въ каждый годъ были представляемы.

ялся только дѣлать то, за что напередъ получилъ дары. Почему чрезъ краснорѣчіе и льстивыя слова о посвященіи богу Киррской земли непросвѣщенныхъ и будущаго непредвидящихъ Іеронимоновъ довелъ до того, что они подали голосъ напасть на сей городъ, въ коемъ Амфиссаны, признавая его своимъ, дѣлали землю. А сей доносилъ, что она есть часть священныя земли, когда Локренцы никакой не требовали съ насъ плащы, и со всѣмъ въ мысли того не имѣли, что сей ложнаго съ прищворностію умѣлъ представить. Вы изъ слѣдующаго увидите. Локренцамъ не можно было просить съ насъ плащы не призвавъ насъ прежде на судъ. Но кто насъ звалъ на судъ? И по какому праву? Скажи Ескинъ, покажи того, ктобы сіе довольно зналъ, но не можешь. А только пустое и несправедливое приносишь извиненіе.

50. Такимъ образомъ по совѣту сего Амфиксіоны окруживъ городъ, и сдѣлавъ нападеніе почти всѣхъ побили стрѣлами; а нѣкоторыхъ изъ Іеронимоновъ плѣнили. И какъ съ симъ купно родились ссоры, и война возгорелась противъ Амфиссановъ; то во первыхъ при Амфиксіонской войнѣ предводительствовалъ Коштифъ: а какъ иныхъ не было; а иные хотя и были, но ничего не дѣлали; то нѣкоторые изъ негодныхъ и давно уже на то согласныхъ Фессалонитовъ и изъ другихъ Грековъ обольщенные краснорѣчіемъ и прищворствомъ въ Пидейскомъ со-
борѣ

борѣ вручили надѣ собою правительство Филлиппу. Ибо они предлагали, что, или должно самимъ платить дань, на которой содержать чужестранныхъ воиновъ, а сему прошивающихся наказывать; или Филиппа избрать главнымъ: словомъ, онъ избранъ повелителемъ. Потомъ Филиппъ немедленно собравъ войско, и припворясь, будто идетъ противъ Киррей, когда между тѣмъ Киррейцамъ и Локренцамъ много дѣлалъ выгодъ, наступая на Елашію, и оную осаждаетъ. По чему, когда бы Фивейцы разкаявшись не прибѣгли къ вамъ, то бы вся злоба войны, какъ бы какой нибудь источникъ вдругъ пролился на ихъ городъ. Но они Филиппа прошивъ его чаянія отшрапили: и во первыхъ, Аѳиняне, сіе учинилось по благоволенію къ вамъ безсмертныхъ боговъ; а потомъ, сколько одинъ человекъ произвести можетъ, и посредствомъ моего старанія. Но подай мнѣ опредѣленія, и изчисли тѣ времена, въ которыя все сіе порознь было учинено, чтобы вы увидѣли, сколь много сей пренегодный человекъ дѣлалъ возмущеній, и все ему опускаемо было безъ наказанія. Прочитай мнѣ оныя.

ОПРЕДѢЛЕНІЕ.

Амфиктіоновъ.

„ При жрецъ Клинагоръ въ Пилейскомъ
 „ собраніи бывшемъ во время весны, Пила-
 „ горы и совѣшники Амфиктіонскіе пода-
 „ ли голосъ слѣдующій: понеже Ам-
 „ фиссаны приходящъ на священную землю,
 „ и

„и на ней сѣютъ и пасутъ скотовъ, то да-
 „бы опредѣлишь Пилагорамъ и совѣшникамъ
 „къ нимъ пришедъ границы раздѣлишь стол-
 „бами, и запретишь Амфиссанамъ впредъ
 „туда приходить. „

ДРУГОЕ ОПРЕДЕЛЕНІЕ.

„При жрецѣ Клинагорѣ въ Пилейскомъ
 „собраніи бывшемъ во время вѣсны, Пила-
 „горы, совѣшники, и вся Амфиктіон-
 „ская республика подали голосъ слѣду-
 „ющій: понеже Амфиссаны пашутъ на
 „священной землѣ, и на ней пасутъ ско-
 „товъ; и когда нмѣ то дѣлашь запретили,
 „то они вооружившись, и пришедъ съ насиль-
 „ствомъ всеобщій Греческій соборъ разогна-
 „ли, и нѣкоторыхъ изъ нихъ ранили; для сей
 „причины надлежитъ послать вышереченнаго
 „полководца Амфиктіонскаго Комшифа Арка-
 „дія къ Филиппу Македонскому, и его просить,
 „чтобы онъ Аполлону и Амфиктіонамъ по-
 „далъ помощь, и не ошрекся защищать Бога
 „премерскими Амфиссанами обруганнаго; при-
 „чемъ объявить, что его Греки, сколько
 „ихъ ни есть въ соборѣ Амфиктіонскомъ,
 „избираютъ главнымъ своимъ повелителемъ
 „и самодержцемъ. „

Прочти же и тѣ времена, въ которыя сіе
 случилось; ибо въ тѣ же самыя времена Есихій
 былъ въ должности (*) Пилагора. Прочитай.

ВРЕ-

(*) Пилагорами назывались посланники, которые отъ
 каждого въ Греціи города на Амфиктіонскій со-
 боръ

ВРЕМЕНА.

„Подѣ правленіемъ Мнисифида мѣсяца
„(*) Анеѣспиріона, 16 дня.

Подай мнѣ и самыя письма, кои Филиппъ посылалъ въ Пелопоннисѣ къ своимъ союзникамъ о томъ, что ему неповиновались Фивейцы; дабы вы изъ нихъ ясно поняли, что онъ ушайлъ шѣ справедливыя причины, для чего онъ такъ съ Греціею, Фивейцами, и съ вами поступалъ; и прищворно общался все дѣлашь какъ для всеобщей пользы, такъ и особенно для пользы Амфикціоновъ. А споспѣшествовалъ Филиппу въ семъ дѣлѣ Есхинъ.

ПИСЬМО ОТЪ ФИЛИППА.

„Филиппъ Царь Македонскій правителямъ
„Пелопоннесскимъ, совѣшникамъ, также и
„всѣмъ союзникамъ своимъ здравія желаетъ.
„понеже Лукренцы, именуемые Озолы, живу-
„щіе въ Амфиссѣ своими мерзостями обру-
„гали храмъ Аполлоновъ въ Делфахъ, и
„священную землю пришедъ со оружіемъ опу-
„стошили: для сего я вознамѣрился свои силы
„соединивъ съ нашими защитить Аполло-
„на, и беззаконныхъ людей, кои сюда при-
„шедъ съ насильствомъ сіе учинить дерзну-
„ли, опогнать. Для сей причины прошу
„выйти мнѣ на встрѣчу въ Фокиду со ору-
„жіемъ

боръ публично были посылаемы.

(*) Ноября.

„жіемъ и хлѣбнымъ припасомъ на сорокъ
 „дней въ слѣдующемъ мѣсяцѣ, какъ мы на-
 „зываемъ Лоѣ, а Аѣиняне его зовутъ Вои-
 „дроміономъ, а Коринѣяне Панемомъ. И
 „ежели кто ко мнѣ выйдешъ, того совѣшу
 „я во всемъ буду слѣдовать; а кто сему по-
 „противится, того я накажу. Прощайше. „

52. Смотрише, Аѣиняне, какъ онъ упа-
 ская справедливыя причины упоминаешъ толь-
 ко причины Амфиксіоновъ. Но кто все сіе
 учинилъ? Кто научилъ такія предлагать
 причины? Кто былъ главнымъ виновникомъ
 всѣхъ несчастій? Не Есхинъ ли? Но не
 ошваживайтесь говорить, Аѣиняне, что
 вся Греція ошъ одного человека столь
 много претерпѣла несчастій. Подлинно не
 ошъ одного, но ошъ многихъ и беззакон-
 ныхъ людей, коихъ довольно находится въ
 каждомъ Греческомъ городѣ (о земля! о без-
 смертные боги!) изъ числа которыхъ и Ес-
 хинъ, коего я, ежели безъ опасенія сказашъ
 истинну, не усмыжусь назвать общею па-
 губою людей, мѣсцѣ и всѣхъ городовъ. Ибо,
 кто положилъ начало, тошъ и всѣхъ неща-
 стій изъ того произходящихъ есть причи-
 ною. Котораго вы какъ не скоро узнали,
 то и отвратили ошъ меня свой слухъ, чему
 я весьма удивляюсь. Въ самомъ дѣлѣ спра-
 шный въ душахъ вашихъ обиташъ мракъ
 затмѣвающий истинну. Но я начавши гово-
 рить о вредныхъ обществу Есхиновыхъ дѣ-
 лахъ возъмѣлъ случай упомянуть и о своихъ

собственныхъ, кои я въ правленіи республики въ прошивность сихъ беззаконныхъ людей совѣшамъ учинилъ, и кои, ежели для другихъ многихъ, то наипаче для сей причины я вамъ упомяну, что не справедливо бы было, ежели бы вы не потерпѣли и выслушать того, что я въ самомъ дѣйствіи терпѣлъ. Ибо я видя, что Фивейцовъ, и почти васъ самихъ, Аѳиняне, совѣшы сихъ людей усердствовавшихъ Филиппу (ибо они съ обѣихъ сторонъ были подкуплены, чего надлежало болѣе всего остерегаться) довели до того, что вы не только не щитаетесь уменьшать всечасно возрастающаго Филиппова могущества, но и о себѣ пещися позабыли; а только безпрестанно питаеши внутрь себя вражды и ненависти. Я о укрощеніи сего зла всегда и всѣми силами старался. И не только по своему разсудку почелъ сіе полезнымъ обществу, но и по примѣру Аристофона и Еввула старающихся соблюсти между вами дружество, кои часто между собою хотя иногда и не согласно поступали, однако для общей пользы всегда были согласны. Сихъ ты, коварный человекъ, при жизни ихъ ласкаясь хвалилъ, а нынѣ умершихъ не стыдишься оклеветывать. Ибо, когда ты въ томъ, что касается до Фивейцовъ оклеветываешь меня, то чрезъ сіе самое оныхъ оклеветываешь. Оныхъ, говорю, кои прежде, нежели я, вздумали взойти въ союзъ. Но я отсюда возвращаюсь. И такъ Есхинъ, своимъ стараніемъ произвелъ Амфи-
ссан-

санскую войну, а прочіе его сообщники въ семъ дѣлѣ между вами и Фивейцами училили вражду; а изъ сего произошло то, что Филиппъ воссталъ противъ насъ, чего ради измѣнники сіи и поссорили между собою наши города. И сіе ежели бы мы не предупредили, то бы едва ли могли возвращать себѣ свои силы. Столь далеко простерлось ихъ стараніе. А какимъ вы образомъ въ то время между собою были расположены; то изъ сѣдующихъ опредѣленій и ошѣшовъ Филипповыхъ ясно увидите. Возьми и прочши мнѣ оныя.

О П Р Е Д Ѣ Л Е Н І Е.

„Подѣ правленіемъ Иропиѳа владѣющаго
 „отъ поколенія Ерехѳидова, Сенатъ и пол-
 „ководцы подали мнѣніе сѣдующее: пошому,
 „что Филиппъ иныя смѣжныя города взялъ,
 „иныя въ конецъ раззорилъ, напоследокъ
 „приготовляеши иппи противъ всей Аппи-
 „ки; при томъ за ничто почиая уснано-
 „вленные между нами договоры, и нарушая
 „общую вѣрность намѣреваетея преснупать
 „клятву, и разрушитъ всеобщій покой. Для
 „сей причины заблагоразсудилъ Сенатъ и
 „народъ Аѳинейскій ошправитъ пословъ къ
 „Филиппу для предложенія ему совѣта наи-
 „паче о томъ, чтобы онъ не прерывалъ об-
 „ще установленнаго между нами и имъ
 „союза; а ежели онъ на сіе не согласится,
 „то, чтобы далъ намъ время на разсужде-
 „ніе, и позволилъ бытъ миру до мѣсяца

Б 2 „(*) Оар-

„(*) Оаргеліона. Къ сему избраны Сенатомъ
 „Симъ Анагиразій, Евтидимъ Фліазій, Вула-
 „горъ Алопекскій. „

ДРУГОЕ ОПРЕДѢЛЕНІЕ.

„Подъ правленіемъ Иропиѳа мѣсяца (**)
 „Мунихіона 31 дня, Полемархъ подалъ мнѣніе
 „слѣдующее: пошому, что Филиппъ вздумалъ
 „насъ поссорить съ Фивейцами, и пригото-
 „вляется со всемъ своимъ войскомъ ийти
 „противъ смѣжныхъ съ Ашшикою городовъ,
 „нарушивъ установленные между нами догово-
 „воры: то да благоволишь Сенатъ и народъ
 „Аѳинейскій ошправитъ къ нему провозвѣ-
 „стника и пословъ, и проситъ его, чтобы онъ
 „заключилъ миръ съ народомъ Аѳинейскимъ
 „для учиненія совѣща о томъ, что начашъ
 „дѣлать. Ибо нынѣ народъ Аѳинейскій опредѣ-
 „лилъ, чтобы не противившись Филипповымъ
 „условіямъ, ежели онъ будущъ сносны. На
 „сей случай Сенатомъ избраны Непархъ Со-
 „синомовъ сынъ, Поликратъ Епифановъ
 „сынъ; и народомъ, провозвѣстникъ Евномъ
 „Анафлисцій. Прочитай мнѣ и ошвѣшы. „

ОТВѢТЪ ФИЛИППА КЪ АѳИНЯНАМЪ.

„Филиппъ Царь Македонскій Сенату и
 „народу Аѳинейскому здравія желаетъ: не
 „неизвѣстно мнѣ, какъ благосклонно вы
 „прежде со мною поступали, и сколь много
 „сша-

(*) Апрель.

(**) Мартъ.

„спарались призвать къ себѣ въ сообществ-
 „во Фессалонищевъ, Фивейцевъ и Вѣотійцевъ.
 „Но они будучи васъ разумнѣе когда не
 „захотѣли волю свою покорить вашимъ со-
 „вѣтамъ, но спарались о своей пользѣ; по
 „вы нынѣ перемѣнивъ мысли, и осправивъ
 „ко мнѣ пословъ вмѣстѣ съ провозвѣстникомъ
 „совѣщаете мнѣ прийтти съ вами въ союзъ,
 „и просите мира, не будучи отъ меня ни
 „чѣмъ обижены. Но, не смотря на все то
 „я, выслушавъ рѣчи вашихъ пословъ и
 „всѣ ваши совѣты, на ваше мнѣніе соглаша-
 „юсь, и готовъ заключить миръ, только
 „съ тѣмъ, чтобы вы тѣхъ негодныхъ и
 „несправедливое вамъ совѣтующихъ людей
 „изъ общества своего выгнали, и тѣмъ
 „самымъ достойно ихъ наказали. „

ОТВѢТЪ ФИЛИППА КЪ ФИВЕЙЦАМЪ.

„Филиппъ Царь Македонскій Сенапу и
 „народу Фивейскому здравія желаетъ: полу-
 „чилъ я ваше письмо, въ которомъ вы
 „приводите на память мнѣ заключенный
 „между нами союзъ и миръ. Я слышу, что
 „Аѳиняне съ великимъ усиліемъ спараются
 „сдѣлать васъ съ собою согласными въ
 „томъ; что они мнѣ совѣтуютъ. И я
 „прежде былъ увѣренъ, что вы будучи по-
 „буждены надеждою, кѣсю вамъ льстивы
 „Аѳиняне, слѣдовали ихъ совѣтамъ: но
 „нынѣ узнавъ, что вы такъ къ намъ раз-
 „положены, что лучше желаете сохранить
 „Е 3 „миръ,

„мирѣ, нежели слѣдовать чужимъ совѣшамъ,
 „былъ очень радъ. И когда вы за многіе,
 „то наипаче за сей благоразумнѣйшій
 „поступокъ, и за ваше ко мнѣ усердіе
 „ошмѣнной доспойны похвалы. Отъ чего
 „я думаю, много вы получите выгодъ,
 „если не перемѣните сего мнѣнія. Прощайте.»

53. Такимъ образомъ разположивъ между собою города Филиппъ, и гордяся сими опредѣленіями и ошвѣтами, пошелъ съ войскомъ и осадилъ Елатію, думая, что вы никакимъ образомъ съ Фивейцами не взоидете въ союзъ. А хотя возмущеніе бывшее тогда въ городѣ всякой довольно знаетъ, однако выслушайте; я вамъ, что всего нужнее, перескажу. Какъ тогда былъ вечеръ, когда пришедши нѣкто правителямъ озвѣвалъ, что взята Елатія: то услышавъ сіе иные вдругъ вставъ изъ ужины повелѣвали людямъ выходить изъ лавокъ на площади, и зажигали оныхъ крышки, иные тревожили полководцевъ и вызывали шрубача, и весь городъ полонъ былъ тогда смятеній. А на другой день весьма рано правители Сенаторовъ созывали въ Сенатъ, а вы сошлись въ народное собраніе. И прежде, нежели Сенатъ что либо опредѣлялъ или дѣлалъ совѣтъ, весь народъ въ собраніи занималъ стулья. Потомъ, какъ скоро собрался Сенатъ, и правители слышанное ими объявили, привели предъ лице всѣхъ въспшника, который все рассказалъ: тогда громкимъ толосомъ спрашивалъ провозвѣстникъ:

кшо

кто хѡчетъ всенародно говоритъ рѣчь? Но никто не повиновался, и потомъ, когда очень часто онъ вопрошалъ, и тогда никто не всталъ, хотя были шумъ полководцы, были ораторы. Тогда призывалъ общій гласъ отечества, чтобы кто нибудь нашелся говоритъ за благосостояніе оного. Ибо, что по повелѣнію закона объявляетъ провозвѣстникъ, того гласъ принимать по справедливости надлежитъ за гласъ всего отечества. Въ самомъ дѣлѣ, естѣлибы тѣмъ, кои желаютъ благосостоянія и невредимости отечеству, надлежало ипши говоритъ рѣчь, то бы всѣ вы и прочіе Греки вставши взошли на Каѡедру; ибо я точно увѣренъ, что вы всѣ желаете благополучія отечеству: естѣлибы сіе учинишь надлежало богатымъ, то бы такихъ нашлось до прехъ сотѣ человекъ: естѣли бы усердные къ обществу и купно богатые люди на то были пребо-ваны, то бы встали всѣ тѣ, кои многочисленныя обществу давали дары; ибо они сіе дѣлали не меньше изъ усердія къ обществу, какъ и отъ изобилія. Но какъ извѣстно, что общество въ то время и въ самый тотъ день не только усерднаго и богатаго мужа къ себѣ призывало, но и мужа въ вещахъ искуснаго, который бы съ начала все изслѣдовалъ, и правильно могъ рассу-дить, для какой причины пакъ поступалъ Филиппъ, и что намѣревался дѣлать. Ибо кто сего не зналъ, и ин икогда не изслѣдовалъ, впрочемъ хотя бы онъ много къ обществу

имѣлъ усердія, и хотя бы изобилеовалъ богатствомъ, однако, или нимало бы не былъ способенъ къ совѣщованію того, что надлежало предпринять; или бы совѣтъ его вамъ не былъ полезенъ.

54. Таковымъ въ то время оказался я, который представъ предъ вами говорилъ рѣчь, и оную для двухъ причинътеперь прошу совѣщанію выслушать. Во первыхъ, чтобы вамъ яснѣе показать, что я одинъ изъ ораторовъ и правителей не устрашился и въ самое опаснѣйшее время оказать вамъ своего усердія; но вознамѣрился говорить и опредѣлять то, что обществу претерпѣвающему опасность приносило пользу. Во вторыхъ, что вы не много на сіе посправивъ времени совершеннѣе узнаете состояніе всей республики. И такъ я говорилъ, что тѣ, кои въ республикѣ дѣлали возмущеніе для того, что признавали Фивейцовъ за Филипповыхъ друзей, совсѣмъ кажется не знаютъ состоянія нынѣшнихъ вещей. Ибо я заподлино знаю, что ежели бы сіе было справедливо, то бы уже не въ Елатіи, а на нашихъ границахъ мы его услышали. Пошому, что безъ сомнѣнія онъ шелъ съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы начатое имъ прежде въ Фивахъ привести къ концу. Но какъ бы то ни было, я васъ просилъ сіе внятно выслушать. Сколько человекъ изъ Фивейцовъ могъ онъ преклонить дарами, сколько коварствомъ, всѣхъ къ себѣ приговорилъ. А кто съ самаго начала и нынѣ съ

ве-

великимъ усиленіемъ ему прошивостоитъ, по-
 го онъ никакимъ способомъ къ себѣ привлечь
 не можеть. Чшо же онъ предпринимаетъ? На
 какой конецъ осаждаетъ Елашію? Онъ
 предъ Фивейцами хвалясь своимъ войскомъ и
 оружіемъ въ друзьяхъ своихъ возбудилъ гор-
 достъ и продерзосъ; а въ непріятеляхъ
 ужасъ; дабы они, или по причинѣ страха,
 или насилія принуждены были уступитьъ ему
 то, чего нынѣ уступитьъ не хотять. По
 чему, ежели мы вознамѣримся въ настоящее
 время, говорилъ я, воспоминашь всѣ прежде
 сего нанесенныя онъ Фивейцовъ намъ обиды,
 и имъ такъ, какъ врагамъ и злодѣямъ ни
 въ чемъ не довѣряшь, то чрезъ сіе учинимъ
 то, чего хотѣлъ Филиппъ: попомъ боюсь
 я, чшобы и сіи, кои нынѣ ему сопротив-
 ляются, не склонились на его сторону, и
 вмѣстѣ соединивъ свои силы не вооружились
 прошивъ Аппики. Ежели вы меня выслу-
 шаете, и будете о моихъ словахъ рассу-
 ждашь не имѣя никакого раздора; то я безъ
 сомнѣнія буду вамъ говорить то, что при-
 стойно доброму гражданину, и постараюсь
 отвратить очевидную онъ обществу опа-
 сность. Но что я вамъ совѣтую? Во пер-
 выхъ то, чшобы опложили вы сей страхъ,
 во вторыхъ, чшобы опасались другаго слу-
 чая, и всѣ имѣли попеченіе о Фивейцахъ;
 (ибо они гораздо ближе были къ несчастіямъ,
 нежели всѣ Греки) наконецъ, чшобы всѣмъ
 молодымъ людямъ къ Елевсину съ коннымъ
 войскомъ отправиться, и доказашъ всѣмъ

Грекамъ, что вы вооружены: а чрезъ то бы всѣ, кои о Фивейцахъ однихъ съ вами мыслей, одинако съ вами разсуждашь могли и о правѣ всей Греціи узнавъ, что, какъ измѣнникамъ продавшимъ Филиппу свое отечество въ Елассіи цѣлыя войска готовы были помогать, шакъ и вы всѣмъ сражающимся за всеобщую вольность готовы всегда подашь помощь, ежели вознамѣрятся они противъ сихъ ишши. По семъ соглашаюсь я избрать десять пословъ и купно съ полководцами, дасть имъ въ томъ полную власть, въ короткое время отправляясь солдатамъ въ походъ, и шакже когда выступать на сраженіе. А послѣ, какъ послы придутъ въ Фивы, какимъ образомъ вы въ семъ случаѣ поступите? Послушайте, прошу, меня, я вамъ сіе скажу. Ничего намъ не надлежитъ просить у Фивейцовъ, ибо не пристойно бы было сіе въ такое время; въ противномъ же случаѣ обѣщаться помогать имъ, ежели они васъ о томъ просятъ будутъ, какъ будто бы они находились въ крайней опасности; а мы будущее состояніе вещей предвидимъ съ большимъ успѣхомъ, нежели они. По чему, ежели они на сіе съ нами согласятся, то мы со удовольствіемъ все требуемое нами получимъ, и сіе сдѣлаемъ съ честію достойною нашего отечества; а ежели, сего не сдѣлается, то они сами себя будутъ винить въ своей погрѣшности, а намъ сей поступокъ останется честнымъ и благороднымъ.

55. Сказавъ сіе и сему подобное я сошелъ: и когда всѣ оное одобрили, и ни одинъ противу сего ничего не сказалъ, то я не только сіе объявилъ словами; но и написалъ: не только написалъ; но и отправлялъ должность посла: и не только отправлялъ должность посла; но и подавалъ совѣщъ Фивейцамъ. И я съ начала сіе дѣло постепенно привелъ къ концу, и совѣмъ себя отдалъ вамъ, просто сказать, подвергъ себя очевиднымъ опасностямъ республики. Прочитай мнѣ учиненное въ то время опредѣленіе. А ты Есхинъ скажи, какимъ бы тебѣ хотѣлось, чтобы я тебя назвалъ, и какимъ себя. Хотѣлъ ли бы ты, чтобы я себя назвалъ изнѣженнымъ, такъ, какъ ты меня ругая называешь? А тебя Героемъ не изъ числа въ обществѣ ничего незначащихъ, но однимъ изъ комедіантовъ, какъ на примѣръ Кресфомъ, или Креономъ, или тѣмъ Еномаемъ, котораго ты худо играя роль въ Колиштѣ испортилъ? Почему въ то время изнѣженный Цевіанчичъ сдѣлался честнѣйшимъ человекомъ, нежели ты Еномей Кеокидскій, и больше обществу оказалъ услугъ. Ибо ты ни въ одно время никакой не сдѣлалъ пользы республикѣ. А я во всемъ поступалъ такъ, какъ надлежитъ поступать честному гражданину.

ОПРЕДѢЛЕНІЕ ДИМОСѢЕНА.

„Подѣ правленіемъ Навсикла владѣюща-
 „го отѣ поколенія Еаншида , мѣсяца (*)
 „Скирофоріона 16 дня Димосѣенѣ Димосѣе-
 „новѣ сынѣ Пеаніеанинѣ объявилѣ слѣдую-
 „щее: поному что, Филиппѣ Царѣ Македонскій
 „прежде усшавленный между имѣ и народомѣ
 „Аѣинейскимѣ договорѣ о мирѣ совсѣмѣ на-
 „рушивѣ , и кляшву , и всѣ права почишае-
 „мыя у всѣхѣ Грековѣ божественными през-
 „эрѣвѣ , не принадлежащіе себѣ города по-
 „корилѣ своей власпи , а нѣкоторые изѣ
 „нихѣ и Аѣинейскіе плѣнилѣ безѣ всякой
 „отѣ народа Аѣинейскаго нанесенной ему
 „обида: при томѣ насиліе и жестокость
 „его сѣ дня на день возрастаетѣ. Ибо вѣ
 „иныхѣ Греческихѣ городахѣ поставилѣ онѣ
 „гарнизонѣ разрушивѣ древнее состояніе
 „республики: иные осадивѣ всѣхѣ гражданѣ
 „раззорилѣ; а вѣ иные , изгнавѣ изѣ нихѣ
 „Грековѣ ввелѣ варваровѣ , и позволилѣ имѣ
 „разграблять священныя вещи и гробницы
 „поступая по примѣру своего отечества и
 „по своимѣ нравамѣ , пользуясь неумѣрен-
 „нымѣ щастіемѣ , и позабывѣ , что онѣ изѣ
 „самаго не знашнаго челоѣка нечаянно сдѣ-
 „лался великимѣ. Да и народѣ Аѣинейскій,
 „когда видѣлѣ , что Филиппѣ себѣ покорялѣ
 „варварскіе и ниоткуда не зависящіе горо-
 „да , то считалѣ за малѣйшую для себя
 „обиду: но нынѣ , когда предѣ очами его

„ Гре-

(*) Мѣя.

„Греческіе города иныя претѣрпѣвають без-
 „чесніе иныя совѣмѣ раззорены, признаетѣ
 „себѣ за величайшую обиду, и за не при-
 „стойнѣйшее славѣ древнихъ предковъ то,
 „чтобы по причинѣ своего нерадѣнія допу-
 „стить лишиться вольности всѣмѣ Грекамъ.
 „По чему заблагоразсудилъ Сенатъ и на-
 „родъ Аѣинейскій, чтобы граждане принес-
 „ли богамъ жертву, и призвавъ въ по-
 „мощь всѣхъ Героевъ содержащихъ сей го-
 „родъ и всю страну Аѣинейскую, а наипаче
 „будучи возбуждены добродѣтелию своихъ
 „предковъ (потому что они болѣе спара-
 „лись сохранить общую Грековъ вольность,
 „нежели свое отечество) ввели въ море
 „двести кораблей; и чтобы Навархъ плылъ
 „прямо въ ворошы, а пехотные и конные
 „полководцы свои войски вели къ Елевзину.
 „При томъ, чтобы отправить къ прочимъ
 „Грекамъ пословъ, а наипаче къ Фивейцамъ,
 „потому что къ ихъ границамъ всѣхъ бли-
 „же подступилъ Филиппъ, и имъ совѣпо-
 „вать, чтобы они нисколько не устращаясь
 „Филиппа защищали свою и общую всей
 „Греціи вольность. Еще имъ объявить, что
 „народъ Аѣинейскій не приводя на память
 „ни одной ими взаимно причиненной прежде
 „сего обиды вознамѣрился подать помощь
 „народу Фивейскому, и снабдить его вой-
 „скомъ, деньгами, стрѣлами и оружіемъ,
 „будучи довольно о томъ увѣренъ, что
 „Грекамъ самимъ между собою сражаются
 „о начальствѣ похвально; но повиноваться
 „вла-

„ власти чужестранца, и потерять собствен-
 „ ную, несвойственно славу Грековъ, и ошмѣн-
 „ ному предковъ своихъ мужеству. Сверхъ
 „ того Аѳиняне не считаютъ Фивейцовъ себя
 „ чужестранцами, какъ въ разсужденіи срод-
 „ ства, такъ и единоплеменничества. А
 „ воспоминають благодѣянія своихъ предковъ
 „ оказанныя предкамъ Фивейцовъ. Ибо Гер-
 „ кулесовымъ дѣшамъ, у коихъ Пелопоннес-
 „ цы насильно опіяли отеческую наслѣдную
 „ власть, возвратили оную низвергнувъ
 „ тѣхъ, кои дерзнули воспять противъ Гер-
 „ кулесовыхъ дѣшей, и Едипа и всѣхъ рав-
 „ ное претерпѣвшихъ несчастіе по дружески
 „ приняли. При чемъ и многими еще чело-
 „ вѣколюбивыми и славными благодѣяніями
 „ мы предъ ними похвалимся можемъ. По-
 „ чему и нынѣ народъ Аѳинейскій непреста-
 „ етъ Фивейцамъ и прочимъ Грекамъ дѣлать
 „ всякое вспоможеніе. Наконецъ сдѣлавъ съ
 „ ними договоръ, еообщество въ войнѣ, и
 „ право взаимнаго супружества. Въ чемъ
 „ съ обѣихъ сторонъ дасть присягу. Послы
 „ слѣдующіе: Демосѳенъ Демосѳеновъ С.
 „ Пеанісанинъ, Иперидъ Клеандровъ С. Сфе-
 „ цій, Мнисифидъ Антифановъ С. Фріаррій-
 „ скій, Демократъ Софиловъ сынъ Фліеа-
 „ нинъ, Каллесхръ Дѣшимовъ сынъ Кево-
 „ кидскій. „

56. И такъ сіе было начало нашего съ
 Фивейцами союза, сіе прежнее наше состоя-
 ніе. Ибо прежде сего другіе Фивейскіе горо-

да по причинѣ коварства Филиппова имѣли между собою ненависть, вражды и великія подозрѣнія. Но чрезъ сіе опредѣленіе очевидная гѣрода опасность тогда на подобіе облака была разогнана. Въ то время добродушному гражданину надлежало предлагать то, что бы онъ ни могъ вздумать лучшаго и полезнѣйшаго для республики; а не клеветать на то, что уже сдѣлано. Ибо совѣшникъ и клеветникъ ежели въ чемъ, то наипаче въ семъ весьма различествуютъ, что одинъ прежде произведенія дѣла предлагаетъ совѣтъ и принимаетъ на себя давать отчетъ въ томъ, что совѣщаетъ, повѣряя себя щастію, переменѣ временъ, и всему, чему бы онъ ни захотѣлъ: а другой умолчавъ въ то время, когда надлежало говорить, ежели какое-либо послѣ случится несчастіе, злобно клеветаетъ. Но въ то время, какъ прежде я сказалъ требовался мужъ разумный, который бы старался соблюсти и пользу обществу, и справедливость словъ. А я сіе сказалъ съ такою отважностію, что, ежели кто, или лучше меня что либо будетъ содѣлывать, или сшанетъ слѣдовать совѣтамъ другаго совѣту, нежели какой подалъ я, то я виноватъ. Ибо, ежели бы что нынѣ всякой призналъ полезнымъ республикѣ, когда бы оно учинено было въ то время, о томъ мнѣ умалчивать тогда не надлежало. А ежели сего нѣтъ, и не было, да и въ сіе время ни отъ кого случиться не можетъ, то что надлежало предпринять совѣшнику, какъ
шоль-

только изъ всѣхъ подаваемыхъ ему голо-
совъ избрать самый лучший. Я сіе, Есхинъ,
исполнилъ, когда вопрошалъ провозвѣстникъ:
кто хочетъ публично предлагать рѣчь? А
не о томъ, кто хочетъ о прошедшемъ кле-
ветать. Или, кто хочетъ въ будущемъ
быть порукою. По чему, какъ ты въ то
время въ собраніи молчалъ, я вставъ все-
народно говорилъ рѣчь. И поелику ты то-
гда ничего не предлагалъ, то по крайнѣй
мѣрѣ шеперь скажи, какой необходимо нуж-
ный совѣтъ, и какой выгоднѣйшій для рес-
публики случай я опустилъ. Какой союзъ,
или что другое, къ чему бы мнѣ сихъ
побуждашь надлежало.

57. Но по справедливости прошедшія
вещи всегда у всѣхъ бывають въ презрѣніи,
и никто о нихъ не подаетъ совѣта. А
предлагать будущее или настоящее есть дѣ-
ло совѣтника. И такъ въ то время каза-
лось, что иныя несчастія были имѣли; а
иныя уже были передъ глазами, въ коихъ
тебѣ надлежитъ разсматривать мое о рес-
публикѣ тщаніе; а не клеветать на случаи.
Ибо все случается по воли божіей; а посред-
ствомъ совѣта познается мысль совѣтника.
Ты мнѣ не спавъ виною того, что Филиппъ
на сраженіи сдѣлался побѣдителемъ. Ибо
конецъ сраженія не въ моей, но въ божіей
находился власпи. Но докажи, что, или
я не все то, что человѣческимъ разсудкомъ
предвидѣть было можно, избиралъ, и о семъ
толь-

только чрезмѣрно старался, или, что опредѣлялъ безчестныя и безполезныя обществу дѣла: сіе доказавъ уже тогда меня обвиняя. А ежели симъ несчастіемъ подобнымъ молніи, или жестокой бурѣ поражены были не одни только вы, но и всѣ Греки, то что надлежало дѣлать? Подобно, какъ бы кто обвинялъ корабельщика въ потопленіи корабля, который все для своего спасенія нужное заготовилъ, и все, чѣмъ бы онъ ни вздумалъ себя сохранить, на кораблѣ съ собою имѣлъ; потомъ вдругъ восставши буря, и лишивъ его всѣхъ сихъ для спасенія нужныхъ орудій, потопила корабль. Но нея правилъ кораблемъ, онъ отвѣпствуемъ; такъ какъ и не я войскомъ; я не владѣлъ щастіемъ, но оно всѣми владѣетъ. А ты, смотря на сіе разсуди: ежели мы и съ помощниками нашими Фивейцами на семъ сраженіи побѣжденными остались; то чего бы еще должно было намъ ожидать тогда, когда бы сіи не нашу, но Филиппову держали сторону, къ чему онъ ихъ всѣми силами преклонить старался? Ежели великій страхъ и опасность угрожали обществу тогда, когда сраженіе отъ Аппикиостояло на три дни пуши; то чего бы по мнѣнію вашему ожидать надлежало, когда бы въ самой Аппикѣ случилось сіе бѣдствіе? Или вы думаете, что мы бы могли стоять, сражаться и отбиваться? Подлинно одинъ, два, или три дни принесли спасеніе нашему опечесству. А тогда. . . . Но о томъ и воспоминашь не пристойно, чего

Ж

мы

мы не претерпѣли по благоволенію боговъ, и по союзу съ сею республикою, которую ты такъ поносишь.

58. Сіи всѣ мои долгія разсужденія, суди, касающія до васъ, и до всѣхъ окружающихъ насъ слушателей. Ибо для сего беззаконнаго человѣка довольно бы было крапкой, но ясной рѣчи. И такъ, ежели ты, Есхинъ, одинъ только изъ всѣхъ предвидѣлъ будущее, когда о семъ совѣтъ дѣлало общество; то долженъ ты былъ сіе объявить; а ежели не предвидѣлъ, то такому же подверженъ невѣденію, какъ и прочіе. Но для чего болѣе ты меня въ семъ невѣденіи обвиняешь, нежели я тебя; когда я въ семъ случаѣ (ибо не говорю о прочемъ) столько ревностнѣйшимъ тебя оказался, что не избѣгая никакой опасности, старался дѣлать все то, что по мнѣнію всѣхъ было весьма полезно. А ты и другаго ничего не совѣтовалъ лучше меня (ибо они по сему не поступали) и въ семъ случаѣ не сдѣлалъ нисколько пользы. Но то, что могъ бы сдѣлать всякой беззаконнѣйшій человѣкъ, и великій непріятель общества, сдѣлалъ ты. И купно Аристратъ въ Наксъ, и Аристалай въ Фассъ будучи оба непріатели нашего общества осуждаютъ Аѳинейскихъ доброжелателей; а въ Аѳинахъ Димосѳена обвиняетъ Есхинъ. Подлинно тошъ, кто чрезъ несчастія Грековъ намѣревается прославить свое имя, болѣе достоинъ казненъ бытъ смертію, нежели обвинять

ДРУГ

другаго. И естли кому полезнымъ было то время, которое полезнымъ было и непріятельмъ опечесства; тошъ уже не можешъ къ опечесству имѣшь ни малаго усердія. Ты сіе доказываешъ изъ швоей жизни, изъ швоихъ дѣлъ, и изъ швоихъ поступковъ. Производится ли что либо въ обществѣ по видимому полезное оному? Ты молчишъ, Есхинъ. Случилось ли что вреднаго? Тупъ въ готовности Есхинъ. Наподобіе старыхъ ранъ, которые, какъ скоро шло впадаетъ въ какую либо болѣзнь, то и они тогда же поднимающся.

§9. А когда онъ столь жестоко обвѣняешъ случаи, то для сего я скажу вамъ нечто удивительнаго. Но васъ всеми богамъ молю, дабы вы не удивляясь моимъ словамъ о столь важномъ дѣлѣ произносимымъ, благосклонно ихъ выслушали. Положимъ, что будущія произшествія всемъ бы были явны, и всякъ бы ихъ предвидѣлъ, и ты бы, Есхинъ, предвозвѣщалъ оныя въ свидѣтельство приводя боговъ и людей, о чемъ ты не сказалъ ни слова; однако бы республика и въ такомъ случаѣ не долженствовала противиться симъ опредѣленіямъ; когда бы то касалось или до славы вашей, или вашихъ предковъ, или будущихъ вѣковъ. Ибо теперь видно, что она обманулась, какъ всемъ людямъ свойственно, ежели Богъ захочетъ. Но получивши тогда надъ другими начальство, ежели бы презрѣла сіи опредѣленія;

то бы подвергла себя опасности, всѣхъ Грековъ покорить Филиппу. И, ежели бы она безъ войны опдала Филиппу то, за что великія опасности предпринимали предки; то кто бы себя, (не говорю меня или Республики) не отвращался и не гнушался? И какими очами взирали бы мы она пришедшихъ въ нашъ городъ чужестранцовъ, ежели бы сіе дѣло приведено было къ концу, и ежели бы Филиппъ надъ всѣми сдѣлался главнымъ повелителемъ; а прочіе бы Греки кромѣ однихъ только насъ, съ величайшимъ усиліемъ сіе отвращать старались: наипаче же, когда наша республика въ прежнія времена желала лучше за честь подвергнуться опасности, нежели имѣть безчестную безопасность. Ибо, кто не знаетъ изъ Грековъ или Варваровъ, что Фивейцы, и прежде ихъ бывшіе въ великой силѣ Лакедемоняне, и самъ Царь Персидскій съ охотою позволяли наслаждаться миромъ нашей республикѣ, и кромѣ того, чѣмъ она владѣетъ, братья себѣ, что пожелаешь; ежели только согласился избрать другаго начальникомъ Греціи. Но сіе показалось Аѳинянамъ, какъ по уславленіямъ отчества несноснымъ, такъ и съ природною ихъ храбростію не сходнымъ. И никто ни въ какое время не могъ склонить нашей республики къ тому, чтобы сильнымъ, но не праведнымъ шираннамъ безъ опасности себя покорила. Но за доспоинство, за славу и честь свою всегда сражалась. И вы сами такіе поступки столь славными, и

съ

съ отеческими нравами сходными почитаете, что предкамъ вашимъ за оныя опмѣнныя приписываете похвалы! И сіе по справедливости дѣлаете. Ибо кто не удивился мужеству шѣхъ Героевъ, кои, чтобы не повиноваться повелѣніямъ Варваровъ, оставивъ отечество и городъ, сѣли на галеры, и избрали себѣ полководцемъ Фемистокла начальника сего предпріятія; а Кирсила, за то, что онъ побѣжденнымъ повиновался, каменьями побили, и не только его; но и жену его ваши жены умертвили. Поэтому, что Аѣиняне въ то время не требовали ни Оратора, ни полководца, посредствомъ коего бы они съ удовольствіемъ иго рабства на себя приняли; но и жить съ собою не позволяли, разве съ ихъ вольностію. При томъ каждый изъ нихъ почиталъ себя родившимся не только отцу и матери, но и отечеству. Чтожъ бы сіе было такое? Кто почитаетъ себя родившимся только для родителей, тошъ одной судьбою ему опредѣленной смерти ожидаетъ; а кто родился купно и для отечества, тошъ несноснѣе смерти почитаетъ видѣть оное покоренное непріятелямъ, и не сравнишъ съ самою смертію того безчестія, которое въ побѣжденномъ отечествѣ не опмѣнно шерпѣшь принужденъ будетъ.

бо. И такъ, естли бы я хвалился шѣмъ, что я васъ своими совѣтами принудилъ дѣлать достойное славы вашихъ предковъ; то бы меня по справедливости всякой могъ обвинить.

А теперь я вамъ объявляю ваши же намѣренія, и говорю, что общество прежде меня о томъ же точно помышляло, въ чемъ и я, по правдѣ ска-
зашь, былъ участникомъ. Но Есхинъ обвиняя всѣ мои дѣла, и стараяся подвигнуть вашъ на меня гнѣвъ за то, что будто я всѣхъ бѣд-
ствий республики былъ единственнѣйшимъ ви-
новникомъ, желаетъ злобно въ сей часъ от-
нять у меня ту честь, которую я полу-
чилъ, и во все время оспальной моей жизни
лишить меня вашихъ похвалъ. Почему, еже-
ли вы подъ видомъ шѣмъ оправдаете Есхи-
на, что будто я не самымъ лучшимъ
образомъ правилъ обществомъ, то уви-
дите, что вы погрѣшили, а не по жесто-
кости щастія претерпѣли великія бѣдствія.
Но нѣшѣ, Аеиняне, нѣшѣ; вы не погрѣши-
ли, что за общую всѣхъ вольность и благо-
состояніе подвергнули себя опасности. Клянусь
нашими предками, шѣми прехрабрыми Героя-
ми, которые въ древности подвергли себя
опасностямъ въ Марафонѣ; шѣми,
кои въ Плащехъ стояли вооруженны;
шѣми, которые на морѣ въ Саламинѣ,
и которые въ Артемисѣ сражались; на-
копецъ и другими многими, коихъ имена въ
публичныхъ книгахъ преданы вѣчной памяти,
предобрыми и усерднѣйшими къ отечеству гра-
жданами, коихъ, Есхинъ, сіе общество укра-
сивъ знашими достоинствами равновсѣхъ по-
читило по смерти преславнымъ погребеніемъ;
а не однихъ только шѣхъ, которые изъ нихъ
учинили славныя какія либо дѣла, или на
вой-

войнѣ были побѣдителями. И сіе оно сдѣлало похвально. Ибо, что дѣлать надлежало честному мужу, то они всѣ дѣлали; а щастіе, которос Богъ далъ каждому, имѣли они порознь. Но ты, беззаконникъ, самый подлый писецъ, желая у меня опияшь честь, и шу благосклонность, которую сіи ко мнѣ оказываютъ, упоминалъ Трофеи, сраженія и преславныя дѣла прежде сего учиненныя, которыя сюда ни мало не принадлежатъ. А мнѣ, о прецегодній комедіантъ! Когда я намѣревался совѣтовать обществу о томъ, чтобы оно не уступало своего начальства, съ какимъ духомъ надлежало взойти на кафедру? Съ тѣмъ ли, чтобы говорить непристойное Аѳинянамъ? За что по справедливости я долженъ быть лищенъ жизни. Пришѣмъ вамъ, Аѳиняне, не однимъ духомъ надлежитъ судить какъ частныя, такъ и публичныя дѣла: но, ежели вы дѣлаете, какъ обыкновенно люди между собою дѣлаютъ, частныя договоры, то смотрите и частныя законы и дѣйствія; а когда разсуждаете о публичныхъ опредѣленіяхъ, то разсматривайте достоинство предковъ, и разсудите каждый изъ васъ, что, сколько разъ судя о публичныхъ дѣлахъ взойдете на площадь, столько разъ купно съ судебнымъ знакомъ надлежитъ принять на себя душу всего общества; ежели вы думаете, что должно дѣлать то, что достойно предковъ.

бѣ. Но, какъ я начавши говорить о преславныхъ дѣлахъ вашихъ предковъ не упомянулъ нѣкоторыхъ опредѣленій и дѣлъ; то возвращаюсь къ тому, отъ чего я сіе началъ. Какъ мы дошли до Фивъ, то попались на встрѣчу намъ Филипповы, Фессалонискіе, и другихъ сообщниковъ послы; при томъ наши сообщники казались быть въ страхъ, а Филипповы безпоязненны. А что бы доказать, что я сіе говорю не для собственнѣйшей пользы; то прочитай мнѣ письма послами, въ то время къ намъ присланныя. И въ самомъ дѣлѣ Есхинъ столь чрезмѣрно клеветы свои просиращаетъ, что, ежели чтолибо сдѣлано въ пользу общества, то приписываетъ сіе способности случая, а не моему тщанію; а ежели что случится во вредъ, въ томъ немедленно обвиняетъ меня и мой жребій. И хотя я былъ совѣшникомъ и ораторомъ; но по мнѣнію его никакой не подалъ помощи республикѣ къ произведенію таковыхъ дѣлъ, которыя пребываютъ совѣща и рѣчей; но таковыхъ случаевъ, кои, какъ въ мирѣ, такъ и на войнѣ были не удачны, меня единственною пославляеиъ причиною. Подлинно ни безчеловѣчнѣйшаго, ни беззаконнѣйшаго не можно найти клеветника, какъ Есхинъ. Прочитай письмо.

ПИСЬ-

(*) ПИСЬМО ОТЪ ПОСЛОВЪ.

62. И такъ Оивейцы сдѣлавъ собраніе прежде всего ввели къ себѣ пословъ Филипповыхъ; ибо они въ то время имѣли ихъ своими союзниками. Которые взошедъ въ собраніе говорили рѣчь, въ коей то похва-лами осыпали Филиппа, то жестоко поносили васъ, воспоминаая все, что вы ни сдѣлали противнаго Оивейцамъ. А болѣе всего принуждали Оивейцовъ за всѣ Филиппомъ оказанныя имъ благодѣянія ему воздашь благодарность; а за обиды причиненныя имъ Аѳинянами, какъ они захомятъ, или вооружась одни противъ насъ, или совокупно оба восставши противъ Аѳшики, отмстить. При томъ объявляли, какъ думали сами, что, ежели послушаютъ совѣша ихъ Оивейцы; то весь скопъ, всѣхъ гражданъ, и все, что ни есть въ Аѳшикѣ, отвѣдутъ въ Віомію; а ежели согласятся съ нами; то все богатство въ Віоміи, расхищено будетъ войною. И еще много другаго говорили, что все шуда же клонилось. А я наши имъ на сіе отвѣты каждой порознь вамъ предложить и изъяснить почиталъ болѣе всего въ жизни. Но опасаясь, что бы вы, Аѳиняне, по прошествіи сихъ временъ, помышляя, что вся Греція подавлена дивнымъ какимъ либо заливомъ, всѣ гово-

Ж 5 рен-

(*) Сего и слѣдующихъ псомъ писемъ и голосовъ до самаго конца рѣчи нѣтъ въ самомъ оригиналѣ.

ренныя о сихъ произшествіяхъ рѣчи не почли за пустой только шумъ. Послушайте же, что мы имъ совѣшовали, и какой они на то намъ давали отвѣтъ. Возми и прочитай сей отвѣтъ.

ОТВѢТЪ ФИВЕЙЦОВЪ.

63. Потомъ призываливасъ къ себѣ Фивейцы, и присылали пословъ: вы вышли, подали имъ помощь. А они, не говорю о прочемъ, столь дружески васъ принимали, что, когда пѣхотныя и конныя войски стояли на дворѣ, то пустили ихъ въ свои дома, гдѣ были ихъ дѣти, жены и все богатство. И въ шестъ самый день Фивейцы предъ всѣми хвалили васъ наипаче по шремъ причинамъ: а именно, за храбрость, правосудіе и воздержаніе. Ибо, ежели они лучше желали васъ имѣть своими сообщниками, нежели съ вами сражаться, то непременно вѣрили, что вы пребудете справедливѣйшаго, нежели Филиппъ; и отдавъ въ вашу власть то, что какъ они, такъ и всѣ люди обыкновенно съ великимъ стараніемъ сохраняютъ, дѣтей и женъ доказали, что они твердо увѣрены о нашемъ воздержаніи. Во всемъ семъ, Аѳиняне, справедливо они о васъ мыслятъ. Ибо никто по вступленіи въ ихъ городъ войска на васъ не жаловался. Такъ вы себя воздержали отъ обидъ. Вы на прежнихъ сраженіяхъ дважды стояли вмѣстѣ вооруженные, на одномъ при рѣкѣ, а на другомъ бывшемъ

во

во время зимы, не только невинными себя
оказали, но и достойными удивленія по
своему изрядному разположенію оружія,
воинскихъ приготовленій и спремительности
духа. Сіи споль благополучныя дѣла про-
извели въ васъ то, что вы при похвалахъ
другихъ сами приносили безсмертнымъ богамъ
жертвы съ великою честію. Но я съ удо-
вольствіемъ спрашивалъ Есхина, приносилъ
ли онъ въ то время, когда городъ весь ис-
полненъ былъ радости и похвалъ, купно съ
прочими согражданами богамъ жертву, и
имѣлъ ли какое участіе во всенародномъ ве-
селіи? Или окруженный печалію и смущен-
ный по причинѣ пользы общества, сидѣлъ
одинъ въ своемъ домѣ? Ибо, естли онъ
тамъ былъ, и вмѣстѣ съ прочими приносилъ
жертву; то для чегожъ нынѣ столь беззакон-
но и богопротивно поступаетъ, что тѣже
самыя дѣла, которыя прежде, свидѣтель-
ствуясь безсмертными богами, называлъ
самыми лучшими, теперъ доноситъ, какъ
самыя негодныя, прося не опшупно васъ,
яко божественною клятвою обязанныхъ оныя
осудить. А ежели онъ тамъ не былъ, то
не достоинъ ли многократной смерти за то,
что одинъ только онъ о томъ печалился, о
чемъ всѣ прочіе граждане радовались. Но
прочитай мнѣ самыя опредѣленія.

ОПРЕДѢЛЕНІЯ.

О

Жертвоприношеніяхъ.

64. По чему мы въ то время занятъ были приношеніемъ богамъ жертвъ: а Фивейцы надѣялись помощію насъ получить спасеніе. Такимъ образомъ тѣ, которые, будучи побуждены беззаконными людьми, отъ другихъ требовали помощи, сами наконецъ слушая моихъ совѣтовъ другимъ подавали помощь. Но какія вопли въ то время испускалъ Филиппъ, въ какихъ былъ смущеніяхъ, увидите изъ самаго письма писаннаго имъ въ Пелопоннесъ. Возми оное, и прочитай: чтобы вамъ изъ сего показать, что произвело мое посольство, мои путешествія, мои бѣдствія и премного учиненныхъ мною опредѣленіи, которыя поносилъ Есхинъ. Ибо много прежде меня, Аѳиняне, было преславныхъ и превосходныхъ ораторовъ, какъ то: Калистратъ, Аристофонъ, Кефалъ, Эрасивулъ, и другіе; но ни одинъ изъ нихъ не былъ столько услужливъ для общества, чтобы начавъ дѣло оное привелъ къ концу; но иной можетъ быть опредѣлялъ, но не исправлялъ посольства; иной исправилъ посольство, но ничего не опредѣлялъ. Поэтому, что всякой искалъ себѣ покоя; и ежели что противъ желанія случится, отъ другихъ требовалъ помощи. Чтожъ? скажетъ кто нибудь, или ты сильнѣе и отважнѣе всѣхъ прочихъ, что одинъ все предпринимаешь? Я симъ не хвалюсь. Но опасность,

ко-

которой находиось общество, столь почиталъ я великою, что не находилъ мѣста, не находилъ времени способнаго къ разсмащиванію частныхъ моихъ дѣлъ: почему признавалъ за самое лучшее дѣло то, чтобы не опустивъ ничего всякой съ всевозможнымъ щаніемъ дѣлалъ, что надлежало. А я надѣясь на вашу благосклонность, Аѳиняне, увѣренъ былъ, хотя можетъ быть и безразсудно, одкакo увѣренъ, что никто не дѣлалъ лучше меня опредѣленій, и никто съ толикимъ щаніемъ, усердіемъ и правдою не отправлялъ посольства, какъ отправлялъ я. Почему во всѣ общественныя дѣла я вступался. Прочитай мнѣ письмо отъ Филиппа.

ПИСЬМО ОТЪ ФИЛИППА.

До сего, Есхинъ, довелъ я Филиппа своими опредѣленіями. Я принудилъ его произнести таковыя слова, ибо онъ прежде много говорилъ намъ дерскаго. За что даровали мнѣ вѣнецъ Аѳиняне, и ты сіе видя нимало не противорѣчилъ. А Діонду призвавшему меня на судъ не удалось получить и пятой части голосовъ. Прочитай же мнѣ и тѣ опредѣленія, которыя, какъ по мнѣнію судей, такъ и Есхина почтены справедливымъ.

О П Р Е Д Ѣ Л Е Н І Я .

65. Сіи опредѣленія, Аѳиняне, изъ однихъ и тѣхъ же слоговъ и рѣчей состоятъ, какъ

какъ и прежде Аристонику, а нынѣ Ктисифоново. Но Есхинъ ни самъ на оныя не доносилъ, ни съ Діондомъ въ доносъ на оныя не согласился. И въ самомъ дѣлѣ, ежели сіе, въ чемъ онъ меня обвиняешь, справедливо; то надлежало болѣе ему обвинять Димокла, которой написалъ оныя, и Ипериды, нежели Ктисифона. Почемужъ? Потому, что Ктисифонъ можетъ сей доносъ обратишь на нихъ, и привесшь въ свое защищеніе опредѣленія судей, также и то, для чего Есхинъ не доносилъ на оныхъ, когда они то же самое опредѣляли, что и онъ. А болѣе всего, что самыя законы не повѣлываютъ на сіе доносить, и прочее. Но ежели бы мы не вступали съ нимъ въ ссору, то бы дѣло само собою рѣшилось.

66. И такъ по мнѣнію моему не возможно ему было тогда сего сдѣлать, что дѣлаетъ онъ нынѣ, выбравъ нѣкоторыя изъ древнѣйшихъ и многочисленныхъ опредѣленій по своей волѣ, чего никто другой не примѣнилъ; и не думалъ, что о семъ нынѣ будемъ разсуждать: при томъ не возможно было перемѣнить порядка временъ, и вмѣсто справедливыхъ причинъ предложить ложныя. Сіе тогда было не возможно. Но при сущей справедливости, при свѣжей памяти, и при довольномъ свидѣніи всѣхъ прошедшихъ дѣлъ естъли бы онъ сіе сдѣлалъ; то бы долженствовалъ за оное бѣсѣчать. По чему избѣжавъ отъ обличенія въ то время, когда

самыя дѣла производились, нынѣ уже доно-
ситѣ, думая, что сражаться станутѣ толь-
ко одни орапоры, и какѣ бы о однихъ сло-
вахъ разсуждать будущѣ, а не объ обще-
ственной пользѣ.

67. Потомѣ представляя себя Софистомъ
говоритѣ: что должно отвергнуть отѣ себя
то мнѣніе, которое вы объ насѣ частно
дома сдѣлали. „Ибо, говоритѣ онѣ, какѣ,
„когда вы дѣлаете въ чемѣ либо счетѣ,
„думая, что нѣскольکو денегѣ останетѣся;
„но по сдѣланіи чистаго щота не останетѣ-
„ся ничего; то перемѣните свою мысль:
„подобно и теперь, надлежитѣ признаѣ за
„справедливое то, что ясно доказано бу-
„детѣ изѣ рѣчи. „И такѣ смотрите,
„сколь неправедное дѣло по самой природѣ
гнусно. Изѣ самаго сего Софистическаго по-
добія онѣ доказалѣ, что вы обоихъ насѣ
разсудили такѣ, что я говорилѣ за опечѣ-
ство; а онѣ за Филиппа. Ибо онѣ никогда
бы не старалѣ васѣ отвлечь отѣ сего мнѣ-
нія; естѣли бы не зналѣ, что вы его имѣе-
те. А я немедленно вамѣ покажу, что всѣ
его рѣчи произнесенныя имѣ для истребле-
нія изѣ васѣ сей мысли, несправедливы;
при томѣ не сдѣлавѣ щота о нихъ (ибо о
дѣлахъ не дѣлаютѣ никакого щота) о каж-
домѣ въ кратцѣ упомяну, въ чемѣ васѣ самихѣ,
слушатели, и судіями поставлю, и купно
свидѣтелями. Потому, что я своимѣ правле-
ніемѣ, Аѣиняне, которое опорочиваетѣ Ес-
хинѣ,

хинѣ, произвелѣ, что вмѣсто того, чтобы
 Оивейцамѣ соединившись съ Филиппомѣ во-
 оружились противѣ насѣ, въ чемѣ никто и не
 сомнѣвался, они соединившись съ вами, Филип-
 па отѣ предпріятія его отвратили; вмѣсто
 того, чтобы воевашъ въ Апшикѣ отстоя-
 щей отѣ города на семь сотѣ стадій, вое-
 вали въ Віюші; вмѣсто того, чтобы раз-
 бойникамѣ симѣ все, что мы ни имѣли въ
 Віюші, разграбиль и у несть съ собою,
 вся Апшика во все время войны была спо-
 коина и безопасна отѣ морскихъ волнѣ;
 наконецѣ вмѣсто того, чтобы Филиппу,
 плѣнивши Византію покорить себѣ Еллес-
 понтѣ, моими совѣтами соединясь съ нами
 Византійцы противѣ его воевали. Въ чемѣ
 же, Есхинѣ, разсужденіе о прошедшихъ дѣ-
 лахъ подобно бытъ кажется денежному що-
 шу? Или ты сіе противнымѣ своимѣ судомѣ
 думаешь уничтожить; а не почишаешь за
 лучшее предать оное вѣчной памяти попом-
 ковѣ? Но я не говорю о той суровости,
 какѣ Филиппѣ со многими пленниками при
 очахъ нашихъ поступалѣ, о той ласкѣ, ко-
 торую онѣ вамѣ, ища всѣми владѣшь, при-
 творно оказывалѣ; коею вы за свою спра-
 ведливостѣ пользовались.

68. О семѣ я умалчиваю. А не усумнюсь
 сказать того, что ежели, кто хочетѣ спра-
 ведливо слѣдовашъ Орашора, а не злобно его
 оклеветывашъ, тошѣ не будетѣ выдумывашъ
 ложныхъ доказательствѣ къ его обвиненію,
 что

что дѣлаешь ты, Есхинъ, съ насмѣшкою подражая моимъ словамъ и шѣлдвиженію. (Да, ты не знаешь, что въ томъ состоишь все щастіе Грековъ, чтобъ я сказалъ то или другое слово, шуда, или въ другое мѣсто протянулъ руку?) Но онъ изслѣдовавъ будетъ самыя вещи; то есть: какую республика имѣла силу; какое войско; сколь давно вступилъ я въ правленіе республики; и сколь великія во все время своего правленія принесъ я обществу выгоды; по томъ и то, въ какомъ состояніи находились непріатели. По чему, еслии окажется, что я сдѣлалъ уронъ силамъ своего общества, въ томъ онъ по справедливости можетъ меня осудить; а ежели оныя еще умножилъ, то онъ меня ложно не обвинитъ. Но какъ ты сего не сдѣлалъ, то сдѣлаю я; а васъ прошу судіями быть въ томъ, справедливо ли я буду говорить.

69. И шакъ силы нашего города состояли только изъ островскихъ жителей, и то не изъ всѣхъ, но изъ самыхъ безсильнѣйшихъ. Ибо Хій, Родосъ и Керкира не имѣли съ нами союза; а дани всего собираемо было около 45 (*) талантовъ, кошорая уже прежде была заплачена. А воиновъ ни пѣ-

3

хотъ

(*) Талантъ у древнихъ Грековъ имѣлъ въ себѣ вѣсу 3 пуда, и пять фунтовъ, а денегъ по простонародному цѣну 750 талеровъ (которой значить 1 Р. и 4 грив.) А у Ашшиновъ и Вавилонянъ 1000.

хошнаго, ни коннаго ни одного кромѣ домашнихъ не было. Но, что болѣе всего намъ наносило страхъ, а непріятелямъ было весьма полезно, сіи измѣнники всѣхъ съ нами смѣжныхъ народовъ, какъ то: Магарейцовъ, Фивейцовъ и Еввеевъ принудили бытъ намъ болѣе непріятелями, нежели союзниками. Такое состояніе было нашей республики; о чемъ кромѣ сего ничего сказать другаго не можно. Теперь прошу разсмотрѣть, въ какомъ состояніи находился Филиппъ, съ которымъ мы имѣли дѣло. Во первыхъ онъ будучи самодержцемъ полную власть имѣлъ надъ всѣми, которые ему повиновались, что крѣпче всѣхъ воинскихъ приуготовленій: во вторыхъ онъ былъ всегда вооруженъ: наконецъ онъ весьма богатъ былъ деньгами, чрезъ что все, чтобы ему ни захотѣлось, дѣлалъ. При томъ напередъ не объявлялъ онъ своихъ опредѣленій; не открывалъ вѣявъ своихъ намѣреній; его клеветники никогда не призывали на судъ; никогда не доносили на него въ изданіи несправедливаго закона; и наконецъ его не принуждали въ каждомъ дѣлѣ давать отчотъ. Но онъ самъ будучи надъ всемъ полный господинъ и повелитель, все управлялъ по своей волѣ. А я когда былъ опредѣленъ сопротивляясь его предпріятіямъ (ибо о семъ надлежитъ разсудить) надъ чѣмъ имѣлъ власть? Подлинно ни надъ чѣмъ. Ибо вопервыхъ говорю публичныя рѣчи, въ чемъ я былъ почти только участникомъ, въ шестомъ, кои подкуплены были Филиппомъ, позво-

позволили равно, какъ и мнѣ. И въ чемъ они меня превозмогали (а много такового по щасію ихъ случалось) о семъ вы въ пользу непріятелей сдѣлавъ опредѣленіе разходились. А хотя я по сей причинѣ и оставался иногда побѣжденнымъ: однако Евреевъ, Ахеевъ, Коринѣянъ, Фивейцовъ, Мегарейцовъ, Левкадіевъ, Керкирейцовъ принудилъ войти съ вами въ союзъ: отъ чего кромѣ домашняго войска союзническихъ собиралось пятнадцатъ тысячъ пѣхоты, и две тысячи конницы, А денегъ отъ кого только могъ требовать, собиралъ весьма довольно.

70. Но, что ты, Есхинъ, наши права сносишь съ Фивейскими, Византійскими и Еврейскими законами, и разсуждаешь о ихъ равенствѣ; то во первыхъ ты не знаешь, что, какъ прежде сего за Грековъ сражающихся было пріиста Галеръ; то изъ тѣхъ числа наша республика посылала на помощь двести: изъ чего видно, что она не считала себя прочихъ безсильнѣйшею, ниже напоследокъ обвиняла въ семъ дѣлѣ совѣшниковъ и на сіе нимало не негодовала, (да и безчестно бы сіе было) но благодарила безсмертныхъ боговъ за то, что она при общей опасности Грековъ для ихъ спасенія могла послать помощи вдвое больше другихъ: во вторыхъ ты доноси на меня щестно покушаешься снискать себѣ у сихъ благосклонность. Ибо, для чего ты говоришь уже ны-

нѣ о томѣ, о чемѣ надлежало говорить въ то время? А для чего будучи въ республикѣ, и при самыхъ дѣлахъ не опредѣлялъ сего въ то время, ежели себѣ можно было сіе сдѣлать; когда не то надлежало дѣлать, что мы хотѣли, но то, что было непременно нужно. Ибо тошѣ въ готовности находился, кто дѣлалъ противъ насъ возмущеніе, и изгнанныхъ нами къ себѣ принималъ, и снабжалъ ихъ деньгами.

71. Но ежели меня нынѣ судятъ о прошедшихъ дѣлахъ; то, что бы вы думали вышло, ежели бы и тогда, когда я весьма щцательно о семѣ говорилъ, прочіе города отъ насъ отошли и соединились съ Филиппомъ, который бы Еввейскимъ, Оивейскимъ и Византійскимъ купно сдѣлался государемъ? что бы по вашему мнѣнію сжали дѣлать и говорить сіи незаконные люди? Не то ли, что они преданы, и отчуждены, когда охотно желили съ нами соединиться? Не то ли, что Филиппъ помощію Византійцовъ покорилъ Елеспонтъ, и получилъ власть надъ привозимымъ во всю Грецію хлѣбомъ? Что послѣдняя и жестокая война вкралась въ Аштику чрезъ Оивейцовъ? И что корабли ограбляемы и преграждаемы были разбойниками набѣгавшими на нихъ изъ Еввеи? Не сказали ли бы они сего, или другаго сему подобнаго? Подлинно, Аѳиняне, донощикъ вездѣ есть нѣчто злое, ненавистное и сварливое. Таковъ есть сей корарный человекъ ничего съ самаго своего малолѣтства не сдѣлавшій

добраго, ничего въ свободу, сушая прагматическая обезьяна, деревенскій Еномай, и презрѣнный орапоръ! Ибо, что швое въ рѣчахъ искусство принесло пользы отечеству? Ты уже теперъ о прошедшихъ дѣлахъ говоришь рѣчь, подобно, какъ бы какой нибудь лекарь приходя къ больнымъ ничего имъ не совѣтовалъ, и не предписывалъ, чѣмъ бы избавишься отъ болѣзни; а какъ кто нибудь изъ нихъ умретъ, то уже въ день похоронъ идя загробомъ щещино другимъ разказывалъ, что, ежели бы сей человѣкъ сдѣлалъ то то и то то, то бы конечно не умеръ. Теперъ уже ты началъ говорить, Фанашикъ!

72. Но вы узнаете, что и самое потерянiе побѣды, естли ты онимъ хвалишься, о чемъ надлежало бы тебѣ сожалѣть, беззаконникъ, не отъ меня претерпѣло отечество. Разсудите о семъ такъ. Я никогда, кудабы ни былъ посылаемъ, не возвращался съ меншею, нежели Филипповы послы, славою, ни изъ Фессалии, ни изъ Амбракии, ни изъ Иллирій, ни отъ царей Фракійскихъ, ни изъ Византіи, ни отъ другаго какого либо народа, и наконецъ ни изъ Фивъ; но, ежели Филипповы послы въ чемъ силою слова побѣждаемы были; то онъ сіе награждалъ оружіемъ и насиліемъ. А ты чего отъ меня требуешь? И тебѣ не стыдно пребывать отъ того, кошораго ты называлъ изнѣженнымъ и слабымъ, чтобы всѣ Филипповы силы я побѣждалъ одинъ, и то только словомъ?

вомъ? Ибо надъ чемъ другимъ я имѣлъ власть. И въ моей ли власти были каждаго воина душа и щастіе? Но, ниже правилъ я войскомъ, въ чемъ ты у меня требуешь опчоша. Столь ты глупъ и не основателенъ.

73. Въ прочемъ во всемъ, что надлежитъ требовать отъ Орашора, требуй отъ меня опчоша, я отъ сего не опрекаюсь. Въ чемъ же сіе состоитъ? Въ томъ, чтобы разсуждать о началахъ вещей; предусматривать и предсказывать будущее: (сіе все я исполнилъ) во вторыхъ истреблять изъ каждаго медленность, лѣность невѣденіе, ссоры, общіе всѣмъ, и какъ бы непремѣнные въ обществѣ пороки; а напрошивъ вкоренять во всѣхъ единодушіе и дружество, и все потребное въ обществѣ. И сіе все я исполнилъ такъ, что не можно ничего найти, что бы чрезъ меня было опущено. Ежели кто спроситъ, по чему Филиппъ въ премногихъ своихъ дѣлахъ получилъ успѣхъ; то всякъ скажетъ, что помощію войска и даровъ, коими подкупилъ правителей общества. А я надъ войскомъ не былъ ни полководцемъ, ни главнымъ повелителемъ; то и опчоша въ моихъ дѣлахъ требовать не должно. А что я не хотѣлъ быть подкупленъ деньгами; то я симъ побѣдилъ Филиппа. Ибо, какъ продающій въ то время, когда продаетъ, побѣждаетъ покупающаго, такъ и недопускающій себя подкупить побѣждаетъ дающаго. По чему городъ чрезъ меня спалъ не побѣдимъ.

74. Чрезъ сіе и другое сему подобное побудилъ я Кписифона къ тому, что онъ за мое къ обществу усердіе подалъ обо мнѣ сей голосъ. А теперь буду говорить о томъ, что вамъ всѣмъ извѣстно. Вскорѣ по окончаніи сраженія народъ видя, какъ и будучи подверженъ столь страшнымъ бѣдѣ, поступалъ, когда и неудивительно было, чтобы многіе мнѣ недоброжелательствовали, впервыхъ одобрилъ сдѣланныя мною о благосостояніи республики приговоры; и все, что надлежало до поставленія гарнизона, распоряженіе онаго, рвы и деньги для починки стѣнъ, учинено было по моему опредѣленію. По томъ изъ всѣхъ меня избравъ учинилъ главнымъ надъ сборомъ хлѣба; когда между тѣмъ мои злодѣи сговаривались, и сперва не сами собою, но изъ за другихъ успремлялись на меня напасть, то судомъ въ нарушеніи законовъ; по требованіемъ опчоща; по клеветамъ; (ибо вамъ довольно извѣстно) что они прежде каждой день на меня доносили: и я какъ безуміе Софоклово, такъ и клеветы Филократовы, и неистовство Діонда и Мелана, все на себѣ испыталъ: и опъ всего сего впервыхъ Божіимъ, во вторыхъ вашимъ и всѣхъ прочихъ благоволеніемъ я избавился. Сіе какъ въ разсужденіи присяги справедливо, такъ и въ разсужденіи наблюденія законовъ похвально. И такъ, когда на меня ложно доносили, что я непріятельской держу сторону, то вы меня оправдавъ своими голосами, изъ коихъ доно-

щикамъ не подали и пятой части, подшвердили, что я все дѣлаю съ истиннымъ къ опечесству усердіемъ: а что доносили на меня въ нарушеніи законовъ; по шѣмъ самымъ вы болѣе узнали, что я все какъ опредѣляю, такъ и говорю съ законами согласно: наконецъ чрезъ похвальные и вами одобренные мои поступки вы подшвердили, что я презирая дары, все дѣлалъ такъ, какъ велишь справедливость.

75. А когда такъ, по какую всѣмъ моимъ дѣламъ надлежало Кписифону приписать похвалу. Не шу ли, какая народомъ, присяжными судіями и самой истинной была подшверждена? Справедливо, говоритъ онъ. Но по похвалою служилъ Кефалу, что онъ не осужденъ былъ ни въ одномъ дѣлѣ. Подлинно онъ былъ щастливъ. Но за чемъ уже болѣе того обвинять, который хотя и многократно къ суду былъ призываемъ; однако ни въ чемъ обвиненъ не былъ? И что до сего, Аеиняне, по сію Кефалову похвалу можно приписать и мнѣ. Ибо никто меня ни въ чемъ не уличилъ. Да и ты самъ, Ескинъ, призналъ меня ни чѣмъ не хуже Кефала.

76. И такъ, когда въ другихъ премногихъ случаяхъ видна Ескинова злосць и ненависть, по не менѣе и тогда, когда онъ разсуждаетъ о щастіи. А я того совѣмъ лишеннымъ разума почишаю, который самъ

бу

будучи человѣкъ упрекаетъ подобнаго себѣ
 щасіемъ. Ибо тотъ, кому служилъ ща-
 сіе, не знаетъ, продолжится ли оно до
 вечера; но какъ можетъ онъ имъ хвалить-
 ся? И какъ можетъ упрекать онымъ друга-
 го? А когда Есхинъ, какъ въ семъ, такъ
 и въ другихъ случаяхъ говорилъ высокоумно
 и гордо; но по смотрителю, Аѳиняне, и вни-
 майше мнѣ, сколь буду я разсуждать о ща-
 сіи справедливѣ, и съ человѣческимъ раз-
 суждомъ сходнѣ. Я признаю щасіе благо-
 пріятнѣвающимъ сей республикѣ, и по все-
 му вижу, что оно предрѣчено намъ Юпи-
 теромъ Додонейскимъ и Аполлономъ Пивій-
 скимъ: а щасіе обыкновенное всѣмъ лю-
 дямъ, какое и нынѣ служилъ, есть несно-
 сно и бѣдственно. Ибо кто изъ Грековъ,
 или варваровъ въ сіе самое время не былъ
 подверженъ жестокимъ бѣдствіямъ? И такъ
 то, что мы похвальныя имѣли намѣренія,
 и что, хотя бы Греки чрезъ измѣну намъ
 вздумали сдѣлать себя щасливѣйшими; од-
 нако болѣе бы оно послужило намъ, нежели
 имъ; сіе почишаю я успѣхомъ благопріят-
 ствующаго нашей республикѣ щасія. А
 естли намъ въ чемъ либо случится не уда-
 ча, и не все по нашему желанію сдѣлает-
 ся, то сіе щасіе по моему мнѣнію есть
 какъ бы непремненное намъ и общее всѣмъ
 людямъ. А свое собственное и ваше каждо-
 го щасіе въ частныхъ вещахъ искашь при-
 знаю за справедливое. И васъ прошу такъ
 же справедливо разсуждать о щасіи, какъ

разсуждаю я. Да думаю и вы въ томъ согласны. Но Есхинъ мое мнимое и малое щастіе называетъ превосходнѣйшимъ щастія цѣлой республики, щастія благотворнаго и опличнаго. И какъ можешъ сіе спастъся?

77. Ежели ты, Есхинъ, умѣешъ совершенно разсуждать о моемъ щастіи; то разсуди сперва о своемъ собственномъ. Ежели ты увѣренъ точно, что мое щастіе превосходитъ твоего, то перестань его поносить. И такъ разсудишь должно съ самаго начала. Но подлинно всякой съ отвращеніемъ будетъ слушать мои слова, какъ самыя безчестныя. Ибо по моему мнѣнію и тошъ не разуменъ, кто безчестіемъ поставляетъ бѣдность, и шсть, кто будучи воспитанъ въ довольствѣ, симъ хвалился. Но о семъ говоришь заставили меня злословія и клеветы Есхиновы; однако я сколько могу, поступать буду въ семъ умѣреннѣе.

78. И такъ, Есхинъ, мнѣ щастіе пакимъ бытъ судило, что я будучи опрокомъ, ходилъ въ дѣтскія училища, и дѣлалъ то, что надлежало, а не дѣлалъ ничего гнуснаго по причинѣ бѣдности; а пришедши въ возрастъ исполнялъ, что за шѣмъ слѣдуетъ: давалъ (*) деньги на содержаніе театра, былъ

(*) Каждое поколеніе избирало и постановляло своихъ людей, (и они назывались, *χορηγοὶ* отъ словъ *χορός* и *αἶψα*, т. е. толководители) изъ коихъ один

былъ Тріерархомъ, плашилъ республикѣ дань, и наконецъ ни отъ какой щедрости какъ частной, такъ и публичной не отрекался; но былъ полезнымъ какъ республикѣ, такъ и частнымъ своимъ друзьямъ. А послѣ, какъ я вступилъ въ правленіе республики, такой избралъ способъ правленія, за которой какъ отъ своего опечесства, такъ и отъ причинъ Грековъ не однократно получалъ вѣнцы; да и сами вы мои непріатели не могли ничего сказать, чтобы я предпринялъ не въ пользу республики. Таковое въ жизни своей я имѣлъ счастье. А хотя бы еще много о немъ могъ говорить; однако умалчиваю опасаясь, чтобы чрезъ свою похвалу кого нибудь не оскорбить.

79. А ты почтенный мужъ, который другихъ презираешь, посмотри на свое счастье какое имѣешь ты. Въ которомъ ты будучи отрокомъ весьма бѣдно воспитанъ; сидѣлъ въ училищѣ вмѣстѣ съ своимъ опцомъ, стиралъ чернила, опиралъ скомби, и вымешалъ соръ изъ училища, и отправлялъ должность болѣе слуги, нежели свободнаго юноши. А какъ уже сдѣлался мужемъ, то отъ

одни были начальники хоровъ, а другіе давали по нѣскольку денегъ на содержаніе оныхъ. И сіи хоры назывались священными, гдѣ пѣли, скакали и веселились во время какого либо торжества, и представляли разныя трагедіи и комедіи.

ошправляющей жершвоприношеніе (*) своей матери чиналъ книги, и еѢ прочемѢ вмѣстѢ обманывалѢ; ночью богамѢ себя посвятившихѢ одѣвалѢ вѢ козыи кожи, подавалѢ имѢ вино, очищалѢ ихѢ, оширалѢ мѣломѢ и ошрубями, и окончавѢ оное дѣйствіе заспавляялѢ ихѢ говоритѢ слѣдующее: *я извѣжалѢ отѢ зла, и нашелѢ добро*, хвалясь шѣмѢ, что никто не могѢ столь громко прокричать. Да я и не сомнѣваюсь, чшобы шомѢ, который и говоритѢ столь громко, не могѢ громко закричать. ПомомѢ во дни собравѢ Бахусу себя посвятившихѢ, водилѢ ихѢ по дорогамѢ увѣнчанныхѢ (**) ФеникуломѢ и То-

(*) Сіе было одно изѢ таинствѢ вѢ Греціи, чрезѢ которое люди богамѢ себя посвящали, какѢ и ЦицеронѢ упоминаетѢ вѢ 2. к. гл. 24. и другіе многіе. Но прочіе обряды ДимосеснѢ называетѢ обманомѢ выдуманнымѢ для народа, какѢ дѣлалѢ ЕсхинѢ съ своею матерью, служа ей вѢ совершеніи сего дѣйствія, нои онѢ сдѣсь и исчислилѢ. Но какимѢ образомѢ сіе таинство совершаемо было, т. е. погружали ли всего и человека вѢ воду; (ибо крещеніе у ГрековѢ было совершаемо), обливали ли его съ головы до ногѢ, (ибо они обычай имѣли купелью полною воды смѣщенной съ жертвенною кровію посвящаемаго обливать, или лучше окроплять) подавали ли что нибудь оному пить изѢ чаши; вина ли, или воды; одисй ли или смѣщенной съ виномѢ, или съ кровію; сіе точнѢ не извѣстно.

(**) Травя душистая, которую посвященные Бахусу во увѣнчаніе своихѢ главѢ употребляли.

Топольевыми вѣшьями, давая отъ бѣшенства
 змѣевъ, называемыхъ Парей, и возвышая
 надъ головою кричалъ: (*) *Епи, Сапи*, по-
 томъ скакалъ и воспѣвалъ сей сѣпишокъ:
 (**) *Иисъ, Аттисъ, Аттисъ, Исъ*, будучи
 отъ старухъ провозглашенъ предводителемъ
 толпы, (***) плющеносцемъ и (****) суднонос-
 цемъ, за что получалъ въ награжденіе пироги,
 (*****) пряники и лепѣшки. Въ семъ состояніи
 поистиннѣ кто не ублажитъ себя и своего
 щастія? А какъ скоро ты записался въ
 число гражданъ, какъ бы то ни было (о
 семъ я говорить не стану) но какъ скоро за-
 писался, тотчасъ избралъ важнѣйшую долж-
 ность бытъ писцомъ и служилемъ въ самомъ
 нижшемъ правленіи. А какъ уже перемѣнилъ
 сію

(*) *Епи Сапи* и

(**) *Иисъ, Аттисъ*, пѣли обыкновенно богамъ себя
 посвятившіе, то въ честь Бахусу, почему Ба-
 хусовы жрецы назывались *Σαβοί*; а сіе въ честь
 Юпитеру, коего называли Греки *Υἱς*, или какъ
 изъясняетъ Гезухій *Zeus Οὐμβριος*, Зевесъ дож-
 девый. *Αττις*, сказываютъ, былъ Фригійской
 отрокъ, котораго полюбила Рея.

(***) Фокій и другіе упоминаютъ *κισφορός* а
 не *κισφορός*. *Κίστη* былъ ковчегъ нѣкоторый,
 въ которомъ клали пищу и одѣжды.

(****) Въ семъ суднѣ также клалась таинственная нѣ-
 которая ящца Бахусова.

(*****) По мнѣнію Гл. Валезія давали тогда посвящаю-
 щимъ въ награжденіе хлѣбъ растворенные виномъ;
 и посыпанные чечевицею; также пироги изъ яч-
 меаной муки сдѣланные, въ которые клали медъ,
 виноградъ, и другія сладкія овощи; и сіи пищи
 назывались Амброзією.

сію должність; що все, вѣ чемъ ты другихъ ни поносишь, самъ учинилъ, а ни какъ не послѣднимъ своимъ житіємъ прежнія свои поступки сдѣлалъ гнусными. Но нанявшись къ комедіантамъ Симилу и Сократу, кои называються (*) Вариспонами, сдѣлался и самъ прѣтвяго чина комедіантомъ, и похищалъ смоквы, виноградъ и оливы изъ чужихъ садовъ, подобно какъ торгующій овощами. Но ты отъ нихъ болѣе получалъ себѣ ранъ; нежели тогда, когда вы за жизнь сражаєтесь. Ибо у васъ съ зрителями непримиримая была война, отъ коихъ ты получа множесство ранъ, упрекаєшь боязливостію шѣхъ, кои таковымъ бѣдствіямъ никогда себя не подвергали. Но я сіе оставивъ, чего можешь быть причиною была твоя бѣдность, упомяну о томъ, что до твоихъ нравовъ касается. Ибо ты пакую избралъ должность (когда и сіе надлежало тебѣ сдѣлать) вѣ которой при благосостояніи опечесства жилъ на подобіе зайца, боялся, шрепешалъ, и чаялъ всегда быть наказаннымъ за беззаконія, вѣ коихъ ты самъ сознавался. А естли другимъ приключился какое несчастіе, ты тамъ весьма казался быть продерзоспенъ. Но подлинно, кто безъ ужаса могъ смотрѣть на смерть тысящей гражданъ, что сей заслуживаетъ отъ шѣхъ, кои еще живы? И такъ я хотя бы и еще много о немъ могъ гово-

во-

(*) Такъ назывались отъ тяжелаго вздыханія или вою.

ворить; однако умолчу: ибо не все то по моему мнѣнію надлежитъ свободно говорить, что гнусно и безчестно; но только то, чего упоминать не стыдно.

80. И такъ изслѣдуй, Есхинъ, какъ свои, такъ и мои дѣла благосклонно и безъ ругательствъ. Помомъ спроси каждого изъ сихъ, швое ли, или мое желали бы они имѣть лучше щастіе. Ты училъ, а я учился. Ты посвящалъ, а я былъ посвящаемъ. Ты скакалъ съ полкою, а я давалъ иждивеніе. Ты былъ писецъ, а я ораторъ. Ты былъ комедіантъ, а я зришель. Тебя изгоняли, а я приговаривалъ. Ты спарался о пользѣ непріятелей, а я о пользѣ опечесства. О прочемъ не упоминаю. Но нынѣ за увѣнчаніе меня вѣнцомъ судяшъ мои прежніе поступки, хотя ни одинъ изъ сихъ не признаетъ во мнѣ ни малой погрѣшности. А тебя, хотя всѣ называютъ клеветяникомъ, однако ты предпринимаешъ опасность въ томъ, что еще ли тебѣ должно клеветать, или совсѣмъ опсшать опъ предпріяшаго тобою дѣла, не получивъ и пятой части голосовъ. Видишъ ли ты, Есхинъ, что ты во всю жизнь пользуясь благопріятствующимъ тебѣ щастіемъ, на мой жребій, какъ на несчастной клеветещъ. Подай мнѣ свидѣтельство о твоихъ публичныхъ должностяхъ, какія я отправлялъ, и я вамъ всѣ оныя прочишаю. Прочитай же и ты, Есхинъ, тѣ стихи, кои ты худымъ произношеніемъ испортилъ.

„Я

„Я иду изъ ада и отъ вратъ тьмы;
 „и знай, что прошивъ моей воли несу не
 „благополучную вѣшь. „

Но тебя, беззаконникъ, во первыхъ да погубяюшъ боги, а пошомъ всѣ сїи, какъ непотребнаго гражданина, предателя, и гнуснаго комедіанша. Прочишай свидѣтельства.

СВИДѢТЕЛЬСТВА.

81. И шакъ, что касается до республики, я былъ шаковъ; а что до частныхъ дѣлъ, естли вы не всѣ шо знаете, что я всѣмъ общій, ко всякому благосклоненъ, и просящимъ щедръ; шо я молчу; да и не для чего мнѣ о самомъ себѣ говорюшъ, и въ шомъ приводитъ свидѣтельство, ни о шѣхъ, коихъ я искупилъ отъ непріятельскихъ рукъ, ни о шѣхъ, коихъ дочерей я совокупилъ законнымъ бракомъ, ни о чемъ другомъ. Ибо мое шаково было всегда мнѣніе, что получившій благодѣяніе долженъ всегда содержать оное въ памяти; а сдѣлавшій оное шотчасъ позабышъ, чшобы шому исполнить долгъ честнаго гражданина, а сему не показашься малодушнымъ. А воспоминашъ о частныхъ благодѣяніяхъ, и ими хвалишья, по моему мнѣнію есть шо же, что и безчестить оныя. Я клянусь, что сего дѣлашъ не буду, и до сего меня ничто не доведешъ. Но, какъ обо мнѣ въ семъ дѣлѣ ни думаюшъ, для меня и шого довольно.

82. Но я переставъ говорить о частныхъ дѣлахъ, вознамѣрился сказать нѣчто о публичныхъ. Ибо, ежели ты, Есхинъ, можешь представить хотя одного челоуѣка изъ Грековъ, или изъ Варваровъ живущихъ съ нами въ одномъ поясѣ, который бы не претерпѣлъ какого либо бѣдствія прежде бѣги Филиппа, а нынѣ бѣги Александра, то пусть такъ будетъ; я тебѣ уступаю въ томъ, что мое щастіе ли по твоему мнѣнію, или несчастіе было причиною всѣхъ бѣдствій. А ежели и многіе изъ тѣхъ, которые меня никогда не видали, и голоса моего не слыхали, и не только частные люди, но и цѣлыя государства, и цѣлыя народы много претерпѣли жесточайшихъ несчастій, то сколь бы по моему мнѣнію справедливѣе было сей случай приписать общему всѣхъ людей щастію, и нѣкоей жестокой вещи перемѣнѣ? Но ты не смотря на сіе винишь меня потому, что я правилъ республикою, зная при томъ, что, ежели не всѣ, то по крайней мѣрѣ нѣкоторая часть твоихъ клеветъ, когда до всѣхъ, то наипаче до самого тебя касается. Ибо, ежели я надѣясь на собственную власть, въ подаваніи о сихъ дѣлахъ голоса не требовалъ другихъ совѣща, то вамъ подобнымъ мнѣ ораторамъ надлежало меня обвинить, и призвать на судъ: а когда вы во всѣхъ нашихъ собраніяхъ сами присудствовали, когда сія республика всѣмъ равно позволила стараться объ общественной пользѣ, и когда наконецъ мои дѣла всѣмъ, а наипаче

И тебѣ,

тебѣ, Есхинѣ, казались бытъ весьма полезными (ибо ты не по благосклонности какой либо подавалъ мнѣ случай питать въ себѣ надежду, ревность, честь, что все зависѣло отъ моихъ дѣлъ; но по убѣжденъ будучи самою истинною; то по той причинѣ, что не могъ ничего сказать лучшаго) почему не беззаконно ли и не гнусно ли ты поскупался обвиняя нынѣ то, полезнѣе и лучше чего ты въ то время не могъ совѣтовать?

83. Мнѣ кажется сіе право и у другихъ народовъ также учреждено и начертано: что, ежели кто добровольно учинитъ какое либо беззаконіе; тошъ отъ народа терпитъ гнѣвъ и наказаніе: а ежели кто погрѣшитъ по неволѣ, тошъ вмѣсто казни получаетъ прощеніе. Но, когда кто не дѣлаетъ зла ни съ намѣренія ни поневолѣ; а въ томъ, что онъ разположился дѣлать въ пользу общества, не послужитъ ему щастіе; то по истиннѣ упрекать и поносить его симъ случаемъ не пристойно, но болѣе надлежитъ о немъ сожалѣть. Сія справедливость не только гражданскими законами, но и естественными и общими человѣческими обычаями доказываея. По чему Есхинѣ своею жестокостію и клеветами всѣхъ людей превзошелъ столько, что и въ томъ меня обвиняетъ, о чемъ самъ упоминалъ такъ, такъ о несчастіи.

84. При всемъ томъ, Аѳиняне, Есхинѣ какъ бы съ искренностію и усердіемъ къ вамъ говоря совѣтовалъ осперегаться меня такъ, какъ по его мнѣнію хитраго обманщика и

Софисты, чтобы я васъ не обманулъ, какъ бы уже то непременно было справедливо, въ чемъ донощикъ, хотя оно и ему болѣе свойственно, доноситъ на другаго пошому, что онъ имѣлъ случай прежде говорить, и будшо слушатели не будутъ доискиваться, каковъ то онъ самъ, который сіе на другаго говоритъ. Но я не сомнѣваюсь, чтобы вамъ всѣмъ онъ не былъ извѣстенъ, и чтобы вы не почитали сіе болѣе свойственнымъ ему, нежели мнѣ. Припомъ довольно знаю, что моя сила слова. . . (какова бы она ни была: однако я точно увѣренъ, что сила орашоровъ по большой части покорена силъ слушателей; ибо съ какою благосклонностію вы примете слова орашоры, столь разумнымъ и почитать его будутъ) И такъ, ежели есть и во мнѣ какое нибудь въ словъ искусство, то вы оное найдете въ общественныхъ дѣлахъ учиненныхъ мною для вашего благосостоянія; а для бѣдствія вашего никогда и въ самыхъ частныхъ дѣлахъ. Напротивъ того Есхинъ краснорѣчіе свое употребляетъ не только тогда, когда онъ говоритъ въ защищеніе нашихъ непріятелей; но и противъ того, кто его нѣсколько въ чемъ нибудь оскорбитъ, или какую либо причинитъ досаду. А въ надлежащемъ случаѣ онъ своего искусства не употребляетъ ниже въ пользу опечесства. Ибо доброму и честному гражданину неприспойно у судей собравшихся для общественной пользы просить, что-

бы его гнѣвъ, вражду, или другое сему подобное одобрили, или для сей причины кого-либо призывашь на судъ; но болѣе надлежитъ стараться совѣмъ не имѣть шакого духа; а ежели шо не возможно; шо по крайнѣй мѣрѣ злоспѣ духа разшворяшь умѣренностію и крошностію.

85. И такъ въ какихъ случаяхъ надлежитъ твердо стоять орашору и правителю республики? Въ тѣхъ подлинно, когда въ крайнѣй опасности находишь республика, и когда съ непріятелями имѣешь дѣло. Ибо сіе свойственно благородному и честному гражданину. А сей ни въ одномъ когдалибо публичномъ, ниже приватномъ проступкѣ не могши меня обвинить ни именемъ отечества, ни именемъ своимъ, нынѣ вознамѣрился похитить у меня вѣнецъ, и мои похвалы; и для сей причины столь много шрапитъ словъ; что знакомъ есть частной его ко мнѣ вражды, ненависти и малодушія; а не добронравія. Но дѣло весьма незаконное не имѣя никогда со мною прежде шяжбы, нынѣ оную заводишь.

86. Ибо изъ сихъ швоихъ рѣчей, Есхинъ, видно, что ты завелъ сіе дѣло не съ шѣмъ, чтобы меня уличить въ какомъ либо проступкѣ, а чтобы только сдѣлать упражненіе въ словѣ. А въ Орашорѣ не слово, и не голосъ нуженъ; но шо, чтобы одни и тѣ же съ народомъ дѣлашь совѣшны; однихъ и тѣхъ же ненавидѣть и любить. Ибо, кшо такой имѣешь духъ, шотъ о всемъ говоришь благосклонно. Но кшо шѣмъ, отъ ко-
ихъ

ихъ общество предвидишь себѣ какую либо опасность, усердно служишь; тошѣ не одно и то же имѣешь основаніе, какое весь народъ: по чему не одного и того же щастія ожидаетъ. Но не видишь ли ты, что я со всѣми сими избралъ однѣ и тѣ же выгоды, и ничего только до собственной моей пользы касающагося не сдѣлалъ? А ты какъ можешь симъ похвалиться? Ты, который потчасъ послѣ войны къ Филиппу всѣхъ бѣдствій, кои въ то время претерпѣло отечество, виновнику, отправился посломъ? Но прежде всегда, какъ всѣмъ извѣстно, отъ сей должности отрекался.

8-. И такъ, кто предаетъ отечество? Не тошѣ ли, кто не открываетъ своего намѣренія? Кого провозвѣстникъ по справедливости можетъ предать проклятію? Не сего ли? И какой порокъ въ Орапорѣ всѣхъ болѣшимъ называть должно, какъ не тошѣ, когда онъ другое мыслишь, нежели что говоритъ? Таковымъ оказался ты; при чемъ еще говорить, и смотрѣть на лица сихъ дерзашъ. Или ты думаешь, что имѣ не извѣстно, каковъ ты? Или почипаешь, что какой либо сонъ и забвеніе столь сильно всѣми овладѣли, что никто не можетъ вспомнить о тѣхъ словахъ, кои ты произносилъ предъ народомъ кляняся, что у тебя съ Филиппомъ никакого нѣтъ дѣла; а что я по причинѣ частной между нами вражды сію вину на себя взнесъ? Но какъ скоро объявлена была война, то ты не заботясь о семъ немѣдленно называлъ

И 3 себя

себя его другомъ и гостемъ на сіи имена перемѣнивъ слово подкупъ; да и по какой правильной причинѣ Филиппъ можешь быть гостемъ, другомъ, или знакомцемъ Есхиному сыну Главкооги Тимпаницы? Я не вижу. Но ты имъ былъ подкупленъ; чтобы разрушить всѣ сихъ выгоды. И хотя ты симъ явно обличенъ былъ въ преданіи и измѣнѣ; хотя ты послѣ того случая самъ въ томъ признался: однако меня поносишь и упрекаешь тѣмъ, въ чемъ всякаго скорѣе, нежели меня обвинить можешь.

88. Сія республика, Есхинъ, посредствомъ моихъ совѣтовъ щастливо совершила многія преславныя дѣла, кои еще не предала забвенію; что докажешь слѣдующее: ибо, когда народъ избиралъ Орашора говорить рѣчь въ похвалу умершихъ на сраженіи при свѣжей еще памяти ихъ бою; то не избралъ тебя, хотя ты былъ назначенъ, и имѣлъ прекрасный голосъ; ни Димада, который недавно заключилъ миръ, ни Игемона, ниже кого другаго, но избралъ меня. И хотя ты вмѣстѣ съ Пинокломъ безстыдно (о боги!) обвинялъ и поносилъ меня въ томъ же, въ чемъ и теперь; однако тѣмъ болѣе желалъ избрать меня народъ. Причина сего хотя тебѣ и самому очень извѣстна, однако я ее скажу. Всѣ сіи какъ о моемъ къ нимъ усердіи, и въ отправленіи моихъ дѣлъ щастіи, такъ и о вашихъ худыхъ поступкахъ были довольно свѣдущи. Ибо отъ чего вы при благополучномъ щеченіи вещей нашего

оде-

ошечества съ каяшвою опрекались, въ томъ при несчастіи онаго явно открылись. А тѣхъ, кои при общемъ всѣхъ бѣдствіи намиревались получить вольность въ томъ, о чемъ они прежде помышляли, и тогда общество почитало своими непріятелями, и въ оное время какъ уже въ томъ обличенныхъ. По чему за нужное признавало, чтобы томъ, кто будетъ говорить въ похвалу умершихъ за ихъ ошличное мужество, не имѣлъ ни дружбы, ни союза съ непріятелями: а тѣхъ, кои вмѣстѣ съ виновниками смерти гражданъ при несчастіи Грековъ тамо поржесшвовали и прославляли Аполлона, по возвращеніи хотѣли лишиться почестей; и чтобы не пришворными слезами оплакивашь смерть согражданъ; но купно соболѣзновашь и духомъ.

89. Но народъ примѣшя, что одинъ только онъ, и еще я сіе исполняли; а въ васъ не видя ничего къ сей должности избралъ меня, а не васъ. И не одинъ только народъ сіе учинилъ, но и самые умершихъ ошцы и братьи народомъ для ихъ погребенія избранные также подтвердили: ибо, когда надобно имъ было сдѣлать по смерти ихъ пиръ; то, такъ какъ у ближайшаго сродственника умершихъ, подобно какъ и въ другомъ случаѣ обыкновенно бываетъ, у меня дѣлали. И сіе дѣлали справедливо. Пошому, что въ разсужденіи сродства каждый къ каждому былъ ближе меня; а вообще ко всѣмъ никшо. Ибо кому весьма нужно было ихъ здравіе и бла-

годенствіе, шотѣ и при смерти (которая
о естѣли бы имѣ не прикоснулась) весьма
много соболѣзновалѣ. Но прочитай ему ту
надпись, которую опечество публично имѣ
сдѣлашь опредѣлило; чшобы ты, Есхинѣ,
изъ сего видѣлѣ, что ты безразсуденѣ,
клеветникѣ и негодный человекѣ.

НА Д П И С Ь.

„Сии за опечество на бранѣ вооружились,
И сильною рукой прошивныхѣ низложили,
„Облекшись храбростью и страхомѣ для
(враговѣ,
„Вѣ чемѣ спрогая судьба имѣ общій былѣ
(судья;
„Чшобы тяжелое подбѣявѣ на выю иго
„Всѣмѣ Грекамѣ не терпѣшь ужасна поно-
(шекъя.
„Хотя и умереть имѣ Юпитерѣ судилѣ;
„Но скрыла ихѣ вѣ себѣ опеческа земля.
„Грѣшишь безсмертнымѣ естѣ противу ихѣ
(природы;
„Но общей всѣхѣ судьбы рука неизбѣжима.

90. Слышишѣ, Есхинѣ изъ сей самой
надписи, что (грѣшишь безсмертнымѣ естѣ
противу ихѣ природы)? Она не совѣшни-
камѣ приписываетѣ силу правилѣ воинами,
но безсмертнымѣ богамѣ. Для чегожѣ ты,
беззаконникѣ, вѣ семѣ случаѣ меня обвиня-
ешѣ? И для чего говоришѣ то, что на швою,
и всѣхѣ швоихѣ главу да обращашѣ боги?
Но между прочимѣ, Аѣиняне, вѣ чемѣ доно-
силѣ и налыгалѣ на меня Есхинѣ, одному
болѣе

болѣ всего я удивлялся, что онѣ воспоми-
ная о тѣхъ бѣдствіяхъ, кои претерпѣло оше-
чество, ни мыслилъ такъ, какъ надлежитъ
честному и усердному Гражданину, ни пла-
калъ, ниже внутренно о томъ сожалѣлъ.
Но громкимъ и веселымъ голосомъ надѣялся
меня обвинить, подавая тѣмъ самимъ о себѣ
явный знакъ, съ какимъ духомъ взиралъ
онѣ на бѣдствія ошечества, и сколь ошлич-
нымъ отъ другихъ гражданъ. Но подлинно
тому, который совѣтуетъ спараться о
законѣхъ и правленіи общества, какъ нынѣ
Есхину, ежели ничего другаго, то по край-
нѣй мѣрѣ надлежитъ имѣть такой духъ,
чтобы объ одномъ о томъ же, о чемъ всѣ
граждане, радоваться, и объ одномъ и томъ
же печалиться, о чемъ всѣ прочіе, и чтобы
не противиться общему правленію. Сіе ты,
Есхинъ явно учинилъ обвиняя во всемъ ме-
ня, и говоря, что чрезъ меня общество
подвержено спало несчастіямъ, когда Аѳиня-
не не моему совѣту слѣдуя начали подавать
помощь Грекамъ. А естли бы вы сіе
мнѣ сказать позволили, что вы посредствомъ
моихъ совѣтовъ прошивостояли власпи надъ
всѣми почти Греками усилившейся; то по-
истиннѣ бы я сіе почелъ за данный мнѣ ва-
ми даръ знаменѣйшій предъ всѣми, какіе вы
другимъ ни давали. Но я сего не скажу. (Ибо
я симъ бы прошиву васъ погрѣшилъ) и я
знаю, что вы мнѣ сей поступокъ никогда бы
не простили. Но Есхинъ естли бы былъ чест-
ный гражданинъ, то бы по причинѣ частной

со мною вражды не дерзнулъ опорочивать преславныхъ вашихъ дѣлъ.

91. Но, что я въ сіе съ шолікимъ жаромъ всшупаюсь, когда Есхинъ гораздо важнѣйшія преступленія на меня вымыслилъ? Ибо онъ меня укоряетъ тѣмъ, что я благодѣшествовалъ Филиппу (о земля! о боги!) что уже онъ устыдился сказать? Но подлинно, ежели, оставивъ ложные доносы и непріятельскія укоризны пошребно будешь изслѣдовать то, кого по самой истинѣ можно признать виновниками приключившихся намъ несчастій; то мы найдемъ въ каждомъ городѣ Есхину, а не мнѣ подобныхъ. Которые, когда Филипповы намѣренія были еще слабы и маловажны, при нашихъ предубѣжденіяхъ, совѣтахъ и представленіи выгодъ, для гнусной своей корысти, разрушили пользу общества, обольщая и подкупляя дарами своихъ согражданъ до тѣхъ поръ, пока сдѣлали ихъ своими невольниками. Фессалониянъ Даохъ, Кинеазъ, Фрасидей; Аркадовъ Керкидъ, Геронимъ, Евкалпидъ; Аргивовъ Миршисъ, Теладамъ, Мнасей; Илеевъ Евксионъ, Клеошимъ, Аристехмъ; Мессинеевъ Неонъ и Фрасилохъ Богоненавистнаго Филиада дѣши; Сиціонянъ Аристратъ, Епикратъ; Коринѣянъ Динархъ, Димаратъ; Мегарейцовъ Птіодоръ, Еликсъ, Перилай; Фивейцовъ Тимотай Феогимонъ, Анемитъ; Еввейцовъ Иппархъ, Клишархъ, Солистратъ. Къ изчисленію именъ всѣхъ измѣнниковъ не достанетъ мнѣ цѣлаго дня.

Всѣ

Всѣ сїи, Аѳиняне, каждый въ своемъ отечествѣ такія же предпринимали намѣренія, какія предпринимали и сїи беззаконники, ласкашли и язвы общества, изъ коихъ каждый лишивъ выгѣдъ свое отечество уступилъ вольность свою прежде Филиппу, а нынѣ Александру, поставляя свое благополучіе въ сластолюбіи и мерскихъ дѣлахъ; а свободу ни отъ какого правленія независающую, (что у древнихъ Грековъ было закономъ и правиломъ щастія) совѣмъ потеряли.

92. И такъ въ столь безчестномъ и всѣмъ извѣстномъ злоумышленіи, или лучше, (ежели говоришь основательно) въ преданіи Греческой вольности, какъ общество предъ всѣми было въ разсужденіи моего правленія не винно; такъ и я. А ты меня спрашиваешь, за какое славное дѣло я требую вѣнца? Я тебѣ отвѣщаю; за то, что, когда всѣ главные въ Греціи начавъ отъ себя, прежде Филиппомъ, а нынѣ Александромъ были подкупаемы; то меня ни случай, ни ласковость словъ, ни великость обѣщаній, ни надежда, ни страхъ, ни благосклонность не сильны были побудить къ разрушенію мною разсуждаемыхъ отечества выгѣдъ. И ежели какія я какъ всѣмъ симъ, такъ и вамъ давалъ совѣты, то давалъ не клоня ихъ къ своей прибыли подобно, какъ на вѣсахъ; но во всемъ поступалъ справедливо и безкорыстно. Сверхъ того, когда я имѣя порученныя себѣ гораздо важнѣйшія должности, всѣ сїи безъ вреда и съ похвалою исполнилъ; то за сіе и прошу удостоить меня вѣнца.

93. А то, что я укрѣпилъ стѣны и рвы, на что ты клеветалъ, я разсуждаю быть достойнымъ благодарности и похвалы. И что препяществуешь? Но я сего между мною дѣлами не считаю. Ибо не камнями и не стѣнами оградилъ я городъ; но и славись симъ не хочу. Но, ежели ты желаешь правильно разсудить о укрѣпленіи мною города; то увидишь оружіе, города, страны, прислани, корабли, множество коней и воиновъ. Симъ укрѣпилъ я Аппику столько, сколько возможно достигнушь чело-вѣческому разуму, симъ оградилъ я всю область, а не только Пирей и городъ. И я ни совѣтами Филиппа, ни войскомъ побѣжденъ не былъ; но полководцовъ нашихъ союзниковъ купно съ войсками подвергло ему щасіе. Какія могу привести къ сему я доказательства? весьма ясныя.

94. Разсудите же, что надлежало дѣлать усердному и справедливо спарающемуся о пользѣ общества гражданину? Не надлежало ли отъ моря Еввеею заградить Аппику? Съ средиземной стороны Віомією? А отъ мѣстъ, что близъ Пелопонниса народами съ ними смѣжными? Не надлежало ли предвидѣть того, какъ бы безъ всякой опасности привозимъ былъ хлѣбъ въ Пирей? Защищая уже пріобрѣтенное то чрезъ посланіе помощи, то посредствомъ рѣчей п голосовъ, Проконнисъ, Херсонисъ и Тенедъ? Другихъ спарашся привлечь къ себѣ въ союзъ, Визаншію, Авидъ и Ев-
веею?

вею? Опнять у непріятеля большую часть войска, и въ чемъ наша республика имѣла недоспашокъ; то оной доставить.

95. И такъ все сіе учинилъ я посредствомъ своихъ голосовъ и щанія. О чемъ, Аѳиняне, ежели кто благосклонно разсудитъ, то подлинно найдеть, что я поступалъ во всемъ справедливо, и не было ни одного способнаго случая, которой бы я или по незнанію, или по нерадѣнію своему опустилъ. Но все то, до чего силы и разумъ одного человѣка сильны достигнуть, я учинилъ совершенно. А ежели, или насиліе щастія, или худыя поступки полководцовъ, или злодѣйства предашелей, или все вмѣстѣ совокупившись колебало благополучіе цѣлаго народа, то въ чемъ виноватъ Димосеенъ? Но ежели бы таковъ, каковъ я у васъ въ своемъ достоинствѣ былъ, хотя одинъ нашелся во всей Греціи, ежели бы хотя одинъ нашелся въ Фессаліи, хотя одинъ въ Аркадіи, который бы о томъ же размышлялъ, о чемъ и я; то бы ни одинъ изъ Грековъ живущихъ внутри и внѣ города, не претерпѣлъ сихъ нещастій: но всѣ бы будучи свободны и ни отъ кого не завися спокойно, безопасно и благополучно жили въ своемъ отечествѣ благодаря, какъ вамъ, судіи, такъ и всѣмъ Аѳинянамъ за многія и великія моимъ щаніемъ доставленные обществу блага.

96. А чтобы вы изъ моихъ словъ точно поняли, что я меньше говорю, нежели дѣлаю опасаясь ненависти; то возьми ша-
бли-

блицу, и прочитай число вспомогательныхъ войскъ собранныхъ по моему приговору.

ЧИСЛО ВОЙСКЪ

по

ДИМОСӨЕНОВУ ПРИГОВОРУ.

Такъ, Есхинъ, поступашъ надлежало доброму и усердному гражданину. (Что есть-ли бы щасливо исполнилось, то по истиннѣ были бы мы въ цвѣшущемъ состояніи, и безъ обиды каждаго; а ежели бы сдѣлалось иначе, то осталось бы только быть всѣмъ спокойнымъ, и никому не жаловаться на городъ и на его предпріянія; но ставивъ сего виною щастіе, которое такъ быть судило) а не не радъшъ о пользѣ общественной, не щипъся получить отъ непріятелей дары, не искашъ щастія болѣе непріятелямъ, нежели опечеству, и не клеветашъ на того, который и говоришъ и дѣлашъ все щипъся достойное опечества, и твердо въ семъ стоишъ; при томъ, ежели кто частную причинишъ обиду, то оную не содержишъ въ памяти; и наконецъ не имѣшъ покоя съ обидою и коварствомъ соединеннаго, какъ часто ты дѣлаешъ.

97. Есть подлинно, Аѳиняне, есть нѣ-который покой невинный, и съ пользою опечества соединенный, коимъ многіе изъ васъ часто наслаждаются. Но Есхинъ совсѣмъ различный отъ сего покой предпринялъ. Ибо, удаляясь отъ общества, когда ему захо-мется (что очень часто бываетъ) стере-
жетъ,

жестъ, когда бы или вамъ безпрестаннымъ рѣчи орашора наскучили, или, когда бы нещастіе, либо другое что причинило обществу какое нибудь бѣдствіе (а сего много въ человѣческой жизни случается) по томъ вдругъ изъ жившаго въ покоѣ, какъ духъ является орашоромъ, и вычищеннымъ голосомъ собравъ нѣсколько словъ и рѣчей, произноситъ ихъ ясно и однимъ духомъ, не къ пользѣ или пріобрѣтенію какомулибо блага, но къ бѣдности и безчестію всего общества служащихъ. Но отъ сего шщанія и труда, Есхинъ, естли бы только сіе отъ искреннаго, и для пользы всѣхъ бодрствующаго духа происходило, довольно надлежало бы родиться изящныхъ и обществу полезныхъ плодовъ; а имянно: союзъ городовъ, вспомошествованіе деньгами, заведеніе купечества, изданіе полезныхъ законовъ, сопротивленіе явнымъ непріятелямъ отечества. Ибо сіе все въ прошедшее время было изслѣдовано, что и подало случай доброму и честному гражданину оказашъ свои успѣхи, между которыми ты не былъ ни первымъ, ни вторымъ, ни третьимъ, ни четвертымъ, ни пятымъ, ни шестымъ, и ни какимъ; ибо, когда бы сіе было такъ, то бы посредствомъ швоего шщанія распространилось отечество. Но съ кѣмъ нашъ городъ чрезъ швои дѣла взошелъ въ союзъ? Какую получилъ помощь? Какую благосклонность и славу? Какое посольство; какое правленіе умножило честь онаго? Какая изъ домашнихъ, или чужестранныхъ

Грб.

Греческихъ вещей, надъ коими ты былъ главнымъ, получила успѣхъ? Какія галеры; какія оружія? Какія пристани? Какое спрое- ніе стѣнъ? Какая конница? Какую ты изъ всѣхъ сихъ принесъ пользу? Какое ты богатымъ или убогимъ сдѣлалъ вспоможеніе? Никакого. Но естли кто скажетъ, что хотя во Есихѣ ничего такого нѣтъ, однако есть усердіе. Но гдѣ? И когда? Въ тебѣ, кошорый, (о беззаконнѣйшій изъ всѣхъ смертныхъ) и тогда, когда всѣ, кои публичныя къ народу ни говорили рѣчи, по нѣскольку давали въ даръ республикѣ, когда наконецъ самъ Аристоникъ для возвращенія своего достоинства, плашилъ деньги; и тогда ты ничего не далъ; не для того, чтобы ты не имѣлъ: ибо, какъ тебѣ не имѣть, кошорому очень не давно отъ Филона швоего шеспя въ наслѣдство досталось больше пяти палантовъ? Сверхъ того отъ главныхъ на флотахъ получилъ ты въ даръ два паланта за то, что исказалъ Трирархической законъ. Но дабы миѣ съ новыми отъ словъ раждающимися словами не ошпашъ отъ насюющей рѣчи, то я о семъ умолчу. Однако изъ сего ясно видѣть можно, что тебѣ въ томъ не бѣдность препятствовала, но щаніе не сдѣлать чего либо въ прошивность шѣмъ, по волѣ кошорыхъ ты правилъ все въ обществѣ.

98. И такъ чѣмъ ты продерской, и когда прославился? Когда надобно было тебѣ, что либо говорить прошивъ сихъ, тогда имѣлъ ты голосъ громкой и памяшь весьма острую

острую, былъ презрядный комедіантъ и Трагикъ подобный Теоокрину. А что на послѣдокъ воспоминаешъ въ древности бывшихъ знаменитыхъ гражданъ, сіе ты дѣлаешъ хорошо. Но не приспойно, Аѳиняне, воспоминая шу благосклонность, которую вы имѣли къ умершимъ уже мужамъ, сравнивать меня съ ними, который еще съ вами живу. Ибо, кто не знаешъ, что ко всѣмъ живымъ есть какая то великая, или малая ненависть? А къ умершимъ уже и самые враги не оказываютъ ненависти? Слѣдственно, ежели сіе по натурѣ такъ, то я ли сравниваться могу съ древними мужами? Меня ли публично слѣдуютъ? Никакъ: (да и сравненіе сіе не правильно) но съ тобою, Есхинъ, и съ кѣмъ либо изъ тѣхъ, кои послѣдуютъ твоимъ совѣтамъ, и еще живы, правильно. Разсуди ты сіе, что сдѣлаешъ честь и пользу отечеству; то ли, когда оно для благодареній древнихъ мужей (кои преславны и безчисленны) нынѣ оказываемыя оставитъ съ неблагодарностію и поношеніемъ; или то, есѣли и нынѣ всѣхъ горящихъ къ себѣ усердіемъ почтитъ купно съ тѣми досподолжною честью, и наградитъ своею благосклонностію.

99. Подлинно, ежели мнѣ и сіе позволи-
те сказать, мои дѣла, мои совѣты, когда
по справедливости разсмотримъ, увидите,
что сходны съ дѣлами и совѣтами пріобрѣт-
шихъ похвалу въ древности мужей; а твои,
Есхинъ сходны съ дѣлами тѣхъ, кои пре-
хвальныхъ сихъ гражданъ щились оклеве-
I шивать

пывашъ. Ибо довольно ясно, что и въ тѣ времена были нѣкопорые, кои шакою же не навистию и завистию, какою ты, пылали къ современнымъ имъ мужамъ, а тѣмъ, кои были гораздо прежде ихъ, приписывали похвалы. Ты мнѣ говоришь, что я имъ ни въ чемъ не подобенъ? А ты подобенъ, Есхинъ, или брашъ швой? Или другой кто изъ нынѣшнихъ орапоровъ? Ибо я никого подобнымъ не почитаю. Но ты добрый мужъ (чтобы не сказать чего непристойнаго) живыхъ сравнивай съ живыми же, и имъ современными мужами, какъ то Піишовъ, хороначальниковъ и подвижниковъ. Филамонъ, хотя и гораздо безсильнѣе былъ Главка Каростія и другихъ преждебывшихъ подвижниковъ; однако за то не лишенъ былъ вѣнца на Олимпійскихъ играхъ; но для того, что превзошелъ въ мужествѣ своихъ сверстниковъ, былъ увѣнчанъ, и прославленъ побѣдителямъ. И ты сравнивай меня съ современными мнѣ орапорами, съ самимъ собою, и съ кѣмъ хочешь изъ тѣхъ, (я никому не уступаю) изъ коихъ въ то время, когда всякой могъ подавать опечеству полезнѣйшія совѣты, и когда каждый имѣлъ случай доказать себя усерднѣйшимъ опечеству, оказалось, что мои совѣты были полезнѣйшіе, что моими головами, моими законами и моими посольствами все было правимо. А изъ васъ, Есхинъ, никто не оказался искуснымъ, разве только въ оклеветываніи моихъ совѣтовъ. А когда сіе, (что о естли бы боги опшрашили!)

ли!) было производимо, и уже не имѣли нужды въ совѣтникахъ; но искали рабовъ для исполненія повелѣній, кои гошovy были принявъ награду за преданіе отечества, и кои охотно другихъ обольщали; тогда шы и каждый изъ сихъ по своему порядку старались okazaться славными и знаменитыми коне содержателями. А я признаюсь, что былъ не столько богатъ; однако болѣе имѣлъ къ отечеству усердія, нежели вы.

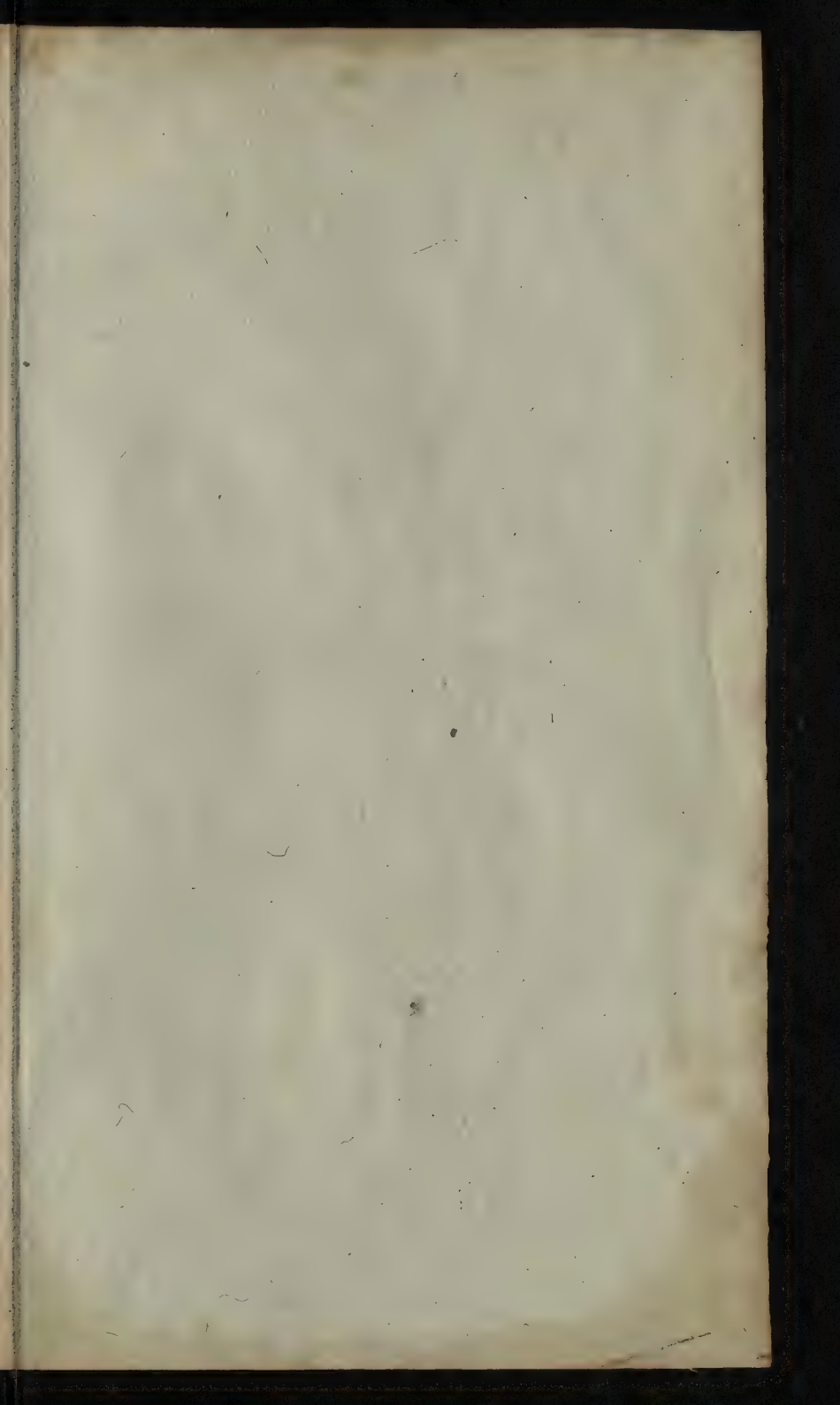
100. Но по моему мнѣнію, Аѳиняне, двѣ суть должности согласно съ натурою живущаго Гражданина, слѣдующія: (ибо я сіе о себѣ самомъ безъ зависти сказать могу) во первыхъ соблюсти достоинство и первенство своего отечества, во вторыхъ всегда и во всѣхъ дѣлахъ оказывать ему свое усердіе. Сему насъ научаетъ самая натура. Вы увидите, что я даже до сего времени имѣлъ къ вамъ такое усердіе. Ибо я и тогда, когда меня приговаривали къ смерти; когда звали меня на судъ у Амфиктіоновъ; когда мои непріатели привлекали меня къ себѣ по угрозами, по обѣщаніямъ; когда наконецъ сихъ беззаконниковъ, какъ лютейшихъ зрѣрей на меня напускали, и тогда не оставилъ къ вамъ своего усердія. Сего причиною было то, что я съ самаго начала избралъ шюшъ истинной способъ правленія, чтобы соблюсть честь, силу и достоинство отечества, оныя усугублять, и онымъ совѣмъ себя посвящать. И я при благополучіи непріателей не хожу по площади съ

веселымъ лицомъ и улыбкою, не протягаю
туда и сюда руки, чѣобы возвѣстить ра-
дость тѣмъ, кои, какъ надѣюсь тамо ея
объявлять: а услышавъ о щастіи своего
отечества, не ужасаюсь вдругъ, не печалюсь,
не потупляю въ землю глазъ, какъ обыкновен-
но дѣлають сіи нечесливцы, кои безчестящѣ
отечество, какъ будто тѣмъ самымъ не
безчестящѣ и самихъ себя. Но стараюсь о
чужихъ; и ежели при несчастіи Грековъ по-
лужить щастіе другимъ; то они единомуш-
но хвалящѣ, и говорящѣ: должно спарать-
ся, чѣобы оно продолжалось во вѣки невре-
димо.

101. И шакъ да не благоволящѣ безсмерт-
ные боги, и никто изъ васъ воззрѣть на сіе
безъ отвращенія; но паче да исправлящѣ оныхъ
сердца и мысли! А ежели болѣзнь ихъ столь
неизлѣчима; то опринувъ ихъ отъ всего
общества человѣческаго да погубляють и да
исстребляють на ¹⁰²земли и на морѣ: а насъ
оставшихся да не укусятъ свободить отъ
належащихъ намъ и угрожающихъ страховъ,
и да наградытъ незыблемымъ здравіемъ и благо-
получіемъ.

Конецъ.





Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

Centimetres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Colour Chart #13

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



DANES
PICTA
.COM

☆ 7 AEF 1937

Ииб. 5642

★ 1 ЯНВ. 1941

